

**ПОВИШАВАНЕ ЕФЕКТИВНОСТТА НА СОЦИАЛНО-ПЕДАГОГИЧЕСКИТЕ ТЕОРЕТИЧНИ И ПРАКТИКО-ПРИЛОЖНИ СТРАТЕГИИ И ПОДХОДИ, РЕАЛИЗИРАНИ В РАМКИТЕ НА ИНТЕРКУЛТУРНОТО ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ**

**МОНОГРАФИЯ**





РУСЕ, 2020

СЪСТАВИТЕЛИ:

**ДЕСИСЛАВА ВАСИЛЕВА СТОЯНОВА ГАЛИНА ГЕОРГИЕВА ГЕОРГИЕВА**

СЪДЪРЖАНИЕ

[УВОД 4](#_Toc55165851)

[ГЛАВА ПЪРВА 6](#_Toc55165852)

[Повишаване ефективността на интеркултурното взаимодействие-теоретични измерения 6](#_Toc55165853)

[**Василева, В., Шаханова, Д., Стайков, Д.** Повишаване ефективността на формиране на интеркултурни компетенции у бъдещите педагози чрез целенасочена теоретична и практическа подготовка **6**](#_Toc55165854)

[**Стоянова, Д.** Интеркултурни проекции на социокинетиката **16**](#_Toc55165855)

[**Илиева, Б., Ненова, Н.** Основни подходи за постигане на интеркултурна компетентност в училищна среда при деца в начална училищна възраст **32**](#_Toc55165856)

[**Алипиева, Д., Русинова, М.** Ромските ученици и техните семейства **45**](#_Toc55165857)

[**Радославова, Л.** Интеркултурната компетентност като елемент от структурата на професионалната компетентност в социално-педагогическата дейност **60**](#_Toc55165858)

[ГЛАВА ВТОРА 69](#_Toc55165859)

[Методически аспекти на ефективното интеркултурно взаимодействие 69](#_Toc55165860)

[**Дончева, Ю., Иванова, Е., Кръстева, Н.** Интеркултурно образование и възпитание чрез учебното съдържание по „околен свят“ в предучилищна и начална училищна възраст...................................................................................................................................**69**](#_Toc55165861)

[**Велева, А.** Методическа система за интеркултурно образование в начална училищна възраст **82**](#_Toc55165862)

[**Георгиева, С.** Мотивация за създаване на общност в условия на групова работа с деца – представители на културно разнообразие **100**](#_Toc55165863)

[**Илиева, Д., Калбанова, Д.** „Различни заедно вървим по пътя към училището РОДНО“ В подкрепа на деца от различни етноси или в неравностойно положение **111**](#_Toc55165864)

[**Георгиева, Г., Великова, В., Милева, Ц.** Реализиране на интеркултурното образование в рамките на проектно-базирана дейност в обучението на студентите-педагози **120**](#_Toc55165865)

[**Неделчева, Д.** Народните приказки като възможност за интеркултурно образование на учениците от началните класове **133**](#_Toc55165866)

[ЗАКЛЮЧЕНИЕ **150**](#_Toc55165867)

# УВОД

Настоящата монография отразява теоретични, емпирични и приложни проучвания по Проект 20-ФПНО-02 „Повишаване ефективността на социално-педагогическите теоретични и практико-приложни стратегии и подходи, реализирани в рамките на интеркултурното взаимодействие”, финансиран от Фонд Научни изследвания. Целта на проекта е да се да се анализира от научно-теоретична гледна точка и проучи в практико-приложен аспект влиянието на различните стратегии и подходи за интеркултурно взаимодействие, реализирани в образователния процес и социално-педагогическата дейност, като се конкретизират направления за тяхното оптимизиране и ефективизиране.

Процесът на глобализация във всички сфери на човешкия живот и културното многообразие на съвременните общества извежда на преден план обособяването на интеркултурното образование и възпитание като актуално и перспективно педагогическо направление. Усвояването на знания за различните измерения на културните идентичности, за основните характеристики на интеркултурните отношения, както и изграждане на умения и нагласи за конструктивни взаимодействия в мултикултурна среда са изведени и като приоритетна цел в българската образователна система след въведените реформи през последните четири години.

В социално-педагогическата практика съществува необходимост от разработване и осмисляне по подходящ начин на конструктивни стратегии и подходи за ефективно интеркултурно взаимодействие, което би допринесло за изграждането у подрастващите на система от ценности, проектиращи се в културни норми на мислене и поведение. Това от своя страна изисква педагогическите специалисти да притежават определено равнище на професионална подготовка и създадени възможности за участие в изследване на теоретичните и практико-приложните аспекти на интеркултурното взаимодействие с цел оптимизиране на социално-педагогическите дейности в образователния процес.

Проучването на интеркултурната образователна и социално-педагогическа проблематика ще оптимизира разглежданите глобални параметри на социализационния процес в контекста на личностното развитие и устойчивата жизнена функционалност на различните типове групи в обществото. Проектната тематика е синхронизирана с актуалната нормативна база, регламентираща съдържанието на учебно-възпитателния процес, а именно: Наредба за Приобщаващото образование от 27.10.2017; Стратегия за образователна интеграция на деца и ученици от етнически малцинства /2015-2020/; Национална стратегия на Република България за интегриране на ромите /2012-2020/; Наредба 13 от 21.09.2016 за гражданското, здравното, екологичното и интеркултурното образование.

Настоящият проект изследва теоретико-приложните аспекти на процеса по интеркултурно взаимодействие като компонент на учебно-възпитателния процес и социалната работа. С този проект се извършват не само теоретични проучвания, но и се разработват различни стратегии за оптимизирането на интеркултурните параметри на образователния и социално-педагогическия процес. Разработването на тематиката и резултатите от проектната работа имат потенциал за намиране практическа реализация в конкретните дейности на специалистите - педагози и социални работници, както и в активностите по синхронизиране изискванията на актуалната нормативна база с измененията в концепциите за дидактиката на висшите учебни заведения.

От една страна целта на настоящият труд е да изложи в систематизиран вид разглежданата проблематика, а от друга – да опише конкретни форми на ефективна реализация на интеркултурно образование, осигуряващи възможности за формиране на активна и самостоятелна позиция на учащите в сферата на интеркултурното взаимодействие.

Резултативността, научната и практико-приложна приносна ориентация се обективира в проследяване траекторията на развитието и съвременното състояние на системата за интеркултурна образователна и социална дейност и конструиране на стратегии за преодоляване на бариерите пред ефективната реализация на интеркултурните интеракции; осъществен е обзор на теориите за значението на интеркултурното взаимодействие за ефективността на учебно-възпитателния процес и социално-педагогическата дейност; предложени са подходящи възрастово и индивидуално ориентирани стратегии и техники за оптимизиране на процесите, свързани с интеркултурното взаимодействие в социално-педагогически и образователен план.

**от Съставителите**

# ГЛАВА ПЪРВА

Повишаване ефективността на интеркултурното взаимодействие-теоретични измерения

ПОВИШАВАНЕ ЕФЕКТИВНОСТТА НА ФОРМИРАНЕ НА ИНТЕРКУЛТУРНИ КОМПЕТЕНЦИИ у БЪДЕЩИТЕ ПЕДАГОЗИ ЧРЕЗ ЦЕЛЕНАСОЧЕНА ТЕОРЕТИЧНА И ПРАКТИЧЕСКА ПОДГОТОВКА

**Доц. д-р Валентина Николова Василева**

Катедра Педагогика, психология и история

Русенски университет „Ангел Кънчев“

Рhone: 082-888 268

Е-mail: [vvasileva@uni-ruse.bg](mailto:vvasileva@uni-ruse.bg)

**Диана Валентинова Шаханова**

Докторант в Катедра Педагогика, психология и история

Русенски университет „Ангел Кънчев“

**Деян Ангелов Стайков**

Докторант в Катедра Педагогика, психология и история

Русенски университет „Ангел Кънчев“

**Абстракт:** Съвременния обществен живот се глобализира и в тази връзка взаимодействието и взаимовлиянието на различните култури обуславят формирането на човешката личност като способна да функционира според принципите на свобода, толерантност и любов; според необходимостта от позитивен контакт между групите и индивидите в общността. Невъзможно е българското общество да стои встрани от тази тенденция, което от своя страна предполага провеждане на адекватна образователна политика, която да е в унисон с новите реалности и да отговори на изискванията на подрастващото поколение. Като закономерно следствие на горепосоченото е и повишаване на интеркултурните компетенции на бъдещите учители.

**Ключови думи:** Обучение, Компетентности, Интеркултурни компетенции

ВЪВЕДЕНИЕ

Интеркултурната компетентност е способността за ефективно и адекватно взаимодействие в междукултурни ситуации; той е подкрепен от специфични нагласи и афективни черти, (между) културни знания, умения и размисъл.

Детската градина и училището имат все по-голяма роля за пълноценното включване на всички подрастващи в социалните взаимоотношения, което до голяма степен зависи от формирането и развитието на тяхната интеркултурна компетентност. В тази връзка трябва да се работи в направление формиране и развитие на интеркултурната компетентност на бъдещите учители.

ИЗЛОЖЕНИЕ

В контекста на Европейската квалификационна рамка „компетентност“ означава доказана способност за използване на знания, умения и личностни, социални и/ или методологични дадености в работни или учебни ситуации и в професионално и личностно развитие.

Според С. Чавдарова- Костова: „когато се говори за компетентност сега мислят не само опитните, знаещите, а и тези, които са в процес на усвояване на знания и умения, т.е. компетентността се мисли в нейния процесуален характер, в процеса на формирането й“ „Интеркултурната компетентност“ предполага позитивно общуване между различните представители на едно общество, което се състои от групи с различна принадлежност. За постигане на такъв вид общуване обаче, е необходим комплекс от знания, умения и отношения, които хората трябва да притежават (Чавдарова–Костова, 2010: 27 – 64).

Хуторский (Хуторский, 2003) дава следната дефиниция за компетенцията: „компетенцията включва съвкупността от взаимосвързани качества на личността (знания, умения, навици, способи за дейност), които се изискват по отношение на определен кръг от предмети и процеси и са необходими за качествена продуктивна дейност по отношение на тях (Хуторской,.2003.бр.2).

Според В. Д. Шадриков (Шадриков, 2005) педагогическата компетентност е единство от взаимносвързани базови компетентности:за мотивиране на дейността на ученика;за целеполагане в образованието;за разкриване на личностния смисъл на учебния предмет и на конкретната тема;за прилагане на индивидуален подход към учениците;по отношение на предмета, който преподава;за прилагане на решения, свързани с решаването на педагогически задачи:при разработването на програма за възпитателна дейност;в организацията на процеса на обучение.в организиране условията за дейност: информационни, технологически и т.н.,по отношение нивото на разбиране на учебната задача от ученика;по отношение оценяване на текущите и крайни резултати от обучението.

Иван Иванов дефинира интеркултурното образование като „… образование, свободно от уклони и предразсъдъци, изследващо другите перспективи и култури, вдъхновено от целта за формиране на деца, чувствителни към множество жизнени пътища, различни способи за анализ на опит и идеи, отхвърляща всички форми на дискриминация в обучението и междуличностните отношения в училище спрямо деца, които са жертви поради техните уникални културни характеристики (етнически, расови, лингвстични, полови и т.н.)” (Иванов, 1999: 103).

Формирането и разширяването на интеркултурните компетенции на личността се явява един от базисните компоненти за ограничаване на културната дистанция, предвид тяхната роля и функции за подобряване взаимното разбиране при постигането на общи цели. Те са предпоставка за всяка междуличностна интеракция с интеркултурен характер, за която са необходими социокултурна чувствителност, разбиране за ценностите на другите, за възгледите им, разбиране за културно обусловените специфики на техния живот и мислене, както и способностти по подходящ начин да се представят собствените гледни точки. (Стоянова, 2009:126).

Според Юлияна и Клаус Рот интеркултурната компетентност би могла да се постигне единствено по пътя на интеркултурното образование. То "не си поставя за цел даване на знания за цялостни култури... преди всичко то насочва към начините на откриване на културните различия и възможностите да се справим с тях, като използваме знанията си така, че да действаме адекватно в интеркултурни ситуации. С други думи, става въпрос за постигане на интеркултурна компетентност, която се схваща като една разновидност на социалната и комуникативната компетентност" (Рот, Рот, 2007).

Дарла Диардорф (Deardorff, 2006,10) представя ИНТЕРКУЛТУРЕН КОМПЕТЕНТЕН МОДЕЛ, в който проследява етапите на преминаване от личностно ниво (отношение) към междуличностно / интерактивно ниво (резултати) и акцентира върху това, че степента на междукултурна компетентност зависи от придобитата степен на основните елементи, посочени в пирамидата: желан вътрешен резултат, желан вътрешен продукт, знание и разбиране, умения и задължително отношение.

**ЖЕЛАН ВЪТРЕШЕН ПРОДУКТ:**

Информирана референтна рамка / смяна на филтъра:

Приспособимост (към различни комуникационни стилове и поведение; приспособяване към нова културна среда);

Гъвкавост (избор и използване на подходяща комуникация

стилове и поведение; когнитивна гъвкавост);

Етнорелативен възглед; Емпатия

**Желан външен резултат:**

Поведение и комуникация ефективно и

по подходящ начин (въз основа на междукултурно действие)

знания, умения и нагласи) за постигане

целите до известна степен

**Знание и разбиране:**

Културно самосъзнание;

Дълбоко разбиране и познаване на култура (включително контексти, роля и въздействие на културата и др.);

Информация за културата;

Социолингвистично осъзнаване

**Умения:**

За да слушате, наблюдавате и интерпретирате;

За да анализирате, оценявате и свързвате

**Задължително отношение:**

Уважение (оценяване на други култури, културно многообразие)

Отвореност (към междукултурно обучение и към хора от други култури, въздържайки се от преценка)

Любопитство и откритие (толериране на неяснота и несигурност)

Фиг. 1 Пирамидален модел на интеркултурната компетентност (Deardorff, 2006)

Решаващо условие за качествено образование на подрастващите са подготвеността на педагогическите кадри, тяхното обучение и квалификация, както и свързаните с това политики, съответстващи на динамично променящите се социални и икономически условия.

Образователната политика е неизменна част от социалната функция на държавата. Законовата уредба на държавната образователна политика

В Стратегическата рамка за европейско сътрудничество в областта на образованието и обучението („ЕСЕТ 2020 г.“) от 12 май2009 г. са посочени четири стратегически цели. По отношение постигането на втората цел – „Подобряване на качеството и ефективността на образованието и обучението“ решението е в посока подобряване на професионалната подготовка на учителите и превръщането на учителската професия в привлекателен професионален избор и кариера. Тук е важно да се дефинира и понятието „педагогическа компетентност“, включваща способността на учителя да изпълнява професионалните си ангажименти, като научно базирано възприема педагогическата реалност и действа педагогически адекватно.

Националната стратегия за учене през целия живот (УЦЖ) за периода 2014 – 2020 година определя стратегическата рамка на държавната политика за образование и обучение в периода 2014 – 2020 г., насочена към постигането на европейската цел за интелигентен, устойчив и приобщаващ растеж. Стратегията е разработена в отговор на предизвикателствата, свързани от една страна с необходимостта България да преодолее последиците от финансовата и икономическата криза в Европа и света, а от друга − да запази националната идентичност и културно разнообразие при реализиране на политиките за сближаване.

Стратегията работи с определението за учене през целия живот, използвано в Меморандума на ЕК за УЦЖ (2000), а именно: “всяка дейност за учене, предприемана през целия живот за подобряване на знанията, уменията и компетентностите”.

През 2012 г. правителството на Република България приема Национална квалификационна рамка на България (НКР), която е съвместима с Европейска квалификационна рамка за учене през целия живот (ЕКР). Приетата Национална квалификационна рамка 6- то ниво, подниво 6Б, съответства на образователно-квалификационна степен „бакалавър”. Съдържанието включва знания (теоретични и/или фактологически), умения (познавателни и практически) и компетентности (лични и професионални) стандарт за необходимите знания, умения и компетентности на учителите.

Законът за училищното и предучилищното образование (2016) задава нормативната рамка за разработване на нови учебни програми, стандарти и наредби, като те са съобразени с осемте ключови компетентности, заложени в Европейската квалификационна рамка, а именно: общуване на роден език, общуване на чужди езици, математическа компетентност и основни знания в областта на природните науки и технологиите, дигитална компетентност, умения за учене, обществени и граждански компетентности, инициативност и предприемачество, културна осъзнатост и творчески изяви.

С Наредба №13 от 21.09.2016 година се определя държавният образователен стандарт за гражданското, здравното, екологичното и интеркултурното образование, обн. – ДВ, бр. 80 от 11.10.2016 г. В чл. 3, ал. 5 е записано, че: „Интеркултурното образование е насочено към усвояване на знания за различни измерения на културните идентичности и за основни характеристики на интеркултурните отношения, формиращо позитивно отношение към разнообразието във всички области на човешкия живот, както и умения и нагласи за конструктивни взаимодействия в мултикултурна среда“. Областите на компетентност са Културни идентичности; Културна осъзнатост; Културни различия,толерантност и конструктивни взаимодействия; Интеркултурно образование и права на човека.

Според чл. 2. на тази наредба „Гражданското, здравното, екологичното и интеркултурното образование се осъществяват в училищата, детските градини и центровете за подкрепа за личностно развитие в системата на предучилищното и училищното образование.” Същността и целите на интеркултурното образование са насочени към „усвояване на знания за различни измерения на културните идентичности и за основни характеристики на интеркултурните отношения, формиращо позитивно отношение към разнообразието във всички области на човешкия живот, както и умения и нагласи за конструктивни взаимодействия в мултикултурна среда.” Интеркултурното образование цели изграждане на автономна и активна личност, която зачита значимостта на човешката личност в многообразието от нейните идентичности; признава правото и ценността на различието; приема равнопоставеността на всички в общото социално пространство; осъзнава и цени своята културна идентичност.

Наредба № 15 от 22 юли 2019 г. определя държавният образователен стандарт за статута и професионалното развитие на учителите, директорите и другите педагогически специалисти в системата на предучилищното и училищното образование. В наредбата се обръща специално внимание на ролята на учителя за формиране на интеркултурни компетенции у подрастващото поколение.

Важен аспект на работата на педагозите в предучилищна и училищна възраст е традиционното за България културно, езиково, етническо и религиозно многообразие, което поставя като изискване педагозите да имат основни познания в области като култура и идентичност в ранното детство, социо-афективно развитие на детето в мултикултурен контекст и роля на овладяването на нов, чужд език в процеса на интеркултурно обучение.

В тази връзка в учебните планове на специалностите Предучилищна и начална училищна възраст, Начална училищна възраст и чужд език, Социална педагогика за придобиване на ОКС „Бакалавър“ са заложени да се изучават дисциплините: Приобщаващо образование; Педагогическото общуване; Култура на междуетническото взаимодействие в детската градина и началното училище; Интеркултурно образование и социализация на децата от различни етнически групи; Овладяване на българския език в условията на билингвизъм; Права на детето; Социална работа с етнически групи и други.

В процеса на формиране се използват следните дидактически принципи и подходи:

* Подбор на учебно съдържание по ценностни критерии, чрез което ще бъде постигнато интеркултурното развитие на студентите;
* Организиране на процеса на обучение на основата на компетентностния подход;
* Интеградивен характер на учебните дисциплини;
* Организиране и провеждане на теоретичната и практическа подготовка на студентите чрез активизиране на творческата им активност чрез креативни задачи и възможност те сами да подбират методи на обучение;
* Прилагане на интерактивни форми и методи на обучение;
* Даване на приоритет на самостоятелната работа и осъществяване на междупредметни връзки в обучението;
* Системен текущ контрол и оценяване на знанията, уменията и формираните компетенции на бъдещите педагози.

Моделът на провеждане на практическите упражнения следва следната последователност:

1.Сформиране на малки групи от участници: студентите се разпределят в групи от 3-4 участника. Задава се обща тема на всички групи. Студентите обсъждат и дискутират възникналите идеи.

2.Творческо задание/брейнсторминг от идеи: на всяка група се предлага работен лист, оформен като мисловна карта, на който е зададена тема. От студентите се изисква да генерират възможно най-много идеи, произхождащи и съотносими с предложената тема.

3.Систематизиране и конкретизиране на идеите: след попълване на мисловната карта студентите обсъждат възникналите идеи и ги трансформират в конкретни дейности, съобразени с регламентираните брой часове седмично, времеви диапазон на провеждане, форми на организация на участниците, необходими материали.

4.Презентация- работните групи представят своите примерните седмични разпределения на дейностите пред другите. Стимулира се дискусията, както и получаването на обратна връзка от другите екипи (Георгиева, др. 2017).

В резултат на целенасоченото обучение за придобиване на интеркултурни компетенции, студентите бъдещи педагози формират у себе си:

- Самосъзнание и себеразбиране, свеждащо се до осъзнаване на своите предразсъдъци, нагласи и стереотипи, културни ценности и норми;

- Културно съзнание и разбиране ценностите на различните култури;

- Социална чувствителност и отговорност за спазване на човешките права;

- Овладяване на педагогически технологии и стратегии при организацията на взаимодействието с децата и учениците от различните култури.

**ИЗВОДИ**

Подготовката на бъдещите педагози в Русенски университет „Ангел Кънчев“ осигурява овладяването освен на педагогически, но и на интеркултурни компетентности, които ще позволят учителя да е по-ефективен в култури, различна от неговата собствена.

В процеса на обучение те придобиват знания за интеркултурността - същност, културни недоразумения и конфликти, фактори за ефективни интеркултурни взаимодействия; модели за оценка потребностите на учениците, проблемите на различията, както и овладяват широк набор от преподавателски стратегии за работа с ученици и родители от малцинствата.

Възможности и умения за анализ и адаптация на различни програми и учебни документации при работата в интеркултурна среда; Без да се варира в основните принципи, да се варира в съдържанието и особено в методите и инструментариума на обучение;

Отношения на: чувствителност към "другия" и "другата култура", толерантност към двусмислеността, която е по-голяма при мултикултурните групи; поддържане на персонална културна идентичност; търпение; междуличностна комуникация, интерес кам учениците и тяхната култура; откритост към техните проблеми и отвореност за "другата" култура;

ЛИТЕРАТУРА:

1. **Георгиева**, Г., **Михалева**, Б., **Шаханова**, Л., **Ангелова**, Е., **Георгиева**, М. Стимулиране на творческото мислене у студентите педагози при планиране на дейностите по интереси в целодневната организация на учебно-възпитателния процес в началното училище. В: Проект на катедра ППИ 17-ФПНО-02, „Проектиране и реализиране на развиващи комплекси от творчески задачи за повишаване креативността на учащите“, издателство Primax,ISBN978-619-7242-31-7,Русе, 2017,с.98-104
2. Европейската квалификационна рамка (ЕКР), <https://www.navet.government.bg/bg/evropejskata-kvalifikatsionna-ramka/>
3. Закон за училищното и предучилищното образование (2016). ДВ, бр. 79 от 13.10.2015.
4. НАРЕДБА (2016). За гражданско, здравно, екологично и интеркултурно образование (Наредба №13 от 11.10.2016 г.) Чл. 3, ал. 5.
5. **Иванов**, Ив. (2003). Развитие на интеркултурната компетентност. Шумен. , 93 – 103.
6. **Иванов**, Ив. (1999). Интеркултурно образование. Курс лекции. Аксиос. Шумен.
7. Наредба № 13 от 21.09.2016 г. за гражданското, здравното, екологичното и интеркултурното образование, Чл. 3, ал. 5., [www.mon.bg](http://www.mon.bg)
8. Наредба №15 от 22 юли 2019 за статута и професионалното развитие на учителите, директорите и другите педагогически специалисти., [www.mon.bg](http://www.mon.bg)
9. НАЦИОНАЛНА КВАЛИФИКАЦИОННА РАМКА НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ, https://www.aubg.edu/documents/1536
10. Национална стратегия за развитие на педагогическите кадри (2014), МОН, www.mon.bg
11. Националната стратегия за учене през целия живот (УЦЖ) за периода 2014 – 2020 година, www.mon.bg
12. OEEP (2001). Обща европейска езикова рамка: учене, преподаване, оценяване. София: Релакса.
13. **Рот**, Рот 2007: **Рот**, Ю., К. Рот. Студии по интеркултурна комуникация. София, 2007.
14. **Стоянова**, Д. Формиране на интеркултурални компетенции при подготовката на педагогическите кадри. В сб: Изследване на етническата идентичност на студенти и ролята й за работата им в етнокултурна среда., Научноизследователски проект на катедра ППИ 2009-ФПНО-03,Русе, 2009, с.126-130.
15. **Чавдарова–Костова**, С. (2010). Съдържателни измерения на интеркултурната компетентност. В: Педагогическа дейност в мултикултурна среда. (Съст. Л. Ангелова, В. Вълканова). Търново: Фабер.
16. **Хуторской**, А.В.( 2003).Ключевые компетенции как компонент личностно ориентированного образования. Народное.образование,бр.2)
17. **Шадриков**, В.Д. (2005).Новая модель специалиста: инновационная подготовка и компетентностный подход .Высшее образование сегодня, бр. 9.
18. **Deardorff**, Darla. Intercultural Competence: A Definition, Model and Implications for Education Abroad, in Developing Intercultural Competence and Transformation, ed. Victor Savicki (Sterling, Virginia: Stylus, 2008), 32-52.

ИНТЕРКУЛТУРНИ ПРОЕКЦИИ НА СОЦИОКИНЕТИКАТА

**Доц. д-р Десислава Василева Стоянова**

Катедра „Педагогика, психология и история“

Русенски университет „Ангел Кънчев“

Телефон: тел: 082- 888- 268

E-mail: [dstoyanova@uni-ruse.bg](mailto:dstoyanova@uni-ruse.bg)

***Абстракт:****Публикацията проследява динамиката на интеркултурните процеси в образователен аспект чрез конкретните проекции на социокинетиката като иновационна концепция и практическа форма на реализация на интеркултурното взаимодействие. Разгледани са базовите изходни постановки и развитието на научното знание в социокинетиката, както и новите предизвикателства в контекста на съдържанието, методите, техниките, подходите и формите за нейното функциониране. Проследява се сложната интегралната структура на социокинетиката, нейното актуално състояние и позиционираност като резултат от развитието на обществото на знанието, глобализацията на обществените системи и постепенното изчезване на границите между формалното и неформалното образование. Акцентира се върху значението на социокинетичните интеркултурни интеракции като ключов фактор за социалното и личностно развитие на подрастващите. Очертани са тенденциите и перспективите в еволюционната траектория на социокинетиката, както и нейната релативна съотносимост с интеркултурното възпитание и образование.*

***Ключови думи:*** *Социокинетика; Интеркултурно образование и възпитание;Тенденции; Иновационни концепции; Перспективи.*

**ВЪВЕДЕНИЕ**

Глобализацията на съвременния свят и ускорената интеркултурализация във всички сфери на обществения живот поставят редица предизвикателства пред реализирането на ефективно възпитание, образование и социализация на подрастващите. Концепцията за перманентно образование е един от адекватните отговори на необходимостта от синхронизация на формалната и неформалната образователни практики с динамиката на актуалните социокултурни процеси. Интеркултурното образование, разглеждано като елемент на стратегията за учене през целия живот, способства за осмисляне по подходящ начин на практическите параметри на измененията в сферата на педагогиката, кореспондира с интензификацията на интеграционните процеси и мултидисциплинарния синтез.

В параметричния обхват на интеркултурното взаимодействие се съдържат множество направления и съответстващите им форми на реализация, които непрекъснато се актуализират, трансформират и обхващат все по-разнообразни или съществено нови траектории на образователното и възпитателно пространство. Актуалните тенденции за разширяване полето на интеркултурното взаимодействие поставя социокинетиката на детството с нейния социокултурен и образователен потенциал в центъра на метанаучнитите проекции на интеркултурализацията на образованието като развиваща се научна област.

**ИЗЛОЖЕНИЕ**

Възникването на социокинетиката като ново, специфично научно направление е свързано с осъзнаването на необходимостта от проучване в пълнота на особения обект, който тя изучава, както и на самия феномен на детските обединения като перспективен модел на гражданското общество.

Дефинирането на обекта и предмета на социокинетиката се основава на общата постановка за същността на двата конструкта, а именно: обектът на познанието представлява обобщен синтез на всичко онова, към което е насочена изследователската дейност на субекта /изследователя/, докато предметът на познанието характеризира специфичния аспект /гледната точка,отношението/ за разглеждане на обекта от изследователя (по: П. Петров; В. Василева, 2014 с. 11).

В този смисъл за обект на социокинетиката се приемат детските движения, организации и обединения в системата на обществото и в рамките на държавата, при което се диференцира и функционалната мултиаспектност, която произтича от параметричния обхват и позиционираност на обекта /Фиг.1/.

**Фиг. 1.**

**Функционална многоаспектност на обекта на социокинетиката**

(по: Е. В. Титова, 2013)

Функции на обекта на социокинетиката

Особено социално явление, свързващо света на детството и света на възрастните

Специфична форма на участие на детето в обществения живот, съдържаща в себе си механизми за реализация на основни граждански права и свободи на детето

Своеобразен социално-възпитателен и образователен институт, направляващ процесите на социализация на детската личност

Интеркултурните проявления на социокинетиката намират отражение в нейния предмет на познание. Той представлява сложна структура, обединяваща различни групи компоненти.

Първата от тях е съдържателно ориентирана към изясняване състоянието и развитието на детските обединения, към разкриване на тенденциите, факторите, условията, закономерностите, общото и специфичното във връзките и взаимодействията с държавните и обществените структури.

Втората група от предметния параметричен обхват на социокинетиката има отношение към конкретиката, същността на детските обществени обединения, към процесите на тяхното създаване и функциониране, както и към правовите, икономическите, социално-психологическите, педагогическите и организационно-методическите основи на дейността им. Към тази категория могат да бъдат отнесени и програмите /възпитателни и образователни/ по които се организират и действат формалните и неформалните детски обединения.

Третата компонентна формация от предметната област на социокинетиката е свързана с процесите на развитието на личността в дейността, реализирана в рамките на детските обединения. Тя има отношение към представяне факторите, условията, типа и характера на междуличностните интеракции, социалните роли и позиции на децата и възрастните в границите на разглежданата микросоциална субкултурна единица (Е. В. Титова, 2013).

В качеството си на потенциално диференцирано автономно научно направление, социокинетиката притежава обособяващ се собствен терминологичен апарат, който включва базисни категориални понятия като: „детско движение“, „детско обществено обединение“, „детска организация“, като ключово и интегриращо за дадената научна дисциплина се явява понятието ***„детско обществено обединение“.*** Чрез него се описват и определят и останалите терминологични конструкти, дефиниращи същността на разглежданата област на знанието. По своята същност, детското обществено обединение представлява реално формирование, в което на доброволен принцип, самостоятелно или заедно с възрастни се обединяват непълнолетни деца за осъществяване на съвместна дейност, удовлетворяваща техните социални потребности и интереси. Според Е.В. Титова *(2013)* за „детски“ се считат обединения със състав от лица до 18 годишна възраст, които да са не по-малко от 2/3 (70 %) от общия брой участници, а за „обществени“ такива се приемат детски обединения, които:

* се създават въз основа свободната инициатива на деца и възрастни и не се явяват пряко структурно подразделение на държавно учреждение, организация или институция, но могат да осъществяват своята дейност, използвайки негова инфраструктура или с негова поддръжка, в това число и материално-финансова;
* в рамките на своето функциониране осъществяват социално-творческа дейност;
* не фиксират като своя програмна и функционална цел получаване на приходи.

Към детските обществени обединения могат да бъдат отнесени различните детски клубове, детски общества, съюзи, както и техните подструктурни производни /асоциации, движения/.

Второто базисно за социокинетиката категориално понятие – ***детската организация***, се дефинира като самодейно, самоуправляемо детско обществено обединение, създадено за реализирането на социално ценна идея /цел/, притежаващо изразена структура и фиксирано членство. Неговата дейност се регулира от норми и правила, регламентирани в конкретен учредителен документ.

Третата терминологична категория – ***детско движение*** е с по-широк контекст и включва съвкупността от дейностите на всички детски и младежки обществени обединения и организации, съществуващи в рамките на конкретен регион или по-голяма териториална единица /държава, област, град/. В някои случаи понятието „движение“ официално фигурира в названията при регистрацията на различни държавни обществени обединения. Индивидуалните и колективни участници в такъв тип формации могат да се включват в дейност по конкретни програми и акции на постоянен или на временен принцип. Отличителни специфики на подобен род обединения са: непостоянния състав на участващите, отсъствието на регламентирани връзки и взаимоотношения между тях, наличието на постоянно ядро и инициативен координиращ орган /съставен предимно от възрастни/ със статут и пълномощия на юридическо лице, който определя съдържанието и формата на дейността и е оторизиран да представлява техните интереси в отношенията с държавните органи и други обществени организации. Тази взаимовръзка е подчертавана от изследователите на детското движение (Т. В. Трухачева, Л. В. Алиева, О. В. Решетников) като особено значима по отношение сътрудничеството им, свързано с хуманизацията и развитието на възпитателните и образователните системи (Е. В. Титова, 2013).Тази функционална симбиотичност се окачествява като един от ключовите научно-изследователски проблеми на социокинетиката. Тази нова научна област трябва да бъде развивана на широка, многопрофилна основа с мултидисциплинарен характер. Основните процеси, определящи траекторията на нейното развитие са процесите на интеграция и диференциация на научното знание и научната дейност.

Като приоритетна задача при структурното диференциране на социокинетиката се очертава определянето на конкретните равнища и типологията на областите на научното познание върху които да стъпи разработването и систематизацията и първоначалното формулиране на проблемите, предмета и обекта. На етапа на нейното възникване се обозначават осем структурни дяла, разграничени според вида и равнището на източниците на научното знание (Е. В. Титова, 2013) /Фиг. 2/:

**Фиг. 2.**

**Основни направления на развитието на научното знание в социокинетиката**

Методологията на социокинетиката има за задача обосноваването и формирането на научния статут на разглежданото научно направление във всички концептуални и методологически аспекти:

* принципи на структурното диференциране на научното знание;
* връзка с другите науки и научни дисциплини в сферата на теорията и практиката;
* разработване на основите и извеждане на приоритетите, свързани с проблематиката на научните изследвания;
* конструиране на методика за организация на научните изследвания в областта на педагогиката на детските движения;
* формиране на категориалния апарат на научната дисциплина.

Теорията на детските движения като подструктурен сегмент на социокинетиката се свързва с изследването и анализирането на:

* феномена на детските обединения от гледна точка на неговите психологически, социални, педагогически, интеркултурни, икономически проекции;
* теоретичните проблеми, концептуалните и технологични постановки, свързани със същността и подходите към изучаването на социокинетиката, в това число и в сферата на метанаучното познание;
* закономерностите на възникването, функционирането и развитието на детските обединения.

Методиката на дейността на детските обединения е ориентирана към натрупване и систематизиране на методически знания за подходите към организацията на дейността на детските обединения, за технологичните измерения, стратегиите, спецификата и формите чрез които тя се реализира.

Автономността и еволюционната траектория на всяко нововъзникващо научно направление кореспондира с изучаването на хронологичната линия на развитието и историческия анализ на състоянието, тенденциите, перспективите и динамиката в разгръщането на конкретния научен сегмент. Проучванията в тези направления са задача на историята и историографията на детското движение.

Очертаните до тук фундаментални подструктурни области маркират класическите параметри на научната област като същевременно трасират посоката на развитие и обособяване на още настоящи и бъдещи съдържателни раздели на социокинетиката.

Като особено важна и перспективна се обособява Аналитическата статистика на детското движение – раздел, в който се обобщава и анализира систематически обновяваната информация за реалната картина на детските обществени обединения и организации. Проучва се тяхната типова и видова диференциация, съдържанието и характера на дейността им, динамиката в числеността, състава и структурата на формированията. Извършва се и сравнителен анализ на тяхното развитие по различни параметри.

Друг съществен раздел на социокинетиката е този, свързан с нормативната регламентация на детските дейности и взаимоотношенията на обединенията с макросоциалните фактори. Правовите основи на детските движения разработват социално-правните норми на взаимодействието им с държавата и обществото, разработват работещи механизми за регулиране на социалните отношения, обезпечават необходимостта от правно обезпечаване и регулиране на дейността на детските обществени обединения.

Специфичен дял на социокинетиката представлява социопсихологията на възрастните. Този съдържателен параметър изследва мотивацията на възрастните участници в детските структури и тяхната ролева позиционираност; проучва и класифицира типологията на ръководителите и лидерите и техните дейностно-функционални, организационни, координационни и консолидиращи функции в рамките на разглеждания тип обединения.

Интеркултурните проекции на социокинетиката са пряко проявени в изучаването на процесите, касаещи етнокултурулогичните специфики на микро и макросоциалната среда, в която тя се реализира. Етнокултурологията на детското движение като изключително значим неин дял се фокусира върху систематизирането именно на онези натрупани знания за националната и регионалната специфика, които дефинират уникалния контекст на всяко детско обединение и пряко влияят върху всички компоненти на функционирането му – направление на дейността, форма на реализиране, структура, типология на вътрешногруповите и външни интеракции, позиционна структура в рамките на обществото. Етнокултурологията проучва културните традиции, проявяващи се в сферата на дейност на детските субструктури, изучава факторите на етнокултурната среда, които влияят на тяхното състояние и развитие. Етнокултурулогочният аспект на социокинетиката се отразява и като пряка съдържателна и дейностна характеристика на някои от видовете детски и младежки обединения. От тази позиция интеркултурното взаимодействие се проявява като ориентиране в универсалната същност на етнокултурните събития и осмислянето им като духовна връзка между хората, като средство за съпреживяване на тяхната обща история и вярвания. Формират се умения и нагласи за заемане на обясняваща позиция спрямо културните особености на "другия" етнос и търсене на аргументи в защита на неговото културно своеобразие; създават се предпоставки за изследване на собствената културна идентичност.

Освен в етнокултурологичния дял, интеркултурните аспекти на социокинетиката се изразяват отчетливо и в по-широкия обективно развиващ се неин раздел – педагогиката на детските движения. Интеркултурната насоченост на социокинетиката се обективира в анализирането и практическото реализиране на възпитателния и образователен потенциал на обединенията и тяхната роля при формирането на интеркултурни компетенции в детска и младежка възраст.

В условията на автономност на избора на дейността, каквато предоставят детските и младежки обединения, в комбинация с възможностите за обмен на идеи, творчески решения и широк диапазон на взаимодействия, личността на подрастващия се развива, трупайки опит, мотивация и познания за други култури и техните специфики като предпоставка за позитивно вграждане в обществото и света (Георгиева, Г., Михалева, Б., Шаханова, Л., Ангелова, Е., Георгиева, М, 2017).

Уменията за осъществяване на взаимодействие в различни културни плоскости представляват инструменти за ускоряване и ефективизиране процесите на социализация на младата личност, тъй като взаимодействието между различните култури и етноси включва познанието един за друг като част от интеркултурната тематика – колкото по-добре е развито когнитивното познание, толкова по-добре протича социалното. Според Ю. Дончева, интеркултурността се задълбочава в общуването между различните етнически очертани култури. Типичен неин акцент е споделянето, обменът между културите, взаимното проникване и обогатяване една с друга. Положителната емоционална нагласа към членовете на определена социокултурна и етностна общност, към собствената позиция в нея и изявите на детската свобода за избор на възможности съобразно собствените потребности и интереси са гаранции за адаптацията и интеграцията на детето в социалната среда като част от група и същевременно като личностно автономен субект (Дончева Ю., 2015).

От гледна точка на образователните, социализиращите и възпитателни детерминанти, които задават същностните параметри на социокинетичните структури, на функционално ниво, същите притежават ролевите характеристики на модели за формиране на множество разнообразни опитности, компетентности и социализационни равнища. С особена сила това важи за онези от тях, които са целево и ориентирани към интеркултурната сфера.

В качеството си на модели детските и младежки обединения с интеркултурна насоченост на дейността притежават следните функции /Фиг. 3/:

**Фиг. 3.**

**Моделни функции на детските и младежки обединения с интеркултурна насоченост на дейността**

Модел на социална интеграция и социална превенция

Модел на общностно функциониране и развитие; субкултурен модел

Модел на компенсаторна подкрепа за формалното образование

Модел за удовлетворяване на интелектуално любопитство

Модел на саморазвитие и самоусъвършенстване

Модел на допълващо /разширяващо/ образование спрямо формалното учене

Модел на менторска подкрепа

Феноменът на социокинетиката притежава изключителен възпитателен и социализиращ потенциал по отношение развитието личността на подрастващите, особено в областта на формирането на гражданско съзнание и умения за взаимодействие в интеркултурна среда. Това е така, тъй като механизмите по които функционира и движещите сили, които го пораждат представляват в същността си конгломерат от регулаторни принципи, които задават основите на изграждане у младите хора на демократично съзнание и подход при възприемане на действителността, както и на поведение, съответстващо на хуманните принципи на които е изградено съвременното общество.

Всички детски и младежки обединения, независимо от формалната или неформалната им позиционираност се пораждат и съществуват на принципа на общата идея, доброволното участие, равнопоставеността на всички членове, самоуправлението, толерантността и демократичността при взаимоотношенията /Модел на общностно функциониране и развитие/. Такъв тип концептуално-структурна рамка и вътрешногрупова организация на дейността създават предпоставки за изграждане на самостоятелност чрез предоставяне на възможност да се натрупва опит в упражняването на ръководна и организационна дейност и да се развива чувството за отговорност у младите хора. Ефективното общностно функциониране и развитие предполага наличие на пълноценно разгърнати личностни капацитети по отношение прилагането в реална среда на умения за идентифициране на конкретни проблеми и възможности за взаимна подкрепа, подпомагане и сътрудничество при осъществяване на конкретна идея и постигане на обща цел. Присъствието на такъв тип позитивни социално личностни ресурси е неотменна черта от същността и характеристиките на детските и младежки обединения. Вземайки активно участие в дейността на организацията, в развиването и надграждането на нейните цели, младата личност развива позитивни нагласи за търсене на решения посредством мобилизиране на собствения личностен ресурс, съдейства за опитмизиране на психологическия и емоционален микроклимат в детското микрообщество чрез създаване на позитивна атмосфера на взаимно разбиране и сътрудничество.

В същото време, всяка отделна детска формация представлява своеобразен, особен и уникален субкултурен модел, в който са същностно отразени и общите хуманистични и демократични принципи. В този смисъл тя функционира и на ниво общност, паралелно и хармонично организирайки дейността си в съответствие със собствения си кодекс и с този по-широк контекст, регламентиращ обществено приетите правила, норми и ценности.

В качеството си на модел за социална интеграция и социална превенция, детското обединение само по себе си представлява едновременно среда за формиране на представи, нагласи и източник за продуциране на поведение, базови за ефективната социализация на подрастващите. Такава ориентация имат изгражданите и развивани в неговите граници умения и нагласи за идентифициране на личностни и социални (междуличностни) проблеми, резултат от неразбиране и неприемане на различията между хората; умения за изследване на категориите "равенство" и "неравенство" в отношенията между различни социални групи; за откриване на стереотипни представи и негативни предубеждения, свързани с възприемането на различните етнически общности. Компонентът социална превенция се обективира и в специфичните средови аспекти на детските и младежки обединения с интеркултурна насоченост. В техните рамки и в процеса на дейност успешно се интериоризират норми и се създават умения и нагласи за идентифициране на дискриминационно поведение и изследване на възможните последствия и начини за развитие на конфликтите, породени от дискриминация; овладяват се стратегии за преодоляване на неразбирателството, резултат от расови, етнически, културни и други различия; за отстояване на собствените права и за поемане на отговорност за правата на другите; интериоризират се просоциални модели за справяне с негативни чувства, предизвикани от неразбиране и неприемане на "различието". При повечето от тях е налице разновъзрастов състав, а също и членове - представители на различни етнически групи, езикови и културни общности. Тази специфика благоприятства формирането на чувствителност, толератност и приемане на различията, предпоставени от културния, етническия, религиозния, социалния и възрастовия статус.

Вариациите на моделна ориентация на детските и младежки обединения, свързани с образователния капацитет и потенциала, който притежават по отношение стимулиране самоактуализацията на детската личност, са пряко отразени в системата от компетенции, които те са в състояние да изградят. Като модел за саморазвитие и самоутвърждаване, подобен тип организации стимулират у своите членове разгръщането и усъвършенстването на придобитите умения и нагласи за изразяване на собствените потребности, ценности, начин на живот и културна идентичност; за самоутвърждаване на своята равноценност посредством изразяване на чувства, мисли и отстояване на собствените нужди и права. Предоставят се възможности за самопознание и постигане на увереност в себе си /изграждане на позитивен Аз-образ/; утвърждаване на чувството за личностна идентичност и уникалност; създават се благоприятни условия за поставяне и разгръщане на собствени цели и програми за саморазвитие. Наред с това те притежават поливариантна моделна функционалност, пряко съотнесена към образователните и възпитателни параметри на формалното учене – представляват модели на компенсаторна подкрепа за формалното образование, модели за удовлетворяване на интелектуално любопитство, модели на допълващо /разширяващо/ образование спрямо формалното учене и модели на менторска подкрепа. Това прави детското обединение гъвкава и нетрадиционна образователна форма, насочена към младата личност, в която целите, задачите, принципите на организация и методите на работа са подчинени на индивидуалните потребности и интереси на участниците и варират в широки граници: получаване на нови знания; мобилност; усъвършенстване на уменията за работа в екип и учене в група; самостоятелна работа по даден проблем; разработване на проекти, организиране на срещи, събития, свързани с тематиката и дейността на организацията и множество други специфични методически, дейностни образователно ориентирани и допълващи формалното учене стратегии и подходи.

Особено важни и значими са резултатите от образователно-възпитателния процес, протичащ в рамките на детските и младежки микрообщества, свързани с формирането интеркултурна сензитивност и компетентност.

Този процес, протичащ в рамките на детските субкултурни общности се случва естествено, тъй като една част от тях са конкретно обвързани в дейността си с интеркултурните аспекти на взаимодействието под различна форма – или вътрешноцентрирано, или при осъществяването на интеракции с външни структури и социални фактори.

Друга част от разглежданите формации представляват подструктурни елементи на световни детски организации или в рамките на своята дейност осъществяват комуникация и обмен на идеи и взаимни инициативи с други сродни на тях обединения от различни държави, което има пряко отношение към възможностите им да въздействат директно върху изграждането на интеркултурни компетенции у участващите в техния състав деца. Чрез процесите на общуване и взаимодействие се създават възможности за взаимноопознаване с млади хора от други страни, а осъществяваните контакти с връстници от различни държави в рамките на мобилности и международни инициативи съдействат за развитие на комуникативните способности у младите хора и съдействат за утвърждаването на интеркултурната философия като методология на образователната политика.

И в двата случая, в своята цялост, те се отличават с практическа насоченост и мобилност за разбиране на процесите и интелектуално развитие, духовно израстване и обогатяване, което е и предпоставка за изграждане на нагласа за учене през целия живот.

Сами по себе си, фундаменталните същностни и моделни характеристики на подструктурните компоненти на социокинетиката пряко кореспондират с целевата и съдържателна ориентация на интеркултурното образование и с неговата насоченост по дефиниция към: „усвояване на знания за различни измерения на културните идентичности и за основни характеристики на интеркултурните отношения,“ и формиране на „ позитивно отношение към разнообразието във всички области на човешкия живот, както и умения и нагласи за конструктивни взаимодействия в мултикултурна среда“ *(Чл. 3. Ал.(5) от* НАРЕДБА № 13 от 21.09.2016 г. за гражданското, здравното, екологичното и интеркултурното образование. Обн. - ДВ, бр. 80 от 11.10.2016 г., в сила от 11.10.2016 г*)*.

**ИЗВОДИ**

В синтезиран вид интеркултурния образ на социокинетиката придобива следните измерения:

* **Отногенезис и субкултура.** Иманентно присъщите на социокинетиката интеркултурни проекции са заложени и практически изразени в социалната база на детските движения, която създава условия за продуциране на собствена субкултура, позволяваща на техните членове да осъзнават и утвърждават себе си по скалата „ние“-„те“ и същевременно да приемат и взаимодействат с множество други външни за тях субкултурни реалии. От момента на зараждането на детското движение като специфично съобщество за него стават емблематични определена символика /въплътена в съответнни символи, атрибути, традиции/ и собствени културни маркери, които го идентифицират като уникален социален институт. Тези обозначителни инентификатори указват неговата социална позиционираност, фиксират неговата роля и място в интеркултурната среда с която непрекъснато си взаимодейства и предопределят вида на интеракциите, които се осъществяват на равнище интеркултурни връзки на общността.
* **Процесуална и компонетна фрагментарна кинетичност**. Социокинетичните подразделения в качеството си на автономни и самоорганизиращи се детски и младежки общности не представляват статични и капсулирани формации, а притежават характеристики като многослойност и парциалност по отношение състава, културната и етническа принадлежност на участващите субекти, времевата рамка на съществуване и пространствената локализация. Динамиката на тези параметри обуславя необходимостта от осмисляне на закономерностите, които определят съществуването и функционирането на детските и младежките организации в тясна връзка с интеркултурния социален контекст.
* **Социализационна детерминанта.** Социокинетиката и нейните проявления могат да бъдат интерпретирани от различни гледни точки в зависимост от разнообразието на смисловите и съдържателни направления, които включва самият процес на детското движение. Всеки от аспектите на интерпретация обхваща някаква страна на този феномен, но единствено анализирани в своята цялостност и съвкупност, различните „образи“ на социокинетиката могат да дадат представа за цялостната картина, онагледяваща същността на разглежданата категория. Тази обща детерминанта се изразява в социализиращите същностни и функционални компоненти на организационните социокинетични структури. Тя се проявява като пресечна точка на интересите и потребностите на различните субекти: обществото /в широк социален смисъл/, държавата, семейството, социалните групи, обществено активните възрастни и социално ориентираните подрастващи /деца и младежи/ и оказва непосредствено влияние върху интеграционните, социализационните процеси и състоянието на социалната интелигентност на участващите субекти на микро и макросоциално равнище.

Съвременният свят и човешката личност се намират в състояние на нарастваща неопределеност, което затруднява протичането на редица процеси, свързани с развитието и социализацията (Ромм, Татьяна https://repo.nspu.ru/bitstream/nspu/1627/1/vospriyatie-obraza-detskogo-dviz.pdf*)*. „Социална травма“, „културен шок“, „изгубени поколения“ – подобни атрибути на съвременния социален живот са свързани не само с чувството на загуба, /на приятели, статус/ отхвърленост, неразбиране и дискомфорт при осъзнаване на различията между културите, но и са съпроводени с объркване в ценностните ориентации. Тези негативни явления допълнително усложняват процеса на социална адаптация, затрудняват изграждането на социална идентичност и предпоставят изменение в социалните роли на различните социални институти, участващи в разгръщането на посочените процеси. Детските движения като част от социалната реалност също се намират в състояние на постоянна трансформация, като постоянна при тях остава единствено функцията на катализатор за формиране на просоциална ориентация на съзнанието и поведението на подрастващите и позицията на социализиращ фактор, действащ в широки граници и обхващащ най-важните направления на социалното развитие на детето. Ето защо ценностите, присъщи на субкултурните формации имат не само субективен характер, но и обективна значимост по отношение на социализацията. Детските обединения, възприемани като възпитателна среда и източник на взаимодействия основани на социален хуманизъм, в своята социализираща отправеност пряко кореспондират с целите и задачите на интеркултурното образование. В различните свои сфери на проявление, интеркултурната съставна част на социокинетиката действа като един от главните механизми за преодоляване кризата в духовното възпитание и едновременно с това се явява важен инструмент при реализиране траекторията на детското личностно развитие в духа на общочовешките ценности.

Интеркултурните проекции на социокинетиката представляват едно от първостепенните направления, които предстои да бъдат проучвани и развивани, доколкото процеса на изграждане и установяване на тази нова област на научното знание продължава и все още не е завършен. Перспективите и тенденциите в еволюционната траектория на социокинетиката са насочени към разширяване параметричния й обхват по посока реализиране на теоретични и практически изследвания на нейната взаимовръзка и взаимопроникване с перманентното образование; конструиране на технологични модели, методически ресурси, педагогически технологии и стратегии при изучаването на въпроси като: гражданско образование на деца и младежи; развитие на социална и интеркултурна компетентност; компенсаторни функции на детските обществени обединения; образователни възможности на различните типове и видоведетски движения, обединения и организации; социално-културен потенциал на социокинетиката, проявяващ се в утвърждаването на социални ценности и просоциални модели на обществен живот; съхраняване и мултиплициране на на културните традиции на конкретен регион или териториална единица.

Изграждането на позитивен образ на детското движение в съвременните условия е друга важна задача на социокинетиката, определена от възможностите, които тя предоставя за изпълнение на редица функции, свързани с ефективността на неформалното и формално образование и в частност с успешното реализиране на интеркултурните аспекти на традиционната образователна парадигма. Актуалните тенденции и перспективи в тази насока са конкретизирани в проучване на ролята на детските и младежки организации за изграждането на национално самосъзнание, толерантност, възприемчивост и интерес към запознаване с културното многообразие, традиции, език на други народности, нации, етнически групи.

**ЛИТЕРАТУРА:**

1. **Георгиева**, Г., **Михалева**, Б., **Шаханова**, Л., **Ангелова**, Е., **Георгиева**, М. (2017). Стимулиране на творческото мислене у студентите педагози при планиране на дейностите по интереси в целодневната организация на учебно-възпитателния процес в началното училище. В Сб: Проект на катедра ППИ 17-ФПНО-02, „Проектиране и реализиране на развиващи комплекси от творчески задачи за повишаване креативността на учащите“, издателство Primax,ISBN978-619-7242-31-7, Русе,с.98-104.
2. **Дончева** Ю. (2015). Междуетническите дистанции - социални и образователни измерения. В: Пета международна научнопрактическа конференция на тема: "Мотивация и интерес към ученето", Университетски издателски център при Русенски университет "Ангел Кънчев", МЕДИАТЕХ, стр. 173 - 177, ISBN 978-619-207-024-3.
3. **Иванов**, Ив. (2003). Развитие на интеркултурната компетентност. Шумен.
4. НАРЕДБА № 13 от 21.09.2016 г. за гражданското, здравното, екологичното и интеркултурното образование. Обн. - ДВ, бр. 80 от 11.10.2016 г., в сила от 11.10.2016 г. [www.mon.bg](http://www.mon.bg)
5. Национална квалификационна рамка на Република България, <https://www.aubg.edu/documents/1536>
6. Националната стратегия за учене през целия живот (УЦЖ) за периода 2014 – 2020 година, [www.mon.bg](http://www.mon.bg).
7. **Петров**, П.; **Василева** ,В. (2014). Общуване и обучение,Монография, ISBN 978-619-160-288-9, София, Авангард Прима.
8. **Ромм**, Т. Восприятие образа детского движения в общественном сознании <https://repo.nspu.ru/bitstream/nspu/1627/1/vospriyatie-obraza-detskogo-dviz.pdf>
9. **Титова**, Е. В. (2013). Социокинетика как методологический ресурс непрерывного образования // Непрерывное образование: XXI век. Выпуск 2.
10. **Трухачева**, Т.В.; А. Г. **Кирпичник**, М. (2009). Основы социокинетики детства: Пособие для тех, кто обучает взрослых организаторов детских общественных объединений, и для тех, кто обеспечивает государственную поддержку развития детского общественного движения., 528 с.
11. **Трухачева**, Т.В.; А. Г. **Кирпичник**, М.(2003). Социокинетика: стратегия и тактика детского движения нового века ,М.,512 с.
12. **Трухачева**, Т.В.; А. Г. **Кирпичник**, М. (2000). Социокинетика: книга о социальном движении в детской среде: В 2 ч. М.,Ч. 1 - 235 с., Ч. 2 – 237 с.
13. **Чавдарова–Костова**, С. (2010). Съдържателни измерения на интеркултурната компетентност. В: Педагогическа дейност в мултикултурна среда. (Съст. Л. Ангелова, В. Вълканова). Търново: Фабер, 27 – 64.

Основни подходи за постигане на интеркултурна компетентност в училищна среда при деца в начална училищна възраст

**Доц. д-р Багряна Рашкова Илиева**

Катедра „Педагогика, психология и история“

Русенски университет „Ангел Кънчев“

Телефон: 082-888-268

Е-mail: bilieva[@uni-ruse.bg](mailto:vvasileva@uni-ruse.bg)

**Невена Ненова Ненова**

Докторант в Катедра „Педагогика, психология и история“

Русенски университет „Ангел Кънчев“

Телефон: 0893668181

Е-mail: nevena\_nenova@abv.bg

***Abstract:****The report presents some basic approaches for achieving an intercultural competence for children in first and second grade in primary school and some methodological ideas for enhancing this competence.*

*Attention is paid to the main approaches and activities through which intercultural education is achieved. We point out the exceptional role of the educational environment in involving all pupils in activities that aim not only at forming their intercultural competence but also at creating tolerance and respect. To manage the challenges of socio-cultural diversity, it is believed that the teacher must have important key competences.*

***Keywords:*** *interculturalism, intercultural competence, approaches, activities, pupils, challenges, primary school education.*

**ВЪВЕДЕНИЕ**

Живеем във време, когато се говори повече за криза, технологии, миграция, урбанизация, социална стратификация, световна търговия и пр., в система, където се наблюдава икономическо господство и неравенство, както и социално и класово неравенство. Живеем в модерно време, където има ниска търпимост, тесни възгледи, променени ценности, много говорене и информация, а малко общуваме.

Промяната може да настъпи чрез получаване не само на знания, но и на умения и компетентности в етапа на училищното обучение, чрез придобиване на задълбочена общообразователна подготовка по дисциплини, като български език, литература, обществени науки и изкуство, бит и култура, информационни технологии, религия и гражданско образование, природни науки и екология и др. От друга страна обаче е важно постигането на социална и емоционална интелигентност, които да подпомагат прилагането на придобитите компетентности.

Според Иван Димитров постигането на „социална образованост и интелигентност“ у децата може да стане по два основни пътя: 1/ чрез използване възможностите на съответния учебен план и 2/ чрез търсене на неформални, факултативни форми на „социално образование“ (Димитров, И, 2010).

Използването на тези два подхода за реализиране на желаната цел смятаме, че ще се осъществи чрез усилието и обединението на:

* Семейството;
* Училището;
* Обществото.

Те играят важна роля за възпитанието на детето, за изграждане на ценности, за спазване на законите и нормите в страната, и „не могат да не се проявят и да не обагрят училищния живот във всичките му сегменти и форми, както и обратното – изграденото в училище не може да не се влее в обществото и нацията и да не им повлияе “(Димитров, 2010).

Учителят е този, който съдейства за повишаване знанията у децата, предава базови общокултурни ценности, търси начини и подходи всеки ученик сам да намери своето пространство в мултикултурното общество. За справяне с предизвикателствата на социо-културното разнообразие се смята, че учителят трябва да притежава следните пет ключови компетентности (Тоцева, Я., 2009):

1. Да притежава знания за различните видове и измерения на социо-културното разнообразие.
2. Да насърчава позитивната комуникация в училищната среда, съответстваща на социо-културното разнообразие.
3. Да бъде чувствителен към социо-културното разнообразие.
4. Да бъде способен да управлява образователната среда с отчитане на социо-културното разнообразие.
5. Да бъде способен да насърчава активното и равноправно участие в ситуацията на социо-културно разнообразие в училище/класната стая/общността.

Известни учени в сферата на интеркултурното образование, като Mitchell, Healey и Lindsay са на мнение, че почти всички дисциплини от учебния план могат съдържат специфични елементи за целите на интеркултурното образование. Естествено е, че с лекота се поднася информацията за интеркултурното образование в дисциплини по български език, история, изкуство, бит и култура и др, за разлика от точните науки – физика, химия, математика и др, но и при тях има възможност за реализиране на интеркултурно образование. За целта са важни използваните методи и се предлага господстващия засега „описателен и констативен “подход да се замени с „контекстуален, каузален и обяснителен “(Gill, 1984).

Целта на тази материал е да се представят методическите идеи и стратегии за повишаване на интеркултурната компетентност при деца в начална училищна възраст (1-ви и 2-ри клас).

Задачите, които си поставяме са:

1. Да се обосноват подходите за постигане на интеркултурна компетентност.
2. Да се очертаят методически идеи за повишаване на интеркултурна компетентност при педагогическата работа с деца в начална училищна възраст.

**ИЗЛОЖЕНИЕ**

1. **Терминологични уточнения.**

В българската педагогическа литература, когато говорим за интеркултурно обучение, се използват следните термини – мултикултурно, мултиетническо, поликултурно, междукултурно, етнокултурно, интеркултурно и др. В мултикултурна среда учителят включва познания, умения и нагласи за работа в условията на социо-културна общност от позиция на интеркултурната педагогика.

В настоящата работа използваме следните понятия, като:

* „*интеркултурност*“ – Ив. Иванов посочва, че „интеркултурността постулира необходимост от позитивни контакти между групите и индивидите в обществото, тя е едно разбиране, един метод, една перспектива на действие. Тя предполага обмен “. (2) Интеркултурността е сравнително нов феномен, който засяга много и различни сфери – религия, право, политика, образование и др.
* „*интеркултурна компетентност*“ или *умение за междуезиково/междукултурно посредничество* – предполага общуване в едно общество, което се състои от групи с различна принадлежност. Това общуване трябва да е преди всичко позитивно, основано на принципите на свобода, толерантност и любов.
* „*интеркултурно образование*“ е „образователен процес, в който участниците, представители на разнообразни етнически, расови, религиозни и социални групи, съобразно със своите институционни роли, традиции и интереси работят кооперативно, в дух на взаимосвързаност и взаимно уважение, необходими за обединението на страната и света“. (Иванов). Л. Попова смята, че това е „динамичен процес, включващ представители на разнообразни расови, религиозни, етнически и социални групи, които работят съвместно съобразно своята идентичности в синхрон с фундаменталните човешки права и свободи, в атмосфера на взаимно уважение и толерантност“ (Попова, Л.).

Последното понятие, на което се спираме е „подход “. Според Кожухарова във философската литература се срещат различни трактовки на понятието подход. Често то се отъждествява с понятието метод. Б. В. Бирюков отбелязва: "Понятието метод използват и за прилагане на пределно общи, /произтичащи от научния светоглед/ подходи за изучаване на действителността". (Бирюков, 1974) Това становище приемат и група руски учени: "Предвид това, че в нашата философска литература до този момент не е изработена строга система на еднозначни понятия от научната методология, ние ще употребяваме в един и същи смисъл понятията "метод" и "подход", ползвайки се ту от едното, ту от другото в зависимост от стилистични съображения" (Мариничев, 1973, Кожухарова, Г., 2015).

1. **Интеркултурното образование и правата на децата.**

Европейскитe организации и документите на ООН говорят за същността на интеркултурното образование и правата на човека. Основата за това дава *Всеобщата декларация за правата на човека, приета от Общото събрание на ООН на 10.12.1948 г.* Тя става универсален инструмент за развитие на процесите в тази област. В чл. 26 от нея се разглеждат проблемите на образованието. Правото на образование се приема като основно човешко право, и то трябва да е изпълнено с дух на разбиране, дружелюбие и приятелство към всички народи, расови и религиозни групи и да е насочено към разбирателство и мир между народите. Всъщност тук са определени и основните характеристики на интеркултурното образование (Всеобщата декларация за правата на човека, 1948 г).

Правото на образование е регламентирано и в *Международния пакт за икономическите, социалните и културните права от 19.12.1966 г.* В чл. 13, ал. 1 е записано, че „Държавите - страни по този пакт, признават на всяко лице правото на образование (...). Те приемат, освен това, че образованието трябва да дава възможност на всички лица да играят полезна роля в едно свободно общество, да насърчават разбирателството, търпимостта и приятелството между всички народи и всички расови, етнически и религиозни групи...“ *(Международния пакт за икономическите, социалните и културните, 1966 г).*

Друг документ, който разглежда правото на интеркултурно образование на децата, е *Конвенцията на ООН за правата на детето от 20.11.1989 г.* Според чл. 29 и 30 образованието на детето ще бъде насочено към: „ в) развитие на чувство на уважение към родителите, към неговата собствена културна идентичност, към езика и ценностите, към националните ценности на страната, в която детето живее, и на страната, от която то може да произхожда, и към цивилизациите, различни от неговата собствена“ *(Конвенцията на ООН за правата на детето, 1989).*

Важен документ, на който искаме да обърнем внимание, е *Общата европейската езикова рамка* (ОЕЕР) *от 2004 г.* Тя е създадена с цел да стимулира съвместната работа на европейските образователни институции и най-вече да направи езиковите компетенции съизмерими и сравними в една валидна за цяла Европа скала. От страна на европейските институции е констатирана необходимостта от създаването на инструмент, който да описва диференцирано чуждоезиковите умения на работното място въз основа на единна европейска система на компетенциите и да бъде отнесен точно към международния пазар на труда. С помощта на ОЕЕР, създадена по препоръка на Европейския съвет за културно сътрудничество, вече може по-лесно и диференцирано да се направи оценка на това, доколко даден човек може да се справи с различни (комуникативни) ситуации. Оценяват се компетенциите в четирите дейности: слушане, четене, говорене, писане. В рамките на тези четири дейности ОЕЕР дефинира шест нива на езикови компетенции - от А1 (начинаещи) до С2 (почти майчин език). Като цяло, въпреки че се ангажира с ученето, преподаването и оценяването на степените на владеене на чужди езици, „Общата европейска езикова рамка представя обща основа за разработване на учебни програми по езици, нормативни документи, изпити, учебници и др. в Европа“ и „допринася за постигането на главната цел на Съвета на Европа...“, а именно „да постигне по-голямо единство между страните членки“, като тази цел се осъществява „чрез възприемане на общ подход в областта на културата“. Освен това, ако Комитетът на министрите подчертава значимостта на „насърчаване на многоезичието в европейски контекст “, то в страна-членка на обединена Европа, каквато е България, образованието по български език и литература не може да си позволи да не се съобразява с т.нар. „многоезичен подход“: „...с постепенното разширяване на езиковия опит на даден индивид - като се започне от езика в семейството, премине се през езика на цялото общество и се стигне до езиците на други народи, които той усвоява в училище, университета или чрез директен опит – той не класира тези езици поотделно. По-скоро се изгражда лична комуникативна компетентност, за която допринасят всички езикови знания и опит, като езиците са взаимосвързани и си взаимодействат. (...) Това означава, че целта на езиковото обучение ще се промени основно. Не става въпрос да се овладеят един, два, три и повече езика независимо един от друг, като за абсолютен модел служи „идеалният носител на езика“. Целта е по-скоро да се развива езиков репертоар, в който всички езикови способности да намират своето място “. Мислени в контекста на многоезичието, компетентностите по БЕЛ, респективно – методиките, най-общо казано, на ученето, преподаването и оценяването на успешността и адекватността на ползването му е необходимо да споделят обща концептуална рамка, каквато предлага Общата европейска езикова рамка. „Комуникативната езикова компетентност, разглеждана като многоезикова и многокултурна компетентност, представлява единно цяло (т.е. включва вариантите на родния език и на един или повече чужди езици) “. Рамката многократно подчертава своя недогматичен, „отворен “характер – тя цели да подпомогне, да ориентира, да предостави възможност за избор и за намиране на собствени, оригинални решения за конкретни действия на всички участници в образователния процес (Общата европейска езикова рамка)

Интеркултурното образование, неговата същност, цели, както и начините, и формите за осъществяването му, са описани в Наредба №13/2016 г. на МОН. В същата наредба са посочени и рамковите изисквания, които да служат за ориентир при разработването на програмни системи и учебни програми. По-надолу са разграничени няколко области на компетентност и очакваните резултати при обучението по интеркултурно образование, които се отнасят за началния етап на образованието:

* *Културни идентичности* – в резултат на обучението детето да познава различни измерения на културата – родова история, бит, обичаи, традиции, фолклор, ролеви модели, ценности; да усвоява начални знания, свързани с колективната памет, от областта на литературата, изобразителното изкуство, музиката и др.; да разпознава културно-специфични характеристики на етнически общности у нас;
* *Културна осъзнатост* – детето да формира у себе си емпатични нагласи за разбиране на чуждото поведение; да осъзнава ценността на взаимното обогатяване на културите, произтичащо от позитивни интеркултурни взаимодействия; да отстоява значимостта на културата на неговата общност;
* *Културни различия, толерантност и конструктивни взаимодействия* – да умее да идентифицира прояви на нетолерантност в отношенията между представители на различни културни общности; развива умения за взаимодействие с представители на други културни общности във формална (учебна) и неформална (свободно време – изкуство, занаяти, спорт, туризъм и др.) среда; развива умения за сътрудничество в мултикултурни екипи;
* *Интеркултурно образование и права на човека* – детето да е запознато с международни и национални нормативни документи, отнасящи се до човешките права; да развива чувствителност към прояви на дискриминация (Наредба №13/2016 г.).

От представените (най-важни) международни и национални нормативни документи става ясно, че правото на образование представлява и се приема като едно от основните човешки права. Чрез него се подпомага, ориентира личността, дава се възможност за избори към всички. Днес, образователните институции (детска градина и училище), включително и семейството, се смятат за едни от най-важните фактори и страни, които оказват силно въздействие върху личността на детето. Децата в предучилищна възраст възприемат емоционално тази общност, а света на взаимоотношенията в нея повлияват върху всички аспекти на неговото развитие – интелектуално, социално, морално, физически и др.

**3. Основни подходи за постигане на целите на интеркултурното обучение. Методически идеи за повишаване на интеркултурната компетентност.**

Интеркултурното образование не обхваща само и единствено обучението по един предмет. За ефективна подготовка на учениците е необходимо активно участие на педагози, педагогически съветници, родители и представители на НПО.

За излагане на основните подходи и методически идеи, свързани с представянето им, в настоящата статия разглеждаме книгите на учителя за дисциплината „Околен свят“ за 1-ви клас, „Околен свят“ за 2-ри клас, „Технологии и предприемачество“. Подходите за постигане целите на интеркултурното образование, според Л. Попова са:

1. **1. Създаване на атмосфера на взаимно доверие и увереност.**

В педагогическата работа да се създаде комфорт, условия децата да се себепредставят и самооценяват, да споделят различни гледни точки. Това може да се постигне чрез темите:

* **„***Аз, моите интереси и любими занимания***“** („Околен свят“, 1-ви клас)**.** Целта на урока е да се предостави възможност на децата да опишат себе си и любимите си занимания, да се дадат знания за нетолкова популярни занимания на техни връстници;
* **„***Семейство***“** („Околен свят“, 1-ви клас). Целта на урока е да се обобщят и систематизират знанията на учениците за семейството и взаимоотношенията в него. Децата показват снимки или рисуват семействата си. Във връзка с взаимоотношенията в семейството може да се проиграе ролева игра, свързана с представяне на различни ситуации. Обръща се внимание на различните видове семейства по големина и състав. По този начин се акцентира върху семейните ценности и оценяването на нематериалните богатства в живота на човека.

**2. Преживяване на идентичност.**

Като основа за интеркултурното обучение трябва да послужи нашата култура, корени и опит. Това може да се реализира чрез темите:

* **„***Родно място***“** („Околен свят“, 1-ви клас)**.** Целта на урока е да се дадат знания на учениците за родния край, родното селище и неговото местоположение – в планина, в равнина, край река и край море; да се дадат знания за различни обекти в родното селище – обществени сгради, паркове, градини, паметници, интересни природни обекти; да се възпитава любов към родното селище и преклонение пред красотите на родния край; да се формират природозащитни умения и навици. В тази тема децата могат да представят своите различни родни места, селища, държави, като чрез илюстративен материал могат да сравняват прилики и разлики.
* **„***Зимни празници***“** („Околен свят“, 1-ви клас). Целта на урока е да се дадат знания на учениците за честването на празниците Коледа и Нова година. При мултикултурни групи/класове, учителят може да включи запознаване и с други народни обичаи, както и да посочи приликите или разликите между празници, чиято дата съвпада – Васильовден и Банго Васил, Йордановден и арменската Коледа.
* **„***Семейство и род***“** („Околен свят“, 2-ри клас). Целта на урока е детето да познава рода, роднинските връзки и да може да разказва за различни празници. Чрез изработване на родословно дърво могат да се представят различните семейства, които си помагат, уважават се, споделят радостни и тъжни моменти, празнуват заедно.
* **„***Битови празници***“** („Околен свят“, 2-ри клас). Тук целта е ученикът да се запознае с празниците и обичаите на различните етнически общности, да се изгражда чувство на толерантност към различния. Чрез снимков материал децата могат да съпоставят различни празници, които са подобни или такива, които са на една и съща дата – Гергьовден-Едерлези, Сирни Заговезни-Рамазан байрам, Пурим-Кукеровден и др.
  1. **В диалог с другия.**

След като децата са приели себе си и собствената си идентичност, интеркултурното обучение ще им послужи за приемането на другия, на различния. Това може да се постигне чрез темата:

* „*Нашата родина*“ („Околен свят“, 2-ри клас). Целта на урока е представянето на България и изясняването, че в страната живеят хора, принадлежащи към различни общности, но всички те са български граждани.
  1. **Цялостна ангажираност.**

Интеркултурното обучение може да се разглежда като комплексно преживяване, което включва сетива, емоции, различни мисли и чувства. Централно място да заема изграждането на сътрудничество и взаимопомощ при децата.

* „*Градина на доброто*“ („Технологии и предприемачество“, 2-ри клас). Целта на урока е формирането на умения за изпълнение на задачи в сътрудничество. Чрез беседа за взаимоотношенията между хората, помощта и доброто поведение се реализира ключовата идея за съвместна работа и взаимопомощ.
  1. **Възможност за конфликти.**

Различните социо-културни схващания, бит и опит, различните индивидуални и социални взаимоотношения могат да доведат до междуличностни конфликти, като тук трябва да се наблегне на конфликта като явление и начините за неговото управление и овладяване.

* „*Светофар за овладяване на спор*“ („Технологии и предприемачество“, 2-ри клас) е тема, която спомага за екипното взаимодействие между децата, като целта на урока е да се усъвършенства работата в сътрудничество, да се гради отговорност към собственото поведение и умението за изслушване и приемане на различната гледна точка.
  1. **Сложна ситуация в сложен свят.**

Описаното дотук подчертава, макар и не в напълно изчерпателна степен, комплексността и сложността на интеркултурното обучение и доказва, че в педагогическата си работа учителят се слъсква с различни индивидуалности и ценности, налага му се да приема реалността на други култури и да подготвя децата за отвореност към другите и живот в едно мултикултурно общество. Учителят реализира основната цел на интеркултурното обучение, а именно – да развие способността на учениците да общуват пълноценно в заобикалящия ги свят; да опознаят себе си, за да разберат останалите (Попова, Л., 2009).

Представените теми създават ситуации и дейности насочени към децата, подчинени на принципи, между които уважение на личността (Целова, А, 2019), дружелюбие, разбирателсво към всички народи, расови и религиозни групи, стимулиране на вътрешни и външни ресурси за преодоляване на несгоди и трудности (Станева, Я, 2017).

**ЗАКЛЮЧЕНИЕ**

Интеркултурното обучение е все по-налагаща се педагогическа реалност. От една страна, то е важна част от програмите за превенция на ранното отпадане от училището на деца от различни етнически общности, чието отпадане на по-късен етап води до неконкурентноспособност и изключване от обществото. От друга страна, във времена на глобализация и „размиване“ на физическите граници, както и засилените миграционни процеси, интеркултурният подход помага за успешното изграждане на мултиетническа среда. Прилагането му в синхрон и с изискванията на Конвенцията за правата на детето гарантира равнопоставеност на всяко дете в процеса на обучение в училищна и извънучилищна среда. Въвеждането на интеркултурния подход в специализирани обучения и програми е дълъг и сложен процес, който обаче е неминуем и е необходимо да бъде изминат.

**ЛИТЕРАТУРА:**

1. **Birukov**, B.V., Kibernetika i metologij. Nauka, M. 1974, s.121, s. 2020. (**Оригинално заглавие**: Бирюков, Б. В. Кибернетика и методология. Наука, М.,1974, с.121, с.202)
2. **Dimitrov**, I., Etnokulturna sreda I psihosotsialno razvitie. Izd. Na SU „Sv. Kliment Ohritski“, 2010. (**Оригинално заглавие**: Димитров, И. Етнокултурна среда и психосоциално развитие. Изд. на СУ „Св. Климент Охридски“, 2010)
3. **Ivanov**, I., Interkulturno obrazovanie. Aksios, Shumen, 1999, Kurs Lekcii **(Оригинално заглавие**: Иванов, И. Интеркултурно образование. Курс Лекции. Шумен: Аксиос, 1999)
4. **Kozhuharova**, G. Filosofsko-metodologichna sashtnost na ponyatieto podhod V: E-sp.„Pedagogicheski forum“, br. 2, 2015 g., Trakiyski universitet – Stara Zagora **(Оригинално заглавие**: Кожухарова, Г., Философско-методологична същност на понятието подход. В: Е-сп.„Педагогически форум“, [бр. 2, 2015 г.](https://www.dipku-sz.net/izdanie/182), Тракийски университет – Стара Загора (<https://www.dipku-sz.net/izdanie/182/filosofsko-metodologichna-sshchnost-na-ponyatieto-podhod>)
5. **Marinichev**, Э. A. Kategorii dialektiki i yazik nauki, izd. Leningr. un-ta, 1973, c. 139 **(Оригинално заглавие**: Мариничев, Э. А. Категории диалектики и язык науки, изд. Ленингр. ун-та, 1973, c. 139)
6. Mezhdukulturno obuchenie. Informatsionen tsentar na Saveta na Evropa, 2005 (**Оригинално заглавие**: Междукултурно обучение. Информационен център на Съвета на Европа, 2005)
7. **Popova**, L. Interkulturnoto obrazovanie – realnost i perspektivi. V: Pedagogicheski almanah. Veliko Tarnovo: UI „Sv. sv. Kiril i Metodiy“, 2009, 17 (1), s. 59-78. Online ISSN 2367-9360, Print ISSN 1310-358H. COBISS.BG **(Оригинално заглавие:** [Попова, Любомира. Интеркултурното образование – реалност и перспективи. В: Педагогически алманах. Велико Търново: УИ "Св. св. Кирил и Методий", 2009, 17 (1), с. 59-78. Online ISSN 2367-9360, Print ISSN 1310-358Х. COBISS.BG](http://da.uni-vt.bg/pubinfo.aspx?p=8761))
8. **Staneva**, Y., Kriterii za rezilians pri rodditeli v risk ot razdjla s detsata im (izsledvane na slychaj), sp. Pedagogika, kn.7, Sofij, 2017. **(Оригинално заглавие:** Станева, Я., Критерии за резилианс при родители в риск от раздяла с децата им (изследване на случай), сп. Педагогика, книга 7, София, 2017)
9. **Totseva**, Ya. Profesionalno-pedagogicheska i interkulturna komunikativna kompetentnost. V: sb.: Tehnologichni aspekti na interkulturnoto obrazovanie, Blagoevgrad, 2009, str. 40-49, http://ytotseva.blogspot.com/2009/06/blog-post\_3353.html (3.03.2020) **(Оригинално заглавие:** Тоцева, Я. [Професионално-педагогическа и интеркултурна комуникативна компетентност](http://ytotseva.blogspot.com/2009/06/blog-post_3353.html). В: сб.: Технологични аспекти на интеркултурното образование, Благоевград, 2009, стр. 40-49, <http://ytotseva.blogspot.com/2009/06/blog-post_3353.html> (3.03.2020)
10. **Tselova**, A., Otsenka na funktsionalnostta na sistemata za zkrila na dtsa v risk v Republika Balgarij (Rezultati ot empirichno izsledvane-El. Spisanie ”i-Prodaljavasho obrazovanie” SU “Sv. Kl. Oxritski”, 2019, ISSN 1312-899X –https://diuu.bg/emag/8599/ (**Оригинално заглавие:** Целова, А., Оценка на функционалността на системата за закрила на деца в риск в Република България (Резултати от емпирично изследване)– Ел. списание „i- Продължаващо образование “, СУ „Св. Климент Охридски”, Департамент за информация и усъвършенстване на учители, 2019, ISSN 1312-899X –https://diuu.bg/emag/8599/
11. **Gill**, D. (1984). Geographical education for a multicultural society. – Ibid, рp. 58-70.

**Internet sources**

1. Vseobshtata deklaratsia za pravata na choveka, prieta ot Obshtoto sabranie na OON, 1948g. **(Оригинално заглавие:** Всеобщата декларация за правата на човека, приета от Общото събрание на ООН, 1948 г.) (<https://www.cpdp.bg/?p=element&aid=32> )
2. Konventsiyata na OON za pravata na deteto, 1989 (**Оригинално заглавие**: Конвенцията на ООН за правата на детето, **1989,** (<https://www.unicef.org/bulgaria/sites/unicef.org.bulgaria/files/2019-01/CRC_BG.PDF>)
3. Mezhdunarodniat pakt za ikonomicheskite, sotsialnite i kulturnite prava ot 19.12.1966 g. **(Оригинално заглавие**: Международният пакт за икономическите, социалните и културните права от 19.12.1966 г.)(<http://trudipravo.bg/znanie-za-vas/2015-08-31-09-52-20/universalni-mezhdunarodni-aktove/984-mezhdunaroden-pakt-za-ikonomicheski-sotzialni-i-kulturni-prava>)
4. Naredba №13/2016 g. na MON, (DV, br. 80/ 2016 g., izm. DV, br. 80/ 28.09.2018 **(Оригинално заглавие**: Наредба №13/2016 г. на МОН, (ДВ, бр. 80/ 2016 г., изм. ДВ, бр. 80/ 28.09.2018),  <https://www.mon.bg/bg/59>)
5. Obshtata evropeyska ezikova ramka (**Оригинално заглавие:** Общата европейска езикова рамка

<https://klett.bg/%D0%BE%D0%B1%D1%89%D0%B0-%D0%B5%D0%B2%D1%80%D0%BE%D0%BF%D0%B5%D0%B9%D1%81%D0%BA%D0%B0-%D0%B5%D0%B7%D0%B8%D0%BA%D0%BE%D0%B2%D0%B0-%D1%80%D0%B0%D0%BC%D0%BA%D0%B0-%D0%B5%D0%B7%D0%B8%D0%BA%D0%BE%D0%B2%D0%BE-%D0%BF%D0%BE%D1%80%D1%82%D1%84%D0%BE%D0%BB%D0%B8%D0%BE-article116.html>)

<https://www.e-uchebnik.bg/book/viewBook/5762> (24.03.2020)

<https://www.e-uchebnik.bg/book/viewBook/5793> (24.03.2020)

РОМСКИТЕ УЧЕНИЦИ И ТЕХНИТЕ СЕМЕЙСТВА

**гл. ас . д-р Деница Александрова Алипиева**

Катедра „Педагогика, психология и история“

Русенски университет „Ангел Кънчев“

Тел :+359878468979

Е-mail: [dalipieva@uni-ruse.bg](mailto:dalipieva@uni-ruse.bg)

**Маргарита Младенова Русинова** **– студент**

Специалност: Предучилищна и начална училищна педагогика

Катедра „Педагогика, психология и история“

Русенски университет „Ангел Кънчев“

Тел : +359888558352

Е-mail: [mimeto\_r@abv.bg](mailto:mimeto_r@abv.bg)

***Abstract:****Educational integration of the children and adolescents from Roma minority is one of the most difficult issues for Bulgarian schools today. The latest investigation shows that only 30 % from all Roma children reach high school and only 2% of them go in university. The main factors for early dropout from educational system are cultural, social and domestic – low education and literacy of parents, disengagement in the educational process of the children, early marriages and pregnancy of Roma girls, low economic status and unemployment of the spouse, etc. These factors leads to reject of most of parents to cooperate with school for further education of their children.* ***Keywords:*** *educational integration, Roma education, multiculturalism*

**ВЪВЕДЕНИЕ**

Образованието е част от живота на всеки един човек, независимо от неговият етнос, социално-битова и културна среда. То е многостранен процес и не включва само знания за определени компетенции в определени области, а формира интелект, култура, ценностна система, нравствени качества, характер и много други качества за развитието на личността. За съжаление все още има етноси и групи от съсловието в обществото ни, на които им е трудно да се интегрират и приспособят и да получат достъп до образованието, въпреки усилията на обществото, които се полагат. Такъв е ромският етнос с неговата култура, традиции, вярвания и убеждения и в днешно време.

Българското общество днес стана многоцветен калейдоскоп от различни етноси, релогии и националности. Взаимосъществуването на българи, турци, роми, арменци и др. се регулира от много писани и неписани правила и от желанието за сътрудничество и безконфликти взаимоотношения. Въпреки това съществуват някои социо-икономически и психологически затруднения, които правят интеграцията на ромската общност и нейното обучение нелека – предразсъдъци, стереотипи на различните етнически групи, социална изолация и т.н. Според Модела за развитието на интеркултурната сензитивност (Bennet, 1986) ние все още се намираме на стадия на етноцентризма, макар и в общественото пространство да се изказват отделно етнорелативистични идеи за приемане и толерантност към различните с разбиране на тяхната етнокултурна среда (Alipieva, 2014). Формирането на толерантност е продължителен процес, който се управлява от няколко институции – правителство, медии, неправителствени организации, социално-педагогически заведения и др., като трябва да бъде една от основните цели на съвременното българско образование през следващите години.

**ИЗЛОЖЕНИЕ**

**Специфика на образованието на ромите в България**

Според проучване, осъществено от Министерство на образованието и науката, 10,5 % от учениците в българските училища са от ромски произход. Този процент варира в различните класове – от 12 % в първи до 1 % в дванадесети клас (Таблица 1). Образователното ниво на ромите е най-ниското в страната. Близо 43 % от ромските ученици отпадат в прогимназиалния етап, като ранното изключване се среща значително повече сред девойките (поради сключването на брак и отглеждането на семейство). Така, проблемите с включването и ранното отпадане на ромите в образователната система стават основни за българското общество, тъй като това води до социална изолация и маргинализация, тийнейджърски бракове, девиации в поведението и др. (Илиева, 2013, Томова, 2007; Тоцева, 2010).

**Tаблица 1. Данни за включването на различните етнически групи в образователната система на България**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Етническа група | Процент отпаднали ученици през всички етапи на образованието | Процент отпаднали ученици на възраст 15-19 г. |
| Българи | 2,00 % | 3, 9 % |
| Турци | 8,3 % | 21,00 % |
| Роми | 42, 8 % | 92,00 % |
| Роми християни | 12, 8 % | ----- |
| Роми мюсюлмани | 8, 1 % | ----- \*\* |

**\*\* Празните графи показват, че повечето ученици вече са отпаднали в по-ранен етап от образованието**

**Фактори за отпадане на учениците от ромски произход от българската образователна система**

Според изследване на Министерство на образованието и науката 10,5 % от всички ученици в българските училища са от ромски произход. Този процент варира в различните степени на образованието – от 12 % в първи до 1% в дванадесети клас. Образователното ниво на ромското население е най-ниското в страната. Близо 43 % от всички ромски ученици отпадат от системата на образованието през прогимназиалния етап, като повечето от тях са момичета. Те спират да ходят на училище преди момчетата, защото или помагат вкъщи при отглеждането на многобройното семейство или се омъжват рано. Това обаче крие сериозен риск от социална изолация, маргинализация, ранни бракове и бременност, престъпления и др. (Илиева, 2013, Томова, 2007; Тоцева, 2010).

Проблемите при привличането на подрастващите от ромски произход в училищата произтичат от различни фактори (Ръководство за работа със семейства от ромски произход за постигане на успех на децата им в училище, 2012):

1. *Социо-икономически фактори:*

* *Бедност.* Тя е една от основните причини за дезинтеграцията на ромските деца и юноши в училищата. Много често семействата нямат достатъчно финансови средства, за да закупят необходимите учебници и учебни помагала, екипировка и др., дори и дрехи и обувки, с които децата да ходят на училище;
* *Безработица или ниско ниво на заетост на родителите.* Те водят до бедност и невъзможност за посещение на училището;
* *Вътрешна и външна миграция.* Тези семейства често се местят от едно населено място в друго в страната или някой от родителите работи в чужбина, което води до намален родителски капацитет за справяне с нуждата за подкрепа на образованието на децата;
* *Липса на необходимите документи* за регистриране на учениците в училище;
* *Локация.* Кварталът или общността, в която живее подрастващият, оказва значително влияние върху посещаемостта на училището. Колкото повече е маргинализиран кварталът, другите семейства в него не пускат децата си на училище, толкова е по-голяма вероятността децата от конкретното семейство също да не посещават учебни занятия;

1. *Културални и психологически фактори –* влияние върху ранното отпадане на учениците от ромски произход имат някои вярвания и нагласи у ромите към училището и учебния процес:

* Взаимно недоверие и предразсъдъци между ромските семейства и учителите;
* Непознатост и тревога относно училищата, които за повечето семейства са „непозната територия“;
* Ниска мотивация за обучение у ромските ученици;
* Липса на модели за идентификация в училищата – повечето от учениците от ромски произход се идентифицират със значими за тях фигури в семейството или в тяхната общност, които обаче често нямат добро образователно ниво и не са посещавали училище. Когато учениците започнат да се идентифицират с модели извън общността или пък някой в семейството им е успял да постигне висок социален статус чрез обучение и завършване на средно или висше образование, тези отрицателни нагласи към училището изчезват в семейния модел (Алипиева, 2006);
* Проблеми при работата с ученици с нисък социален статус.

1. *Недостатъци на училищната система:*

* Училищната система е недобре подготвена за мултикултурно образование и възпитание;
* Учителите нямат необходимите знания и умения за работа с различни етнически групи. Българските училища и учебният процес в болшинството случаи е планиран за обучение с хомогенни по етнически състав и способности ученици. Различието често се възприема като трудност, а не като особеност, която може да обогати учениците;
* Наблюдават се разнообразни форми на сегрегация и дискриминация на ромските ученици в училищата.

Посочените по-горе фактори генерират проблемите в обучението и възпитанието на ромите, голям брой неизвинени отсъствия или пълно отпадане от училище, формално провеждане на учебните занятия в учебните институции в сегрегираните квартали и ниска професионална квалификация на ромското население.

В България отдавна съществуват заедно различни етноси, които посещават училище, като през годините на социализма на тях им е било забранено да изучават нещо повече за себе си, за тяхната култура и история. Исторически масовото включване на ромските ученици в училищата започва през 40-те години на ХХ в. До този момент ромите не са ходели на училище и са били масово неграмотни. През 1946 г. стартира изграждането на т.нар. „крайни“ или „ромски“ училища. Днес учениците от ромски произход учат в пет типа училища: крайни или квартални (пълни само с подрастващи от техния етнос), селски, етнически разнородни, в профилирани паралелки на масовите улилища и в специални обучителни институции за деца и юноши със СОП. Открива се тенденция, колкото по-далече е училището от центъра на града и с доминиращо ромско представителство, толкова по-неефективен да е образователният процес в него. Образованието на тези деца от 1989 г. се променя, благодарение на разработените програми от неправителствените организация за обучение в майчин език, използването на мултикултурно съдържание в учебниците и учебните помагала, музикалните и художествените фестове и др.

Училищата си взаимодействат с други институции за намаляване на ранното отпадане на учениците като Регионалните управления по образование, Местните комисии за борба с противообществените прояви на малолетните и непълнолетните, Отделите за закрила на детето и др. В България образованието е задължително до 16-годишна възраст, като отсъствието на детето от училище се приема като антисоциална проява и води до финансови и дисциплинарни рестрикции за семействата. Сътрудничеството с горепосочените институции би осигурило по-голяма посещаемост и дисциплина в класната стая.

**Нагласи към образованието на ромските семейства**

Нагласите на ромите към посещаването на училищата варира според различните кланове на ромския етнос и от структурата и броя на членовете на семейството (проучване на Център „Амалипе“ от 1999 г.).

Големите ромски общности се различават помежду си не само по техния диалект, а и по техните системи и култура. Някои от тях (например, йерлиите) са отседнали по нашите земи векове наред, докато други (Калдарашите) са били номади до 50-те години на ХХ в. В някои от тези кланове все още съществува обичай да се купува булката (баба-хакъ). Тези традиции оказват пряко влияние върху нагласите към образованието в различните кланове.

**Tаблица 2. Нагласи към образованието на различните ромски кланове**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Кланове** | **Характеристики** | **Тип интервенция** |
| **Йерлии** | * Най-интегрираният клас в образователно отношение поради ранното им заселване в България; * Имат формално и несистемно отношение към училището и училищните задължения; * Добро познание на българския език; * Бедност и безработица, които водят до ранно отпадане на техните деца от училище; * Не са запазили мешере („цигански съд“) като социален авторитет, с които учителите да могат да кооперират при необходимост; * Най-широко разпространените проблеми сред тази общност са ранното отпадане от училище, слабият ангажимент на родителите с училищния процес, обучение на децата в крайни или специализирани училища. | * Създаване на стая за учене в училището, която да помогне на подрастващите в пропуските им в учебния материал; * Подкрепа от училищата в образованието на семействата; * Храна и материали в училище. |
| **Калдараши** | * Тази група започва да изпраща децата си на училище през 70-те години на ХХ в., тъй като заради номадския си начин на живот чак тогава усядат в страната; * Независимо техния висок социо-икономичеси статус, те имат негативни нагласи към ученето и училищните институции. Някои техни представители поради финансовата си обезпеченост успяват да достигнат гимназиално и университетско образование, като постигат висока професионална реализация; * Откриват се обаче трудности и ранно отпадане от училище, особено на момичетата, които поради традициите в общността се женят в ранни и финансово уредени бракове. | * Сътрудничество с мешерето – локални авторитарни групи в клана; * Стиулиране на мотивацията на децата и юношите за по—добър социален статус. |
| **Рудари** | * Като цяло тяхното образователно ниво е по-високо и те изпращат децата си на училище, въпреки че и те са бедни; * Говорят добър български език; * Много от родителите работят в чужбина и децата живеят с бабите и дядовците си. | * Стратегиите тук са комбинирани между тези на йерлиите и калдарашите. |
| **Миллет** | * Това са турско говорящи групи в ромското население. Тяхното образователно ниво е ниско поради непознаването на българския език; * Билингвизъм; * Традиции за ранни бракове и религиозни правила за девственост на булката, които водят до страхове у родителите да изпращат момичетата си на училище; * Много нисък социо-икономически статус. | * Допълнителни консултации и часове по български език; * Стратегиите са същите като тези на йерлиите. |

Нагласите към образованието зависят не само от традициите и нормите в клановето, но и от структурата и спецификата на семейството, в което израстват децата. Йосиф Нунев (Нунев, 1998) разделя ромските семейства на традиционни, аноминирани и модерни.

*Традиционните семейства* са много близки като строеж, йерархия и взаимодействия, основни ценности и др. до патриархалното българско семейство (задругата) в миналото. В тях менталността на детето е богата, като то принципно е настроено към учебен труд и мисловна дейност (Нунев, 2001). В тези семейства процентът на децата, които са насочени към духовни ценности, е значително по-голям. Образованието се възприема като необходимо и добро, както от децата, така и от родителите. Повечето от представителите на традиционните семейства живеят в малките градове или по селата. Много добре познават фолклора и историята на клана си, поради което включването на образователни практики, свързани с културата на ромското население, са много добра практика за повишаване на включаемостта на учениците в българското образование.

*Аноминираните семейства* са тези, които са загубили връзка с тяхната култура и традиции.

Същевременно те не са възприемчиви към новите модели на поведение и манталитет. Ролята на родителите е неясна, често някой от тях е напуснал семейството. Мизерията и немотията се възприемат като нещо нормално и липсва мотивация за постигане на по-добър социален статус. Децата от аноминираните семейства растат в неблагоприятна среда, като се ориентират към материални ценности и често имат противообществени и криминални прояви от ранна възраст. Обикновено тези семейства живеят в гетата в големите градове, където битовите условия са по-лоши, отколкото в малките населени места. Техните деца не посещават училище и често отпадат в малките класове.

*Модерните семейства* са около 5-6 % от цялото ромско население. Родителите обикновено с високо образователно ниво – гимназия или университет, което води до това, че образованието се цени от тях и те са включени в образователния процес на децата си. За съжаление, поради малобройността си те не могат да повлияят на останалите роми, които ги възприемат като отхвърлили етническата си идентичност.

Социологическо проучване на Енчо Герганов и Христо Кючуков (Герганов и Кючюков, 1999) сред ромските ученици и техните семейства установява, как структурата на семейството влияе върху мотивацията за обучение на децата. Един от най-важните фактори за мотивацията за обучение се явява, какви ценности се споделят в семейството – духовни или материалистични. Според авторите, духовните ценности имат значително по-положително влияние върху нагласите към образованието в сравнение с материалистичните (Герганов и Кючюков, 1999). Герганов и Кючуков разкриват някои водещи тенденции при развитието на положително отношение към обучението сред ромското население, свързани с готовността на майките и по-големите братя и сестри да подпомагат училищната подготовка на детето. Установява се, че майките са тези, които по-често настояват за обучение в сравнение с бащите, като се включват активно в подготовката на уроците или се свързват с класните ръководители на своите деца. По този начин майките са основните носители на духовните ценности в ромската култура. За разлика от тях, бащите са по-авторитарни и ангажират децата с консервативните традиции, често забраняват да се посещават учебни занятия, особено на момичетата. Колкото е по-ниско образователното ниво на родителите, толкото е по-висок рискът за ранно отпадане на техните деца от образователната система. По-големите братя и сестри също са модел за идентификация и подражание на по-малките деца в семейството, като те често помагат в обучението им и поддържат интерес към ученето.

**Образователна интеграция на подрастващите от ромски произход**

Тези трудности накараха правителството да приеме специални регулации и мерки на национално и регионално ниво, които да помогнат на българските училища да провеждат специални програма за мултикултурно образование и редуциране на ранното отпадане на ромските ученици. Под влияние на стратегическия план „Европа 2020“ и Рамковата програма за намаляване на бедността на Европейския съюз, българското правителство разработи редица документи и стратегически планове за привличане на ромските семейства в българското образование.

Включването на ромите в самото образование започва през 1946 г., От тогава досега се работи изключително много в тази насока. За целта са изготвени много стратегии, програми, търсят се иновативни методи и начини на работа за интегриране на ромските общности не само в образованието, а във всяка една сфера от живота ни, които до този момент дават изключително добри резултати. Една от тези стратегии е „Национална стратегия на република България за интегриране на ромите (2012-2020), според която главната цел е: „...Обхващане и задържане на ромските деца и ученици в образователната система, осигуряване на качествено образование в мултикултурна образователна среда”. Необходимо е да се осигури и гарантира правото на равен достъп до качествено образование чрез интеграция на ромски деца и ученици, да се наблегне на толерантността, да се съхранява и развива културната идентичност на деца и ученици от ромски произход, още от детската градина и по-нататък, да се привлекат и родители и педагози в целият образователен и интеграционен процес.

Заедно с Министерството на образованието и науката, Център „Амалипе”, който е изцяло насочен към ромските проблеми, работи не само за образованието на ромите, но и за цялостното им интегриране във всички сфери от социалният живот, се разработват различни програми с цел приобщаване, приемане и толериране на ромите. Такива програми са например: „Интеркултурно образование като средство за превенция на отпадането от училище”; „Педагогическо взаимодействие в мултикултурна среда”; „Работа с родители” и много други. Създаден е и национален план за действие по инициатива на „Десетилетие на ромското включване 2005-2015г.”, които работят заедно с различни министерства – култура, здравеопазване, образование, развитие и благоустройство, социалната политика, на вътрешните работи и т.н., които са изцяло съобразени с насоките на Европейския съюз, ООН и други организации - „Център за междуетнически диалог и толерантност „АМАЛИПЕ’”;” Стратегия за Образователна интеграция на деца и ученици от етнически малцинства” и много други, които имат за цел да обхванат всички ромски подрасващи, техните семейства за цялостното им интегриране в обществото като пълноценни граждани.

Препоръките на Консултативния комитет по прилагането на Рамковата конвенция за националните малцинства са в няколко посоки**:**

а)Мултикултурност на учебното съдържание, планове и програми;

б) Мултикултурни и интеркултурни учебници и учебни помагала. Според комитета по прилагането на РКЗН. Мерките в тази насока не трябва да бъдат ограничавани до географските райони, населени с малцинства.

в) Мултикултурност и интеркултурност на подходите за включване на майчините езици при изучаване на учебното съдържание.

Според Й. Нунев: „Основните предизвикателства пред образователната интеграция на ромските деца са в областта на:

• създаване на механизми за включване и участие в системата на задължителното обучение на ромчетата точно толкова, колкото е и участието на не-ромските деца в тази система;

• създаване на условия за равен достъп до качествено образование на всички ромски деца на входа на образователната система;

• преодоляване на обособеното образование само на ромски деца в отделни училища и последващата им адаптация и еманципация в мултикултурна среда;

• извеждане от помощните училища на децата и учениците от ромски произход, които не отговарят на изискванията за прием в тях, и осигуряване на обучение в общообразователни училища;

• активно участие на ромските деца в процеса на взаимната социализация с неромски деца, обучавани под един училищен покрив;

• преодоляване на ранното отпадане от училище;

• опазване на етнокултурната им идентичност и противодействие на асимилационни и дискриминационни тенденции при обучение в условията на мултикултурна среда.” (Нунев, 2009, стр. 63).

Понятията „интеркултурно образование” и „образователна интеграция” се появяват през 90-те г. на ХХ в., когато се задава въпроса за използването на майчиния език в училищата и на публични места, и с опитите за либерализиране на образователното законодателство по отношение на етническите малцинства. Терминът „интеграция“ (от лат. integration - процес на обединяване на едно цяло на определени части или елементи) в училищата е "институционален процес на обединяване между образователни субекти, които са носители на културни различия, в рамките на обща образователна среда за удовлетворяване на еднакви образователни стандарти" (Нунев, 2009).

**Интеркултурното образование** според различните автори включва насоченост на образователните практики на различни звена с цел хармонизиране взаимоотношенията на хора от различни етноси в класната стая и обогатяване психичния живот на децата с другостта**:**

* *"процес, в който се култивират способности, умения и качества за взаимно разбиране на културите...."проводимостта" на културата, която превръща чуждото в свое чуждо" (Коприванов, 1992);*
* *"образование, което работи за хармонизиране на отношенията между културните идентичности" (Макариев, Грекова, 2002);*
* *"образователен процес, в който участниците, представители на разнообразни етнически, религиозни, расови и социални групи и съобразно своите институционални роли, традиции и интереси, работят кооперативно, в дух на взаимозависимост и взаимно уважение, необходими за обединяването на страната и света...то е образование, за което интеркултурността е философия - възприемането на всички култури в процеса на комуникация като такива, каквито са, и развитие на взаимно обогатяващи се акултурационни процеси. То е движение на образователни реформи, насочено към изменение на образователната среда ... - ценности, правила, учебни планове и материали, организационна структура, методи и организационна политика...институционализирана философия, която подчертава важността, закомерността и виталността на етническото и културното образование в живота на индивидите и групите; политика и методи, които демонстрират уважение към културното многообразие "(Иванов, 2002№.*

Сред базовите основополагащи ценности на интеркултурното образование са:

* Отрицание и активно противостоене на расизма, сегрегацията, национализма.
* Равенство и отрицание на неравенството – признаване и отстояване на равенството в правата на всички хора, вкл. в сферата на образованието.
* Внимание и уважение към културата на „другите“, и в частност на етно-лингвистичните им потребности.
* Внимание и уважение към идентичността на децата.
* Емпатия – развиване на индивидуална чувствителност и на разбирането на другите; съпреживяване на емоциите, чувствата и мислите им.
* Солидарност и съвместно действие за изграждане на по-хуманно общество.

От началото на демокрацията са предприети редица образователни инициативи за постигане на интеркултурно образование и образователно включване на ромските ученици. Във Фигура 1 представяме някои добри практики, които стимулират междукултурните ценности и включването на децата от ромски произход в училищата.

Интеркултурното образование е свързано с търсене на различни подходи в целия образователен процес от страна на педагози, родители, ученици и всички, които са свързани с него. Важно е да се запази идентичността на ромите и в същото време да се приобщят към съвременната образователна система. Квалификацията на педагозите, запознаването им с иновативни методи и средства е важна за подготвеността за интеркултурното обраозвание. В самите училища се създават задължителни избираеми или свободно избираеми предмети като например изучаване на” Фолклор на етносите в България–Ромски фолклор”, програма която се реализира от 2002/2003 г.и има за цел да предизвика интереса на всички деца в класа, не само на ромите. Така децата се научават на толерантност, търпимост и взаимно уважение един към друг. Обръща се внимание на празниците, които празнуват ромите, приказки, легенди, песни. Интересни са и програмите за насърчаване„Аз мога”,” Аз искам”. Работи се и в посока за обучаване на медиатори-учители не само в началния етап,но и в прогимназиален и гимназиален. Съвместно с Министерство на Образованието се правят проекти за т.нар.” иновативни училища”- чрез нови методи на преподаване, разнообразни игри, разработване на нови планове на преподаване да се постигнат знания, умения, които ще послужат за реализацията на децата, да се включат и родителите в образователният процес. Стимулират се извънкласните дейности, правят се групови проекти на различна тематика. Насърчава се творческите прояви, възможността за изява, търсят се заложби и таланти в самите деца, поощрява се развитието им. Педагозите имат за цел да научат децата, че независимо от цвета на кожата, начина на говорене, различните битови и социални възможности, децата в училище учат заедно, възпитават се в толерантност, търпимост, придобиват знания и умения по един и същ начин. Даването на пример за успели и реализирани личности от ромския етнос са допълнителна мотивация на децата.

**Фиг.1. Политики за образователна интеграция на ромските ученици**

**ИЗВОДИ**

Комуникацията, мотивацията, желанието за интеграция и приобщаване на ромският етнос са водещият фактор за постигане на целта - получаване на образование и реализация на ромите. Това става чрез различните подходи, програми и участието на всички нас като членове на едно общество, в което живеем заедно без предразсъдъци и предубеденост.

**REFERENCES**

1. Аlipieva, D. (2014). Roma families and Bulgarian school. Journal of BES, Edirne
2. Bateson, G. (2000 reprint. First published 1972). Steps to an Ecology of Mind: Collected Essays in Anthropology, Psychiatry, Evolution, and Epistemology. Chicago, Illinois: University of Chicago Press.
3. Bennet, M.A. (1986), Development Approach to Training Intercultural Sensitivity. – International Journal of Intercultural Relations
4. Burke, C. (2011) 'Creativity in School Design' in Sefton-Green, J., Thomson, P., Jones, K. (eds) The Routledge International Handbook of Creative Learning. London. Routledge.
5. Gerganov, E., Kuchukov, H. (1999). Obrazovatelni naglasi na romskite detsa. Sofia (***Оригинално заглавие***: Герганов, Е. и Кючюков, Х. (1999) Образователни нагласи на ромските деца, София)
6. Grekova, M. (2010). Detsata ot romski proizhod v zaduljitelnoto sredno obrazovanie: integrirani i segregirani uchilishta. Sofia (***Оригинално заглавие***: Грекова, М.(2010), „Децата от ромски произход в задължителното средно образование: интегрирани и сегрегирани училища“, в Годишник на СУ „Св. Кл. Охридски“, кн. „Социология“, том 102, с. 175-186)
7. Ilieva, N. (2013). Geodemografski predpostavki za vyznikvane na etnoreligiozni konflikti v Bulgaria. Sofia (***Оригинално заглавие***: Илиева, Н. (2013), „Геодемографски предпоставки за възникването на етнорелигиозни конфликти в България“, в сб. „Етнически измерения на социалната интеграция“ със съст.проф. В.Златарева, София,електронно издание)
8. Makariev, P. (2008). Multikulturalizmut mejdu tolerantnostta i priznanieto. Kum dialogichen podhod. Sofia (***Оригинално заглавие***: Макариев, П. (2008), „Мултикултурализмът между толерантността и признанието. Към един диалогичен подход“, София)
9. Naruchik za rabota s detsa ot razlichni etnosi i kulturi (2015). Sofia (***Оригинално заглавие***: Наръчник за работа с деца от различни етноси и култури, С., 2015)
10. Natsionalna strategiq na Republica Bulgaria za integrirane na romite (2015-2020) (***Оригинално заглавие***: Национална стратегия на Република България за интегриране на ромите (2015-2020)
11. Nunev, J. (1998). Romskoto dete i negovata semejna sreda., Sofia (***Оригинално заглавие***: Нунев, Й. 1998. Ромското дете и неговата семейна среда. МЦПМКВ, София)
12. Rigland, G., Sparrow, O. & Lustig,P. (2010). Achievement Renewal in a Turbulent World
13. Rukovodstvo za rabota sus semejstva ot romski proizhod za postigane na uspeh ha detsata im v uchilishte, 2012 (***Оригинално заглавие***: Ръководство за работа със семейства от ромски произход за постигане на успех на децата им в училище, 2012)
14. Stainer, A. & Stainer, L. (2000), Empowerment and Strategic Change an ethnical perspective, Strategic change, 9, 287-296
15. Watzlawick, P., Beavin, J., & Jackson, D., (1967). Pragmatics of Human Communication. W. W. Norton: New York.
16. [www.amalipe.com](http://www.amalipe.com)
17. [www.romaeducation.com/BG/inovativni-uchilishta](http://www.romaeducation.com/BG/inovativni-uchilishta)

ИНТЕРКУЛТУРНАТА КОМПЕТЕНТНОСТ КАТО ЕЛЕМЕНТ ОТ СТРУКТУРАТА НА ПРОФЕСИОНАЛНАТА КОМПЕТЕНТНОСТ В СОЦИАЛНО-ПЕДАГОГИЧЕСКАТА ДЕЙНОСТ

**гл. ас. д-р Лора Михайлова Радославова**

РУ „Ангел Кънчев“, ФПНО

Катедра Педагогика, психология и история

Тел.:0889699115

E-mail: [lradoslavova@uni-ruse.bg](mailto:lradoslavova@uni-ruse.bg)

***Резюме****: Материалът се фокусира върху проблемът за интеркултурната компетентност, която е представена като структурен елемент от професионалната компетентност в социално-педагогическата практика. Изяснени са същността и съдържателните характеристики на междукултурната компетентност, както и възможностите за тяхното усъвършенстване в социално-педагогическата работа, с цел повишаване на успешна професионална реализация на социално-педагогическата дейност на специалистите.*

***Ключови думи****: Социално-педагогическа дейност, Професионална компетентност, Интеркултурна компетентност, Подходи и модели за развитие.*

ВЪВЕДЕНИЕ

В настоящият материал интеркултурната компетентност е представена н равнища на професионална компетентност: на равнище на професионална нагласа и подход, на равнище на професионални функционални задължения и на равнище на професионални модели за работа, посредством осъществяване на интегративен анализ на теоретични дефиниции и съждения, практични модели и изследвания, способстващи за по-пълноценното разбиране на мястото, и ролята на интеркултурната компетентност в съдържанието на професионалната социално-педагогическа компетентност.

ИЗЛОЖЕНИЕ

Съдържанието на понятието „професионална компетентност” е своеобразно съчетание на познавателна, афективниа и поведенческа компетентност. Компетентности, представляващи системи, включващи познания, опит, широк спектър от умения и способности за осъществяване на професионална дейност.

Професионалната компетентност на специалистите в областта на социално-педагогическата дейност се отнася както до умения за извършване на функционални задължения и спазване на професионални принципи, така и за специфична професионална нагласа. Централно място в професионалната нагласа за работа е готовността за безусловно разбиране и приемане на клиента.

Интеркултурната компетентност бива разглеждана като съставна част на културно-компетентностния континиум, като процес, в непрекъснато развитие, разширяване и насищане с ценности, нагласи и познания, допринасящи за развитието на личността.

Като компонент на комплексната структура на професионалната компетентност, интеркултурната компетентност се очертава в социално-педагогическата дейност чрез широк диапазон от изследвания както на теоретични равнища и идеи, така и на практически реализирани концепции и модели.

В социално-педагогическата работа интеркултурната компетентност се представя като съвкупност от конгруентно поведение, нагласи и политики, които се обединяват в система за ефективно взаимодейтвие на специалисти и клиенти в междукултурни ситуации ( Terry L. Cross., 2012); като набор от познавателни, афективни и поведенчески умения, способстващи за повишаването нa ефективността на интеракцията и в частност комуникацията с представители на други култури (Messner, W., & Schäfer, N., 2012).

Интеркултурната компетентност на равнището на професионална нагласа и професионален подход.

В съвременната социално-педагогическа работа се забелязва интегриране на технологии и  инструменти от различни теоретични концепции, използването на които разширява възможностите за интервенция и повишава ефективността от социално-педагогическата дейностна изследователи и специалисти.

***Интеркултурният подход*** в социално-педагогическата работа се очертава чрез интегративния подход при изследването на личността и допринася за повишаването на самоудовлетвореността, ефективността мултикултурните взаимоотношения и комуникация.

Настоящия материал представя съдържателния аспект на интегративната насоченост на процесът на изграждане на интеркултурна компетенстност, като съчетание от холистичен, превантивно-корекционен и продължаващо-прогресивен подход.

***Холистичен подход.*** Чрез холистичният подход в социално-педагогическата дейност човешката личност се възприема като цялостна система от взаимновлияещи си емоционално-психични и биологично детерминирани структурни компоненти, които съществуват и се развиват в условия на динамични социално-икономически и обществено-културни фактори. Осъзнаването на обстоятелствата и причините за необходимостта от развитието на интеркултурната компетентност се детерминира от специфичното интелектуално, емоционално и физиологично състояние на човешкият индивид.

***Превантивно-корекционен подход***. В личностно-компетентностен може да бъде очертан чрез стремеж към избягване на стереотипизацията и маргинализацията на представители на различна културна среда, както и в поддържането на персонална културна идентичност. Намира изражение в готовност за изграждане и поддържане на умения за междукултурна комуникация, проява на толерантност и емпатийност при взаимодействие с различен от собствения тип културна действителност.

***Продължаващо-прогресивен подход.*** Интеркултурната компетентност се представя като процес на непрекъснато развитие и усъвършенстване на личностно значими компетентности, умения и знания, разширяване и насищане с културни ценности. Едва ли процесът на изменение на ценностите в рамките на националните култури може да се възприема като такъв със завършен характер.

Интензивното взаимодействие между различни социокултурни групи и интеркултурната компетентност са основополагащи за осъществяване на процесът на мултикултуризация. Интеркултурната компетентност се формира и чрез непрестанната тенденция към актуализация, която е фундамент в концепцията за възприемане на реалността чрез лични преживявания. Тенденцията към актуализация, съхраняване и самоидентификация е водещ мотив при формирането на аз-концепцията на личността.

***Интеракционен системно-екологичен подход***. Интеркултурната компетентност олицетворява същността на интеракционния подход в социално-педагогическата работа, разбиран в отношението индивид-социална среда. Интеркултурният подход пресъздава системно-екологичният подход, разглеждащ индивида като част от динамичното му взаимодействие със социалната среда (Shulman, L., 1994).

Интеркултурната компетентност на равнището на професионални функционални задължения.

Интеркултурната компетентност намира израз в професионалните уменията на специалистите за съхраняване, изграждане и утвърждаване на интеркултурни ценности чрез индивидуалната социална работа с клиента.

Спазването на професионалната етика включва подчиняването на етичните принципи в областта на интеракцията с личността, като уважаване на културните особености на клиентите (Petrova, N., 2013). Интеркултурната компетентност способства за утвърждаване на толерантността към значимите ценности при индивидуалното общуване с клиента (Rangelova, E., G. Mehandjiiska, 2009).

Европейският институт за интеркултурно развитие представя културно- компетентностната практика в социалните професии чрез обособяването на четири значими професионални измерения или състояния.

***Междукултурна консултантска дейност.*** Отнася се до предоставяне на услуги за съдействие в публичните институции. Социалният специалист е представен като експерт по определен въпрос / здравна система, система на образование, законно пребиваване / и предлага на клиентите основни консултации в тези области, придружава ги до институции и действа като преводач, преговарящ и помощник. Подходът на специалиста е неутрален. Той се опитва да улесни взаимната комуникация между клиента и институцията. Този подход се реализира главно на ниво услуги за подпомагане на мигранти.

***Радикална междукултурна дейност.*** Състои се в защита на правата на представители на друга култура в неравностойно положение и целяща смекчаване на структурната дискриминация и потисничество. Специалистът не е в неутрална позиция, а се бори за правата на чужденците в неравностойно положение или тези, които са социално изключени. Радикалната междукултурна работа се фокусира не само върху подпомагане на отделен клиент, но и върху промяна на системата. Цели минимализиране на структурната дискриминация и несправедливото разпределение на властта, което дискриминира определени групи хора.

***Междукултурна дейност в рамките на общността.*** Фокусира се върху засилване на възможностите и интереса на клиентите към обществените процеси, чрез работа с общността. Този подход се основава на убеждението, че участието на общността в гражданското общество може да бъде източник на подкрепа и мощен инструмент за положителните промени, с цел насърчаване на хармоничното съвместно съществуване. Специалистите могат да бъдат членове на общността, за да оказват медиация между представители на различни културни интереси и нагласи.

***Междукултурно посредничество.*** Обхваща дейности за предотвратяване на конфликти между социално разнообразни участници. В случай на възникване на конфликт, това ниво на междукултурна работа е насочено към неговото разрешаване.(EIFID)

**Интеркултурната компетентност в професионалните модели на работа.**

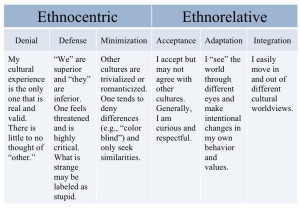
Моделите за работа в социално-педагогическата дейност се фокусират върху социалното обкръжение на личността, като отправната точка за теоретични и практически изследвания. В резултат на това са разработени модели за развитие на интеркултурната компетентност, използвани в професионалната работа.

***Моделът на Milton J. Bennett*** се основава на концепции от конструктивистката психология и теория на комуникацията (Bennett, M., 1986). Основното допускане е, че когато една възприятийна организация на културните различия става по-сложна, опитът на културата става по-сложен и потенциалът за упражняване на компетентност в междукултурните отношения се увеличава. Запознаването с определени култури влияе върху ширината на компетентността, която човек може да възприеме.

Континуумът се простира от етноцентризима, опита на собствената култура като „централна за реалността “, до етнорелативизма, опита на собствената и другите култури като „съотнесени към контекста “. Движението в развитието е еднопосочно и преминава през фази на отричане, защита, свеждане до минимум на различията, приемане, адаптиране, интегриране.

Процесът на придобиване на междукултурни компетенции е силно индивидуален, което предполага, че не всички хора преминават през етапите на развитие по един и същи начин или достигат едни и същи нива на междукултурна чувствителност, зрялост, приспособяване и акултурация.

***Фигура 1. DMIS Model of Milton Bennet***



Отричането на културните различия е фазата, в която собствената култура се преживява като единствена и реална. Поддържа се физическа и психологическа изолация от останалите култури.

Защитата от културните различия се изразява в безкритичното приемане единствено на собствените културни преживявания, които се възприемат като организирани чрез висш порядък и значимост.

Минимизирането на културните различия се състои в преживяване на някои елементи от собствения културен мироглед като универсални. Очакваните междукултурни сходства могат да се окажат предпоставка за настоятелни корекции в поведението на останалите.

Приемане на културните различия е състоянието, при което собствената култура се възприема като част от съществуващи словни културни мирогледи. Етноцентристките възгледи са сведени до минимум.

Адаптацията към културните различия се състои в преживяването на опитности в друга културна среда, водещи до изграждане на съответните конструкции и модели на поведение.

Интеграцията на културните различия е процес на изграждане на мултикултурна компетентност.

Всеки индивид или група има уникално сложен опит от културни различия, който въпреки това се характеризира с една от посочените позиции в развитието.

***Моделът AIDA*** се свързва с изграждането на интеркултурна комуникативна компетентност.

Предлагат се четири етапа на формиране на компетентност- чрез насочване на вниманието към това, което е полезно за личността /attention/; предизвикване на желание за сътрудничество /desire/; осъществяване на дейност, водеща до компетентност /action/ (Ivanov, I., 2003).

Различните типове реакции при приемане на мултикултурна информация /апатичен, критичен, изтънчен, враждебен/ трябва да бъдат изяснени чрез включване на различни техники, генериращи емоционални реакции и регистрирането им в съзнанието.

Възприетата мултикултурна информация способства за поддържане на траен интерес и по-нататъшно разбиране, чрез преодоляване на културни бариери и резерви, по отношение на мултикултурни ценности и нагласи на личността. Осъществява се предоставяне на факти от културната действителност, както и препоръки за конкретни дейности. Изтъкването на мултикултурните сходства е основополагащо за реализирането на модела.

***Модел за развитие на мултикултурна зрялост. Adapted Developmental Model of Intercultural Maturity* (*P. M. King, and M. Baxter Magolda)***

Посоченият модел е многоизмерен и описва нивата на междукултурна зрялост и механизмите за повишаване на интеркултурната осъзнатост. Интеркултурната компетентност се представя чрез три измерения- когнитивно, личностно и междуличностно.

Моделът е холистичен и интегрира три измерения на развитието (когнитивно, вътрешноличностно и междуличностно). Развитието на трите измерения е необходимо, за да се да използва пълният капацитет на личностни умения.

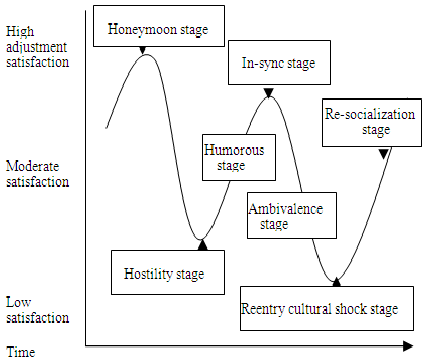
Всяко измерение включва първоначалните, средните и зрелите нива на междукултурно развитие. Според този модел се осъществява преход от етноцентрични разбирания на други култури до етнорелативно разбиране и оценяване. Рамката на този модел е под формата на матрица 3 x 3, свързваща области на развитие (когнитивно, вътрешноличностно и междуличностно) с три нива на развитие (начално, междинно и зрялост).

***Хипотезата на кривата U към W на модела на аккултурация и реаккултурация.***

Моделът предполага многоетапен отговор на процесът на приспособяване към непозната културна среда.

***Фигура 2. Model of Acculturation and Re-acculturation***

**(*J. T. Gullahorn, and J. E. Gullahorn)***

**

Авторите развиват концепцията за преминаване през културен шок в етапа на културна адаптация и ре-адаптация. Изследвано е поведението на емигранти, прекарали дълго време в различна културна среда. Стадиите на адаптация са „хало-ефект”- еуфорично възприемане на положителните ефекти от новостта; етап на враждебност и конфронтация. Следва възстановяване на интеракцията със социума и възприемане на културните различия. Връщайки се в собствената култура, те отново изпитват културен шок, поради обстоятелството, че се интегрират и ресоциализират повторно в собствената културна среда. (Reid, E., 2013). Процесът на акултурация е продължителен характер и зависи от степента, в която се изпитва акултурен стрес от индивида, възрастта и образованието, които също могат да повлияят на променливите.

**ИЗВОДИ**

Разглеждането на интеркултурната компетентност на равнището на професионалната компетентност е продиктувано от повишените изискванията към социално-педагогическия процес на работа и необходимостта от осъществяване на интегратитивни подходи за активно включване на представителите на други култури в съвременната обществена действителност и произхождащите от нея социални закономерности.

Компетентностният подход при реализирането на моделите на интеркултуризация е допринасящ за изграждането на възгледи и формирането на представи относно съдържателните аспекти на интеркултурните процеси.

Интеркултурната компетентност е своеобразна превантивна мярка по отношение на несъответствието между индивидуалните културни преживявания на личността и общите културни преживявания на обществото, проявяваща се чрез механизми за интеграция между опитността и знанието. Тя е определяща и отразяваща в най-висока степен разбирането на механизмите на индивидуалната интертеркултурна прогресия, зрялост и приспособяване в процеса на придобиване на междукултурни компетентности на личността.

**REFERENCES**

1. Бенет, М. (1986*) Подход за развитие и обучение в интеркултурна чувствителност*. Международно списание за междукултурни отношения 10, ном. 2, 179-195. ( ***Оригинално заглавие****: Bennett, M. (1986) A developmental approach to training for intercultural sensitivity. International Journal of Intercultural Relations 10, no.2: 179-195.)*
2. Европейски институт за междукултурно развитие. *Междукултурна комуникация в социалната работа*. Част 2*. (****Оригинално заглавие****: EIFID /European Institute of Intercultural Development/. Intercultural Communication in Social Work, Part 2,* [*https://eifid.com/intercultural-communication-in-social-work-part-2/*](https://eifid.com/intercultural-communication-in-social-work-part-2/)*.*
3. Иванов, И. (2003) *Развитие на интеркултурната компетентност., 9, Ш.*
4. Кинг, П., М. Бакстър Маголда. (2005) *Модел за развитие на междукултурната зрялост*. Списание Университетско студентско развитие, 46, 2005, 6: 571-592. *(* ***Оригинално заглавие****: P. M. King, and M. Baxter Magolda. A Developmental Model of Intercultural Maturity. Journal of College Student Development 46, 2005, 6: 571-592. (PDF) Models of Intercultural Competences in Practice. Available from:* [*https://www.researchgate.net/publication/262638779\_Models\_of\_Intercultural\_Competences\_in\_Practice*](https://www.researchgate.net/publication/262638779_Models_of_Intercultural_Competences_in_Practice) *[accessed Oct 08 2020].)*
5. Меснер, В., Н. Шлефер. (2012) *Оценка на междукултурната комуникация и сътрудничество*. Лондон: Глобус, стр. 41*.* ***( Оригинално заглавие****: Messner, W., & Schäfer, N. (2012) The ICCA Facilitator's Manual. Intercultural Communication and Collaboration Appraisal. London: GloBus Research, p. 41.)*
6. Петрова, Н. (2013) *Основи и методи на социалната работа*, 56, С.
7. Рангелова, Е., Г. Механджийска.(2009) *Методи на социалната работа. 56, Г.*
8. Рийд, Е. (2013) *Модели на междукултурните компетентности в практиката.* Международно списание за език и лингвистика, стр. 45. ( ***Оригинално заглавие****: Reid, E. (2013)* [*Models of Intercultural Competences in Practice*](https://www.researchgate.net/publication/262638779_Models_of_Intercultural_Competences_in_Practice?enrichId=rgreq-3182a75ea88c51c9af9cd97048f1a44f-XXX&enrichSource=Y292ZXJQYWdlOzI2MjYzODc3OTtBUzoxMDE1NDkzOTcyNTAwNjhAMTQwMTIyMjY3MTkzMA%3D%3D&el=1_x_3&_esc=publicationCoverPdf)*. International Journal of Language and Linguistics, p. 45.)*
9. Тери Л. Крос. (2012) *Културно-компетентностен континиум*. Национална индийска асоциация за закрила на детето, Списание за работа с деца и младежи, 2012 от Националната организация на асоциациите на работещите в областта на грижите за деца, Inc. /0741-9481, p. 84. *(****Оригинално заглавие****: Terry L. Cross. (2012) Cultural competence continuum. National Indian Child Welfare Association, Journal of Child and Youth Care Work, Copyright 2012 by the National Organization of Child Care Worker Associations, Inc./0741-9481, p. 84.)*
10. Шулман, Л. (1994) *Уменията да се помага на индивиди, семейства, групи и общности*. 26, С. *(* ***Оригинално заглавие****: Shulman, L. (1994) The skills of helping individuals, families, groups and communities., S., p.26.)*

# ГЛАВА ВТОРА

Методически аспекти на ефективното интеркултурно взаимодействие

интеркултурно образование и възпитание чрез учебното съдържание по „околен свят“ в предучилищна и начална училищна възраст

**Доц. д-р Юлия Георгиева Дончева**

Катедра Педагогика, психология и история

Русенски университет „Ангел Кънчев“

Рhone: 082-888 -219

Е-mail: [jdoncheva@uni-ruse.bg](mailto:jdoncheva@uni-ruse.bg)

**ас. д-р** **Екатерина Емилова Иванова**

Катедра Педагогика, психология и история

Русенски университет „Ангел Кънчев“

**Нели Димитрова Кръстева**

Докторант в Катедра Педагогика, психология и история

Русенски университет „Ангел Кънчев “

***Абстракт:*** *Всяко дете се ражда в конкретна социална среда - етническа, религиозна, национална, социално-икономическа и др., която дава неминуемо отражение на личностната идентичност. Освен това ще прибавим и статута както и статуса на семейството. Влияние оказва, например дали то има или няма братя и сестри, какво е взаимодействието между сиблингите и много други фактори, които повлияват при формиране на идентичността на детето. Знаейки и отчитайки тези маркери учителят ще може да отреагира адекватно на поведението им, защото макар и живеещи и развиващи се в сходни социални условия, те са както уникални сами по себе си, така и приличащи си по характеристика на личността, свързани с начина на живот, ценности, вярвания, убеждения отношения и нагласи.*

*В тази връзка още от предучилищна възраст педагогът непрекъснато търси ефективни, работещи, модели за работа с децата, по-специално с тези, които по една или друга причина са попаднали в маргинализираните групи. Това налага осъвременяване на подготовката на техните познания и развиване на умения в областта на интеркултурнато развитие. В начална училищна възраст учениците вече са по-големи, по-осъзнати. Социалният им кръгозор безусловно е основа за бъдещото гражданско възпитание и житейска компетентност. Неговото формиране означава изграждане на готовност у ученика да живее собствен живот, да умее да изпълнява правила и изисквания за социален живот, да умее да общува.*

*В публикацията се разглежда и анализира нормативната база - Държавните образователни стандарти за предучилищно образование, по-конкретно образователно направление „Околен свят“, както и учебното съдържание за първи и втори клас по учебния предмет „Околен свят“, на чиято основа, спрямо спираловидния принцип, се формира и възпитава интеркултурното образование и възпитание.*

**ВЪВЕДЕНИЕ**

Всяко дете е уникално и има свои специфични потребности, ценности и желания да опознае света, чрез въпросите: Кой съм аз? Какво представлявам? Кой може да ме обича? Кой мe подкрепя? От какво имам нужда и потребност? Те застават пред него и продължават през различните етапи от живот му, а отговорите определят неговите успехи и неуспехи при развитието и приобщаването към средата. Взаимоотношенията семейство – детска градина са важен фактор за социално развитие на детето, за неговата подготовка за живота, овладяване на определени стериотипи и модели на поведение и готовност за социализация. [по 7, 17, 19, 39] Методите на общуване, начините и стил на живот, в семейството са примери за детето, които то следва през целия си живот.

**ИЗЛОЖЕНИЕ**

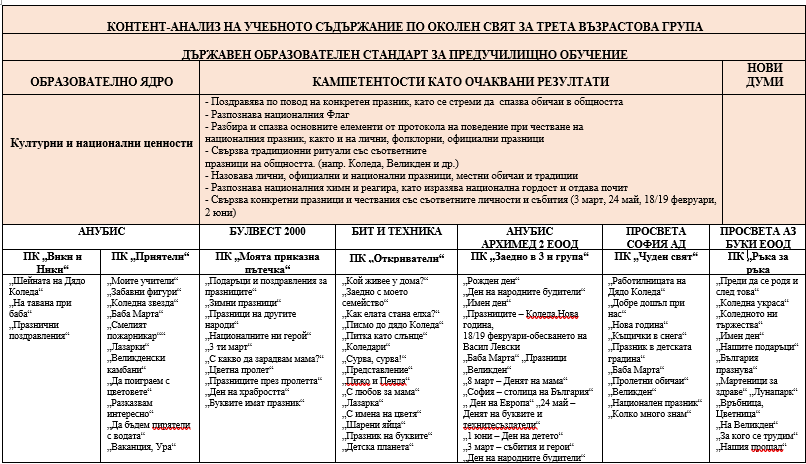
Неоспорим факт е, че при наличие на ефективно и ползотворно взаимодействие между двата най-значими фактора за детската възраст, тяхното взаимно влияние и допълване в изпълнение на своите социални роли и функции, носи много положителни моменти за детето. Детската градина е първата институция, в която попада малкият човек. Ефективното взаимодействие на възрастните – родители и педагози подпомага развитието на социалните взаимоотношения на детето. Тези две категории значими хора облекчават и подпомагат неговата адаптация при прехода едни към други, засилвайки чувството му на стабилност и емоционален комфорт. [по 12, 28, 35] Стимулират индивидуалните му изява и компенсират това, което е дефицити в общуването му. При добро сътрудничество помежду им се създава подходяща междуличностната комуникация, при която се формира усещане за близост и подкрепа в лицето на другите. А другите се превръщат в техни приятели. Общувайки с връстниците си, децата придобиват и трайно усвояват умения да са част от група и да създават приятелства. По този начин те получават емоционална сигурност, изразяваща се в правилно разбиране и регулиране на собствените емоции и поведение. Така детето придобива по-ясна представа за себе си и за взаимоотношенията с хората. Когато контактите и броят на хората в неговото обкръжение се увеличават, то и правилата и ценностите стават все повече. Научава се на умения да ги разбира по правилния начин, да усеща техните мисли и очаквания. Цялата тази промяна му позволява да се справи в новата, вече по-сложна социална среда за него и да се чувства прието въпреки различията му, ако има такива. [по 13, 22]

Казаното до тук се обучава и възпитава в предучилищната възраст, в образователно направление „Околен свят“ според Държавните образователни стандарти за предучилищно образование (ДОСПО), в четирите възрастови групи: Първа възрастова група (3-4-годишните деца), втора възрастова група (5-6-годишните деца), трета възрастова група (6-7-годишните деца). От направения контент-анализ, на част от лицензираните от Министерството на образованието (МОН), познавателните книжки, констатираме, че разглежданата тема за интеркултурното образование и възпитание е застъпена в трета и четвърта възраст, поради естеството ѝ на трудност за възприемане и осмисляне от малките деца.

Основна движеща сила в поведението на децата е потребността от обич, ласка, внимание, обгрижване, повтаряне позитивните семейните модели на общуване и поведение. Опитът ни показва, че умението да се разбират и назовават правилно чувствата и преживяванията на детето е необходимо условия, за да намерим правилния подход за взаимодействие и въздействие върху него. Всяко човешко същество изпитва необходимост и търси своето място в света и вярата в собствената си стойност. Ако то потиска чувството си за принадлежност и значимост, това ще провокира у него негативно поведение още от ранна детска възраст, а в последствие и в бъдещият му осмислен живот. Социализацията на детската личност зависи от комуникацията с персонала и връстниците. Съвместното разбиране помежду им в процеса на общуването създава чувство на психологическа защитеност и собствена значимост, като проява на социална подкрепа.

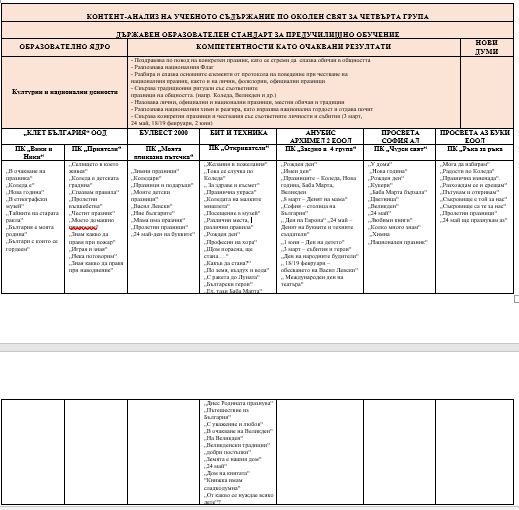
Партнирането с учителя, според Дончева, е изградено върху основата на емоционалното му отношение с децата, което предполага позитивно настроение и искрена радост от съвместната дейност. [13] Педагогът непрекъснато търси модели за работа с децата от предучилищна възраст и по-специално с деца, които по една или друга причина са попаднали в маргинализираните групи. [по 32, 40] Това налага непрекъснато осъвременяване на подготовката и на техните познания и развиване на умения в областта на интеркултурнато развитие.

В *Таблица 1.* експонираме контент-анализ на темите от учебното съдържание на познавателните книжки по „Околен свят“ за трета възрастова група.

**Таблица 1. Контент-анализ по темите от „Околен свят“ в познавателните книжки за трета възрастова група**

В *Таблица 2.* представяме контент-анализ на темите от учебното съдържание на познавателните книжки по „Околен свят“ за четвърта възрастова група. Образователно ядро „Културни и национални ценности“. Законодателят в рамките на ДОСПО е посочил *компетентностите*, които всяко дете на съответната възраст, трябва да усвои посочени като *очаквани резултати*. Едни от достойнствата на детската градина е, че децата, всички заедно се изправят пред авторитетите, заповедите, правилата за живеене в общност. Това как то ще се справи с първите стъпки на приобщаване в групата влияние оказват родителите и качеството на привързаност към техните деца.

В детската градина детето се учи главно на живот в обществото. Там ще играе, ще изпита удоволствие да живее и да се учи с другите от неговото поколение/възраст. Ще се научи, да дели, да разговаря и да се подчинява на правила различни от тези вкъщи. Ще се научи на социална подкрепа, на емпатия, на споделяне и даване, на празниците, традициите и обичаите на българина, на националните празници и много други теми активно застъпени в разработките на авторските колективи от различните издателства.

**Таблица 2. Контент-анализ по темите от „Околен свят“ в познавателните книжки за четвърта възрастова група**

Според спираловидния принцип темите се разширяват, дообогатяват, развиват се от първа група (3-годишните), та чак до края на живота, т.нар. Учене през целия живот. На този принцип ние продължаваме нашият анализ с учебното съдържание в първи и втори клас.

Учебният предмет „Околен свят” в I и II клас е целеположен към формиране на социалния и познавателен кръгозор на малките ученици. Съдейства и за реализиране на развиващи личността на ученика цели, свързани с формиране на ключови познавателни, практически и комуникативни умения и с духовно-нравственото му укрепване. [по 1, 16]

На *Таблица 3* е представен контент-анализ на учебното съдържание по учебния предмет „Околен свят“ за I клас, върху тематиката за празниците и обичаите в България, поместена в глобалната тема „Празници и обичаи“.

**Таблица. 3. Контент-анализ на глобална тема „Празници и обичаи“, I клас**



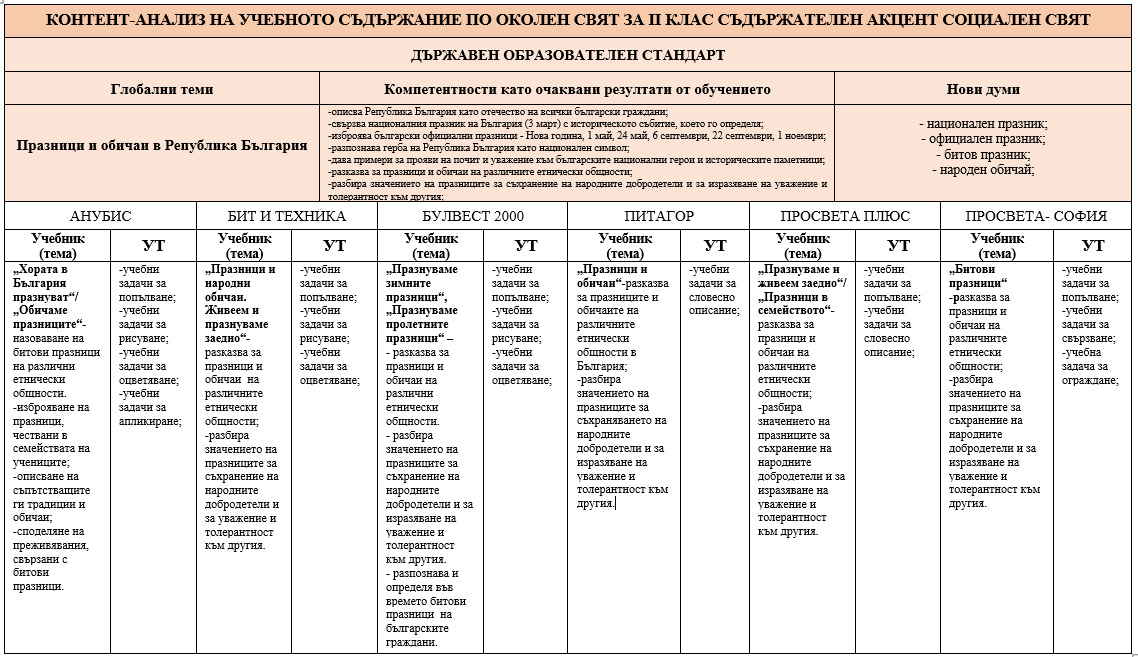
Тя съдържа в себе си теми, изучаването на които предполага формирането у учениците на следните умения и компетенции:

- Разказва за семейни празници и празници, свързани с отбелязването на народни традиции и обичаи (ДОСОП).

Авторските колективи на издателствата „Анубис“, „Булвест 2000“, „Питагор“, „Просвета АзБуки“ и „Просвета Плюс“ са разработили по две теми, а на „Просвета-София“ - една. Съдържанието на включените в учебниците дидактични материали формира ценности у учениците - положително отношение към семейството, празниците, обичаите и традициите, създавайки позитивно емоционално настроение. [по 23, 33] Учебните задачи за словесно описание подпомагат мисленето и активното общуване, чрез които се формират комуникативни умения, както и за изразяване на лично мнение и емоции. Учебните тетрадки съдържат многообразие от задачи: за рисуване, апликиране, способстващи за развитие на творчески умения на учениците [по Мирчева, Петрова, Гетова, Василева, Кулина, Найденова 2016].

Направеният контент-анализ на учебното съдържание по „Околен свят“ за II клас, обхваща поставените цели, използваните задачи, графичното оформление на учебниците и учебните комплекти на издателствата, както и темите от учебното съдържание по глобална тема „Празници и обичаи в Република България“ (*Таблица 4*).

**Таблица 4. Контент-анализ на глобална тема „Празници и обичаи в Република България“, II клас**



Компетентностите, които се очаква да придобият учениците в края на обучението си са следните:

- описва Република България като отечество на всички български граждани;

- разказва за празници и обичаи на различните етнически общности;

- разбира значението на празниците за съхранение на народните добродетели и за изразяване на уважение и толерантност към другия (ДОСОП).

Авторските колективи на издателствата „Анубис“, „Булвест 2000“ и „Просвета-София“ развиват по две теми от анализираната тематика. Илюстрациите поместени в учебниците предизвикват емоционално - нравствени чувства у учениците. Поместените задачи за словесно описание, подтикват второкласниците към споделяне на лично мнение, изслушване на чуждото, приемането или отричането му. Учебните тетрадки предлагат разнообразие от задачи за развиване на творчеството - оцветяване, апликиране, рисуване, както и такива за попълване, ограждане, свързване [по Мирчева, Петрова, Зафирова 2016].

В учебниците на издателствата „Бит и техника“, „Питагор“ и „Просвета Плюс“ е разработена по една тема от глобалната тема. Използваните илюстративни ресурси въздействат на учениците, подтиквайки ги към изразяване на емоции. Включените в учебните тетрадки задачи за отбелязване, попълване и свързване, ги провокират да търсят, предлагат и намират най-доброто решение на поставените проблемни въпроси [по Стефанова, Кулина, Василева 2016].

Повечето конкретни урочни теми интегрират съдържание от различни области и дават възможност за постигане на очаквани резултати от няколко глобални теми.

**ЗАКЛЮЧЕНИЕ**

Общуването между децата и възрастните се предпоставя от смяната на водещите мотиви. Сред тях най-съществено място заемат познавателните мотиви [по 4]. Възрастният е необходим за детето със своите познания и осведоменост, с богатите си възможности да разрешава проблеми. Така в резултат на общуването с възрастните се стига до интензивно разширяване на детските познания. В същата тематична насоченост относно факторите за повишаване мотивацията на обучаемите и ефективността на учебния процес, както и изведената като аксиома категория толерантност са и публикациите на наши български учени като: Войноховска, В. (2012), Неминска, Р. (2014) Тополска, Ев. (2019),Angelova, Iv. (2019) и други. В близки до разглежданата тематична област, за *интеркултурно образование и възпитание* в предучилищна, начална училищна възраст до висше образование и Учене през целия живот, намираме в публикациите на световно признати учени, като: [Liqaa Habeb Al-Obaydi](https://www.researchgate.net/profile/Liqaa_Al-Obaydi?_sg%5B0%5D=vYLuY_bwoUJpff_FX1w5aDcH0PMvEvybNI2HQ0rpLcv45uWJLyeh4fNOkr7Wl6A5Plmi1HQ.uok70P3d7mwngcEPOMWPAYntLiFaCbJyeWD0eFVmhTwvjxanwv4vYCUDCKWsG8l9O3c-stJaKwmiEwEFNCn6UQ&_sg%5B1%5D=W_U1opby787gbbpQmU8CzdGq--lBAZFkp7Q3KkfntFfaGNPx62-LE6JH7wfZvbKKmMnlUhc.ibdzCme48aKOa1mbiqCt0VJil5ijt-h8xSrLmGX2myXfqg1LJ-bjqo_g_nxAXmkYm3IQ3DVaXLoi-gXdyKeq3Q) (2019), Fatima Raheem Al-Mosawi, Inas Kamal Yaseen (2019), Petrovska [Sonja,](https://www.researchgate.net/profile/Sonja_Petrovska?_sg%5B0%5D=A30x_mKpBcmJkXHMrkGUcQrdYbTqGKrNZ6QAZBAM1I9IeDS32A9-4E8lCEtemcoRVS-LOIo.pqF1DF3H0BsQ03_55VByZtIyHibt6BbhxQf0dnXpnKMpHxqH4bkG3vKE1YyWWs-9xt3CMJrPkIPuNwG_SRb4Fg&_sg%5B1%5D=HQONFRwGPSa6sxDd8oFHtHJJMvXF9exb6iCwXtpofJul4cCYkWbj1Ecv0RTl9XP-9kEbVi8.QtjSqvUpevSoSVWKLiUC5VJ4BXDh2_LexmvkLihcyyNvwucESEjnu4diCHJCE1qNaw7HTSeU_AbxLorm_lcqAg) [Despina Sivevska](https://www.researchgate.net/profile/Despina_Sivevska?_sg%5B0%5D=A30x_mKpBcmJkXHMrkGUcQrdYbTqGKrNZ6QAZBAM1I9IeDS32A9-4E8lCEtemcoRVS-LOIo.pqF1DF3H0BsQ03_55VByZtIyHibt6BbhxQf0dnXpnKMpHxqH4bkG3vKE1YyWWs-9xt3CMJrPkIPuNwG_SRb4Fg&_sg%5B1%5D=HQONFRwGPSa6sxDd8oFHtHJJMvXF9exb6iCwXtpofJul4cCYkWbj1Ecv0RTl9XP-9kEbVi8.QtjSqvUpevSoSVWKLiUC5VJ4BXDh2_LexmvkLihcyyNvwucESEjnu4diCHJCE1qNaw7HTSeU_AbxLorm_lcqAg), [Biljana Popeska](https://www.researchgate.net/profile/Biljana_Popeska?_sg%5B0%5D=A30x_mKpBcmJkXHMrkGUcQrdYbTqGKrNZ6QAZBAM1I9IeDS32A9-4E8lCEtemcoRVS-LOIo.pqF1DF3H0BsQ03_55VByZtIyHibt6BbhxQf0dnXpnKMpHxqH4bkG3vKE1YyWWs-9xt3CMJrPkIPuNwG_SRb4Fg&_sg%5B1%5D=HQONFRwGPSa6sxDd8oFHtHJJMvXF9exb6iCwXtpofJul4cCYkWbj1Ecv0RTl9XP-9kEbVi8.QtjSqvUpevSoSVWKLiUC5VJ4BXDh2_LexmvkLihcyyNvwucESEjnu4diCHJCE1qNaw7HTSeU_AbxLorm_lcqAg), [Jadranka Runcheva](https://www.researchgate.net/scientific-contributions/2140247390_Jadranka_Runcheva?_sg%5B0%5D=A30x_mKpBcmJkXHMrkGUcQrdYbTqGKrNZ6QAZBAM1I9IeDS32A9-4E8lCEtemcoRVS-LOIo.pqF1DF3H0BsQ03_55VByZtIyHibt6BbhxQf0dnXpnKMpHxqH4bkG3vKE1YyWWs-9xt3CMJrPkIPuNwG_SRb4Fg&_sg%5B1%5D=HQONFRwGPSa6sxDd8oFHtHJJMvXF9exb6iCwXtpofJul4cCYkWbj1Ecv0RTl9XP-9kEbVi8.QtjSqvUpevSoSVWKLiUC5VJ4BXDh2_LexmvkLihcyyNvwucESEjnu4diCHJCE1qNaw7HTSeU_AbxLorm_lcqAg) (2018) и много други. Личностните мотиви на общуване подтикват детето да погледне на личността на възрастния като носител на правила и норми на поведение, на социални умения и социално-нравствени качества. Този род мотиви са възможни, когато детето е успяло да осъзнае и да разбере у околните техните отношения, преживявания и качества, да ги пренесе върху собствената си личност, да ги осмисли и оцени от гледна точка на определени социално-нравствени критерии и еталони за поведение.

Информационния бум, често пъти неконтролируем и неподходящ като съдържание, на който са подложени малките деца и ученици ги поставя в неблагоприятни ситуации, препятстващи не само емоционалното им, но и цялостното им личностно формиране. Налице са редица деформации в поведенческите модели като агресия, фрустрация, суицидни прояви и т.н. Тази реалност поставя редица въпроси, свързани с емоционалната стабилност на подрастващите в хода на обучението и пълноценното им общуване и партниране, както с връстниците, така и с възрастните.

Ще завършим с думите на П. Караиванова: „Динамиката на обществените изисквания и очаквания, свързани с възпитанието на подрастващото поколение в социална и гражданска компетентност, инициативност, самостоятелност, отговорност и мотивираност, налага активно търсене на форми, методи и средства на обучение, насочено към усъвършенстване на образователните процеси с оглед формиране на готовност за живот и труд в условията на информационното общество“. [по 18]. Емоционално интелигентните хора успешно се адаптират в различна среда, по-лесно създават връзки, по-бързо вземат решения, по-добре работят в екип и се справят с предизвикателствата и трудностите. Адаптирането, социализирането, справянето в живота, успехът се оказва, че зависят не толкова от това колко сме „умни“, а дали сме способни да изразяваме и да се справяме емоциите си, да проявяваме съпричастност към емоциите на другите, да създаваме трайни взаимоотношения с хората, да си поставяме и постигаме цели. Всички тези умения се формират и утвърждават още в детството.

**ЛИТЕРАТУРА и WEB БАЗИРАНИ ИЗТОЧНИЦИ**

1. **Ангелова**, Св. (2020),Съвременни ракурси в природонаучното образование в началното училище: поглед към връзката „дете – общество – природа“.Изд. Авангард принт, Русе.
2. **Василева**, Е., С. Цветанска (2016), Учебник и учебен комплект по „Околен свят“, II клас, Издателство „Просвета Плюс“, София.
3. **Василева**, Е., С. Цветанска (2016), Учебник и учебен комплект по „Околен свят“, I клас, Издателство „Просвета Плюс“, София.
4. **Велчева**, К. (2019), Педагогическата комуникация на субектите в образователния процес. В: Сборник доклади „Съвременни аспекти на педагогическата комуникация“, УИ „Епископ Константин Преславски“, Шумен, с.138-150.
5. **Витанова**, Н., И. Мирчева (2018), Програмна система „Приятели“, Познавателна книжка по „Околен свят“, Издателство „Клет България“ ООД, (правоприемник на ИК „Анубис“ ООД и на Булвест 2000“ ООД), София.
6. **Войноховска**, В. (2012), Информационните технологии и мултимедията като фактори за повишаване мотивацията на обучаемите и ефективността на учебния процес. Изд. Примакс, Русе.
7. **Вълчев**, К. (2016) Изследване на качествените аспекти на човешкия капитал формиран в сферата на образованието в България. В: Сборник доклади, тематично направление Икономика, държава, общество. Свищов, АИ „Ценов“, сс. 192 – 196.
8. **Галчева**, К., М. Галчева-Стоицова (2018), Програмна система „Моята приказна пътечка“, Познавателна книжка по „Околен свят“, Издателство „Клет България „ООД, (правоприемник на Булвест 2000“ ООД), София.
9. **Георгиева**, Е., Г. Ананиева (2018), Програмна система „Откриватели“, Познавателна книжка по „Околен свят“, Издателство „Бит и техника“, София.
10. **Гетова**, Д. (2016), Учебник и учебен комплект по „Околен свят“, I клас, Издателство „Аз Буки“, София.
11. **Гюрова**, В., Д. Гюров, Стоилова, М., Гюрова-Стоянова, Г., Спиридонова, Л.(2018), Програмна система „Ръка за ръка“, Познавателна книжка по „Околен свят“, Издателство „Просвета Аз Буки“ ЕООД,София.
12. **Добрева**, Сн. (2017**)**, Ролята на компютърно-опосредствената комуникация за постигане на целите на родноезиковото обучение. В: Годишник на Шуменския университет „Епископ Константин Преславски“. Факултет по хуманитарни науки. Том XXVIII А. Шумен: Университетско издателство „Епископ Константин Преславски“, 2017, с. 156 – 176.
13. **Дончева**, Ю., (2018), Теоретични и методически основи на запознаване с околния свят в детската градина, Русе.
14. **Зафирова**, Л. (2016), Учебник и учебен комплект по „Околен свят“, II клас, Издателство „Просвета-София“, София.
15. **Зафирова**, Л., Б. Ананиева, Витанова, Н. (2018), Програмна система „Чуден свят“, Познавателна книжка по „Околен свят“, Издателство „Просвета София“ АД София.
16. **Иванова**, Е. (2019), Формиране на социални умения и компетенции чрез учебното съдържание по „Околен свят“ за втори клас. В: Годишна университетска научна конференция на НВУ „Васил Левски“, В. Търново, сс. 146 – 152.
17. **Йорданов**, В. (2015), [Определяне на експериментални и контролни групи за изследване физическата дееспособност на момчета от 5, 6 и 7 клас](http://conf.uni-ruse.bg/bg/docs/cp15/8.2/8.2-20.pdf). Научни трудове на Русенския университет. 2015, том 54, серия 8.2.
18. **Караиванова**, П.,(2016), [Мобилност и интерактивност при възпитаване на социална компетентност в предучилищното детство. Педагогически алманах, Велико Търново. УИ „Св. св. Кирил и Методий“, кн. 1, 2016, с. 21 – 30.](http://da.uni-vt.bg/pubinfo.aspx?p=8535)
19. **Кръстева**, Н. (2019), Социализацията на детето от маргинализираните групи чрез сътрудничеството между семейството и детската градина. Годишна научна конференция 2019, НВУ "Васил Левски", гр. Велико Търново.
20. **Кулина, Е.** (2016), Учебник и учебен комплект по „Околен свят“, I клас, Издателство „Питагор“, София.
21. **Кулина, Е.** (2016), Учебник и учебен комплект по „Околен свят“, II клас, Издателство „Питагор“, София.
22. **Кюркчийска** В. (2017),Приобщаващото образование – предизвикателство за началния учител, Университетско издателство „Епископ Константин Преславски”, Шумен.
23. **Люцканова**, Е., (2014), Социалната компетентност на детето в начална училищна възраст, Шумен.
24. **Мирчева**, И. (2016), Учебник и учебен комплект по „Околен свят“, I клас, Издателство „Анубис“, София.
25. **Мирчева**, И. (2016), Учебник и учебен комплект по „Околен свят“, II клас, Издателство „Анубис“, София.
26. **Найденова**, Л. (2016), Учебник и учебен комплект по „Околен свят“, I клас, Издателство „Просвета-София“, София.
27. **Неминска**, Р.(2014), Аксиомата Толерантност. Изд. Фондация Буквите. София.
28. **Николова**, Сн., Ю. Дончева, (2015),Развиващите функции на българските детски фолклорни игри при деца със специални образователни потребности в интегрирана среда. В: Сб. "Комуникативни и емоционално-поведенчески нарушения", НБУ, с. 118-122.
29. **Паскалев**, В., З. Паскалева, Аврамова, А. (2018), Програмна система „Заедно в 3 група“, Познавателна книжка по „Околен свят“, Издателство „Анубис“, „Архимед 2 ЕООД, София.
30. **Петрова**, В. и кол. (2016), Учебник и учебен комплект по „Околен свят“, I клас, Издателство „Булвест 2000“, София.
31. **Петрова, В**. и кол. (2016), Учебник и учебен комплект по „Околен свят“, II клас, Издателство „Булвест 2000“, София.
32. **Сотиров**, Ч. (2013), Електронен модул "Хигиена и здравно възпитание", <http://cdo.shu.bg>.
33. **Стефанова**, Евд. [(2017), Гражданска и социална компетентност при възприемане на света в начална училищна възраст. Педагогически новости, 2017, бр.1, с. 38-70.](http://da.uni-vt.bg/pubinfo.aspx?p=21218" \t "_blank)
34. **Стефанова**, Т. и кол. (2016), Учебник и учебен комплект по „Околен свят“, II клас, Издателство „Бит и техника“, Варна.
35. **Стоянова**, И., (2019), Съвременни методи на обучение в предучилищна възраст. -В: Сборник научни трудове от Научно-практическа конференция "Предизвикателствата на съвремието и качеството на образованието", Шумен.
36. **Тополска**, Е. (2019), [Интеракция и интеркултурна комуникация в приобщаващото образование. В: Сборник с доклади от научна конференция "Хармония в различията", УниБит София, Академично издателство "За буквите - О писменехъ" , с. 565 - с. 570.](http://da.uni-vt.bg/pubinfo.aspx?p=27758)
37. **Янакиева**, Е., М. Баева (2018), Програмна система „Вики и Ники“, Познавателна книжка по „Околен свят“, Издателство „Клет България“ ООД, (правоприемник на ИК „Анубис“ ООД ), София.
38. **Angelova**, Iv. (2019), Intercultural Communication of Foreign Students As a part of Pedagogical Communicational the University. E-journal Pedagogical Forum. Innovative Practice in Current Educational Reality. Trakya University, Stara Zagora.
39. **Fatima** **Raheem** **Al-Mosawi**, Inas Kamal Yaseen (2019), *(PDF) THE EFFECT OF USING INDEX CARD GAMES ON IRAQI EFL PUPILS' PERFORMANCE IN CONVERSATION*. Sci. Int. (Lahore), 31(1)B, 87-91,2019 ISSN 1013-5316; CODEN: SINTE 8 87 January-February.Available from: <https://www.researchgate.net/publication/331198772_THE_EFFECT_OF_USING_INDEX_CARD_GAMES_ON_IRAQI_EFL_PUPILS'_PERFORMANCE_IN_CONVERSATION> [accessed Mar 19 2020].
40. [Liqaa Habeb Al-Obaydi](https://www.researchgate.net/profile/Liqaa_Al-Obaydi?_sg%5B0%5D=vYLuY_bwoUJpff_FX1w5aDcH0PMvEvybNI2HQ0rpLcv45uWJLyeh4fNOkr7Wl6A5Plmi1HQ.uok70P3d7mwngcEPOMWPAYntLiFaCbJyeWD0eFVmhTwvjxanwv4vYCUDCKWsG8l9O3c-stJaKwmiEwEFNCn6UQ&_sg%5B1%5D=W_U1opby787gbbpQmU8CzdGq--lBAZFkp7Q3KkfntFfaGNPx62-LE6JH7wfZvbKKmMnlUhc.ibdzCme48aKOa1mbiqCt0VJil5ijt-h8xSrLmGX2myXfqg1LJ-bjqo_g_nxAXmkYm3IQ3DVaXLoi-gXdyKeq3Q) (2019), Cultural Diversity, Awareness and Teaching: A Study in an EFL Context. THE JOURNAL OF ASIA TEFL Vol. 16, No. 3, Fall 2019, 987-995 <http://dx.doi.org/10.18823/asiatefl.2019.16.3.15.987>.
41. **Petrovska** [Sonja,](https://www.researchgate.net/profile/Sonja_Petrovska?_sg%5B0%5D=A30x_mKpBcmJkXHMrkGUcQrdYbTqGKrNZ6QAZBAM1I9IeDS32A9-4E8lCEtemcoRVS-LOIo.pqF1DF3H0BsQ03_55VByZtIyHibt6BbhxQf0dnXpnKMpHxqH4bkG3vKE1YyWWs-9xt3CMJrPkIPuNwG_SRb4Fg&_sg%5B1%5D=HQONFRwGPSa6sxDd8oFHtHJJMvXF9exb6iCwXtpofJul4cCYkWbj1Ecv0RTl9XP-9kEbVi8.QtjSqvUpevSoSVWKLiUC5VJ4BXDh2_LexmvkLihcyyNvwucESEjnu4diCHJCE1qNaw7HTSeU_AbxLorm_lcqAg) [Despina Sivevska](https://www.researchgate.net/profile/Despina_Sivevska?_sg%5B0%5D=A30x_mKpBcmJkXHMrkGUcQrdYbTqGKrNZ6QAZBAM1I9IeDS32A9-4E8lCEtemcoRVS-LOIo.pqF1DF3H0BsQ03_55VByZtIyHibt6BbhxQf0dnXpnKMpHxqH4bkG3vKE1YyWWs-9xt3CMJrPkIPuNwG_SRb4Fg&_sg%5B1%5D=HQONFRwGPSa6sxDd8oFHtHJJMvXF9exb6iCwXtpofJul4cCYkWbj1Ecv0RTl9XP-9kEbVi8.QtjSqvUpevSoSVWKLiUC5VJ4BXDh2_LexmvkLihcyyNvwucESEjnu4diCHJCE1qNaw7HTSeU_AbxLorm_lcqAg), [Biljana Popeska](https://www.researchgate.net/profile/Biljana_Popeska?_sg%5B0%5D=A30x_mKpBcmJkXHMrkGUcQrdYbTqGKrNZ6QAZBAM1I9IeDS32A9-4E8lCEtemcoRVS-LOIo.pqF1DF3H0BsQ03_55VByZtIyHibt6BbhxQf0dnXpnKMpHxqH4bkG3vKE1YyWWs-9xt3CMJrPkIPuNwG_SRb4Fg&_sg%5B1%5D=HQONFRwGPSa6sxDd8oFHtHJJMvXF9exb6iCwXtpofJul4cCYkWbj1Ecv0RTl9XP-9kEbVi8.QtjSqvUpevSoSVWKLiUC5VJ4BXDh2_LexmvkLihcyyNvwucESEjnu4diCHJCE1qNaw7HTSeU_AbxLorm_lcqAg), [Jadranka Runcheva](https://www.researchgate.net/scientific-contributions/2140247390_Jadranka_Runcheva?_sg%5B0%5D=A30x_mKpBcmJkXHMrkGUcQrdYbTqGKrNZ6QAZBAM1I9IeDS32A9-4E8lCEtemcoRVS-LOIo.pqF1DF3H0BsQ03_55VByZtIyHibt6BbhxQf0dnXpnKMpHxqH4bkG3vKE1YyWWs-9xt3CMJrPkIPuNwG_SRb4Fg&_sg%5B1%5D=HQONFRwGPSa6sxDd8oFHtHJJMvXF9exb6iCwXtpofJul4cCYkWbj1Ecv0RTl9XP-9kEbVi8.QtjSqvUpevSoSVWKLiUC5VJ4BXDh2_LexmvkLihcyyNvwucESEjnu4diCHJCE1qNaw7HTSeU_AbxLorm_lcqAg) (2018) INITIAL TEACHER EDUCATION – STARTING POINT FOR SUCCESSFUL ENROLMENT IN THE SCHOOL. 12th International Technology, Education and Development Conference. DOI: [10.21125/inted.2018.2413](https://www.researchgate.net/deref/http%3A%2F%2Fdx.doi.org%2F10.21125%2Finted.2018.2413?_sg%5B0%5D=e35Xp-ppgD2oK5eKIKt1jIyqWWqDqjHOddm4UF_7ECeh9ck8aOnFDCWZjlsOCLu0p_v7rh4CN6pRS2mYzre9IJecQQ.tIQNYGc-oJyg1QM-U__lOO8mMcJj_lKJ0O9AagrncgCX0_KcyIpR5dorxQQ534bAnflcL-2bcdmdGRgUjmAoYg). Available from: <https://www.researchgate.net/publication/323894132_INITIAL_TEACHER_EDUCATION_STARTING_POINT_FOR_SUCCESSFUL_ENROLMENT_IN_THE_SCHOOL> [accessed Mar 19 2020].

МЕТОДИЧЕСКА СИСТЕМА ЗА ИНТЕРКУЛТУРНО ОБРАЗОВАНИЕ В НАЧАЛНА УЧИЛИЩНА ВЪЗРАСТ

**Доц. д-р Ася Симеонова Велева**

Катедра „Педагогика, психология и история“

Русенски университет „Ангел Кънчев“

тел: 082- 888- 268

E-mail: [aveleva@uni-ruse.bg](mailto:aveleva@uni-ruse.bg)

***Abstract:*** *The paper aims to reveal opportunites for accomplishing of transition from general statements to concrete methodological system of intercultural education in primary school. There are proposed methodological guidelines, methods and forms for formation of intercultural competence of 7-11-year old pupils.*

***Keywords:*** *intercultural education.*

**ВЪВЕДЕНИЕ**

Една от характеристиките на съвременното общество е неговата поликултурност. Тя осигурява потенциал за неповторимо своеобразие на човешката активност и може да се определи като естествен ресурс за социално и познавателно развитие на личността. От друга страна поликултурността може да бъде неблагоприятен фактор. Поради взаимното проникване на културите малки и големи общности се изправят пред опасността да загубят своята идентичност. Естествен механизъм за съхраняване на своята самобитност е противопоставянето на другите, на различните. Когато към това се прибавят исторически натрупаните негативи между държави и етноси, поликултурната среда генерира напрежение, което лесно ескалира в междуличностни и междугрупови конфликти. Следователно културното многообразие има както положителни страни, така и негативи. Във връзка с това процесът на взаимно проникване на културите намира отражение в системата на образованието, която е призвана да съхрани културната идентичност на детето, като същевременно го направи толерантно и отворено към другите.

Преустройството на българската образователна система по посока подготовката на подрастващите за живот в поликултурно общество е свързано с приемането през последните години на редица нормативни актове. Съгласно НАРЕДБА № 13 от 21.09.2016 г. за гражданското, здравното, екологичното и интеркултурното образование, обн. - ДВ, бр. 80 от 11.10.2016 г. „Интеркултурното образование е насочено към усвояване на знания за различни измерения на културните идентичности и за основни характеристики на интеркултурните отношения, формиращо позитивно отношение към разнообразието във всички области на човешкия живот, както и умения и нагласи за конструктивни взаимодействия в мултикултурна среда.“ В наредбата се посочват компетентностите в областта на интеркултурното образование по образователни степени. Придобиването им се осъществява чрез обучението по учебни предмети, в часа на класа, в заниманията по интереси в рамките на целодневната организация на учебния ден, в дейностите по обща подкрепа за личностно развитие.

Така определените начини за реализиране на целите на интеркултурното образование отчитат необходимостта от включването на интеркултурни елементи в програмите и учебниците по различните предмети, както и факта, че това съвсем не е достатъчно условие за подготовка на подрастващите за живот в поликултурна среда. При това интеркултурното образование повече от всяка друга област на обучение и възпитание следва да бъде съобразено с особеностите и културната идентичност на учениците от конкретния клас, както и със специфичните проблеми, които стоят пред тях. Ето защо за системното, целенасочено, планомерно осъществяване на интеркултурно образование се разчита не толкова на унифицирани програми и учебни материали, колкото на професионалните компетентности на педагозите да разработват и прилагат стратегии за интеркултурно образование на конкретните ученически общности.

**Целта** на настоящото изследване е да разкрие възможности за осъществяване на преход от общи постановки към разработване на методическа система за реализиране на интеркултурното образование в начална училищна възраст.

При определяне на целите, съдържанието, методите и формите на интеркултурното образование, най-напред следва да се отчитат **проблемите**, които поражда съжителството на различни културни общности.

**ИЗЛОЖЕНИЕ**

**Проблеми на взаимодействието между културите**

На първо място **културната диференциация е потенциален генератор на конфликти**. С термина „културна диференциация“ И. Иванов обозначава различия в областта на външен вид, име, обноски, социални практики и пр. на основата на различни културни модели. Свързва се със стила и начина на живот. Х. Баптист посочва, че „когато разликата в основните ценности и особено по линията на отношението към властта, приоритетите на групата и индивида, предопределеността на бъдещето и пр. са големи, между културите се получава конфликт“ (по: И. Иванов., 1999). Това определя и необходимостта от възпитаване на толерантност, на умения и готовност за поставяне на мястото на другия, за неговото разбиране и приемане.

Една от основните характеристики на човешката менталност **– верската принадлежност - често поражда трудно разрешими проблеми**. Ето защо сред важните задачи на интеркултурното образование е възпитаването на верска търпимост. Предпоставка затова е фактът, че независимо от различията, религиозните учения имат много общи елементи, споделят общочовешки ценности. Но Л. Байбордова предупреждава, че не всички религиозни обединения заслужават толерантно отношение, особено когато става въпрос за религиозни култове с екстремистка насоченост. Някои от тях („Децата на Бог“, „Свидетелите на Йехова“ и др.) имат скандална слава и попълват своите редици с млади хора, като ги възпитават в духа на отхвърляне на родното, семейството, традициите, своя народ. Дейността на тези организации трябва да се разглежда от позицията на негативното им влияние върху семейства, деца и младежи. Според М. Мчедлова възможността да се създават религиозни организации трябва да се определя от справедливи критерии: религиозна ли е тази организация; наблюдава ли се в дейността й посегателство на основните права на личността; не възпрепятства ли тя изпълнението на гражданските задължения на своите последователи и т.н. Авторката отбелязва, че възпитаването на религиозна толерантност днес се усложнява от негативни исторически традиции, полиетническия състав на населението, наличието на междурелигиозни противоречия, амбициозната политика на редица религиозни ръководители, несъвършено законодателство и определена индиферентност на общественото мнение (по: Л. Байбордова, 2002).

Друг проблем е свързан със **страха от асимилация**. А. Дмитриев сполучливо забелязва, че съвременните хора често се намират в ситуация, така да се каже, „между два огъня”: между асимилацията в съвременния свят и лоялността към традициите и изконните ценности на своята група. (А. Дмитриев., 1996) Оттук една от първите задачи пред интеркултурното образование е създаването на условия за формиране и съхраняване на културната идентичност на всяко дете.

Страхът от асимилация е в основата на един актуален проблем на българското образование - **обучението и възпитанието на децата от малцинствените групи**. Ф. Даскалова посочва, че трудностите, които тези децата изпитват в училище, често се обясняват с тяхната езикова и комуникативна некомпетентност. Авторката с основание изтъква, че това схващане се отразява неблагоприятно върху положителното разрешаване на проблема, поради отклоняване от истинската му същност. Някои деца от малцинствата просто не искат да научат официалния език, защото ценностните ориентации в семейството не подкрепят това (Ф. Даскалова, 2003). Проблемът се усложнява, тъй като често децата с етнос, различен от българския – предимно цигански, биват отхвърляни от връстниците си, принадлежащи към доминиращия етнос, а отношението на учителите към тях много пъти е негативно (макар и невинаги осъзнато). В тази връзка е необходимо училището да обезпечи психологически комфорт на децата от малцинствата, като в същото време мотивира желанието им за учене и подпомогне преодоляването на обучителните трудности, породени от недостатъчно доброто владеене на българския език. Но това съвсем не е достатъчно. Както посочва Ф. Даскалова, за да бъде успешно разрешен проблемът с образованието на децата-билингви, трябва да се вземат под внимание всички фактори, които влияят върху тяхната образователна ситуация: начин на живот; образователно равнище на семействата; мотивация и нагласа за образование; очаквания на родителите за бъдещето на децата им. (Ф. Даскалова, 2003) Оттук усилията на българското образование следва да се фокусират не само върху възпитанието и обучението на децата от малцинствените групи, но и в още три важни насоки: 1. Съвместна работа с родителите от етносите, защото от тяхното отношение към училищния живот и от тяхното съдействие зависи успехът на децата им. 2. Интеркултурна подготовка и промяна в нагласите на учителите, чието понякога негативно отношение към другите етноси възпрепятства приобщаването им. 3. Възпитаване на децата от доминиращия етнос в толерантност към културно различните.

Българската държава полага редица усилия за подобряване условията на живот и образователното равнище на своите граждани, които са представители на малцинствени групи. Това, от своя страна, поражда друга пречка пред търпимостта сред различните културни общности, а именно: **усилване на негативното отношение на българите към малцинствените етноси поради усещане за тяхното фаворитизиране от държавата и за дискриминация на българския етнос**. Според И. Ризов междукултурните програми често имат този недостатък, че фаворитизират модуса „особено“ (в смисъл на характеристики, присъщи на една група и различни от тези на другите), а това крие рискове за неавтентично самовъзприемане на малцинствените групи и, съответно - за затвърдяване на етноцентристките нагласи на мнозинството. (И. Ризов, 2002) Има много примери за антисоциални прояви на представители на малцинствата, които не желаят да спазват нормите и законите на държавата. Опитите за хуманно разрешаване на този проблем понякога създават у членовете на тези групи усещането за безнаказаност, карат ги да смятат, че другите са им длъжни, поощряват ги да изискват привилегии без да споделят нормите и отговорностите на останалите. Затова И. Димитров подчертава, че в еднаква степен трябва да се грижим както за правата на малцинствата, така и лоялността и отговорността им пред нацията. Там, където няма съответствие между правата и отговорностите на отделните етнически групи, се настаняват привилегироваността и несправедливостта, а оттук – недоверието и съмнението, недружелюбността и враждебността (И. Димитров., 2017). Във връзка с това е много важно, когато у обществото има негативни нагласи към дадена културна общност заради прояви на някои нейни представители, в процеса на интеркултурното образование децата да се запознаят с видни представители и със значими образци от култура на дадения етнос; да се доведат до разбирането, че заради поведението на отделни хора не бива да се отнасят негативно към групата като цяло. Но това ще има резултат само при отказ от фаворитизиране, от делегиране на привилегии и снизходително отношение на държавата към антиобществени прояви на етническа основа.

Очертаните проблеми определят и основните цели и задачи на интеркултурното образование. То трябва да се реализира още на първия образователен етап, защото, както отбелязва Е. Суслова, дружелюбието, уважението към хората от различни националности не се предават по наследство, а трябва да се възпитават във всяко поколение отново и отново. Колкото по-рано започне формирането на тези качества, толкова по-голяма устойчивост ще придобият те (Е. Суслова., 2002).

Реализирането на интеркултурното образование следва да се основава на познанието за **процеса на формирането на етническа идентичност в контекста на психическото развитие**.

**Психологически основания на интеркултурното образование**

И. Димитров основателно твърди, че възпитателната и образователната работа в началното училище би била продуктивна единствено тогава, когато е съобразена със спецификата на детското съзнание, с потребностите, интересите и склонностите на учениците, и не привнася в живота им съдържание, форми, изисквания, стандарти и критерии, които нямат еквивалент в тяхната психика, съзнание и личност. Преждевременното и изкуствено натрапване на несъобразени с техните потребности “новости“, не само че не водят до желания резултат, но и убиват интереса на децата към образованието и институциите. В този контекст авторът определя като **основна характеристика на детското съзнание** до настъпване на пубертета неговата синкретичност, еквивалент на която са изкуствата и техните производни. С тяхна помощ истината се постига непосредствено и емоционално, не толкова чрез волята, логиката и дидактиката, а непринудено, следвайки „повелите“ на потребностите и удоволствието от тяхното удовлетворяване, както и примера на грижовния и авторитетен учител. В съответствие с тази специфика на детското съзнание (синкретичност и холистичност) образователната работа трябва да отразява не само реалните потребности и живот на децата, но и да намери израз в една „действена практика“ с цел развиване на възприемчивост и положително отношение към етническите различия, т.е. да се държи сметка, че нагласите и емоциите в тази възраст изпреварват „чистото“ знание. Интеркултурното образование следва да се основава на уважаване примата на сензорната и емоционалната чувствителност на детската психика, откъдето и подходящите форми, съдържание и средства (И. Димитров, 2017).

Интеркултурното образование следва да отчита **възрастовата динамика във формирането на етническото самосъзнание**. Тя е представена по-долу въз основа разработките на Т. Стефаненко (2004) и Е. Ясученя (2006).

Една от първите концепции за развитието у детето на съзнание за принадлежността си към националната група принадлежи на Ж. Пиаже. Той анализира формирането на понятието „родина” и образите на „другите страни”, „чужденците” като двете страни на един и същи процес. Ж. Пиаже отделя три етапа във формирането на етническата идентичност:

*Първи етап.* (6-7 години) Детето придобива първите фрагментарни и несистематични знания за своята етническа принадлежност. В тази възраст най-значими за него са семейството и непосредственото социално обкръжение, а не страната или етническата група. За този етап са характерни: все още неточно осъзнаване от детето на общността му с хората от своята националност, бедни етнически знания. Семейството играе значителна роля в предаването на етнокултурна информация. Формирането на етническата самоидентификация става на принципа „Аз съм като околните”. В социален план този период е решаващ за детето.

*Втори етап*. (8-9 години) Детето вече точно идентифицира себе си със своята етническа група, с националността на родителите си, мястото на живеене, родния език. Пробуждат се националните чувства. Етапът се характеризира с осъзнато отношение към своя етнос. Подрастващите проявяват интерес към историята и културата на своя и другите народи. Започва да се формира система от представи и оценки за етнокултурните и етнопсихологическите особености на своята общност в сравнение с различното етническо обкръжение. Формирането на етническата самоидентификация става на принципа „Аз съм такъв като моя народ”.

*Трети етап.* (10-11 години) Етническата идентичност се формира напълно. В качеството на особености на различните народи детето отбелязва уникалността на историята, спецификата на традиционната битова култура и др. Укрепя се осъзнаването на своята етническа принадлежност, конструира се етнически мироглед. Етническото самосъзнание се формира на принципа „Аз съм представител на своя народ”.

На последователните етапи на развитие на етническата идентичност тя се формира като осведоменост, включваща в себе си знания за своята и чуждите групи, а също и етническо самоназоваване. Етническата осведоменост нараства с натрупването на знания, опит и развитие на когнитивните способности. Първоначално тя се основава на очевидни показатели – цвят на кожата, външност, език, елементи на материалната култура (храна, облекло), обичаи. Постепенно се повишава способността на детето да възприема, описва и интерпретира етнически признаци. То включва в техния контекст все нови елементи – общност с предците, обща историческа съдба, религия. Изказванията на децата в предучилищна възраст са доста аморфни: „Хората там живеят по друг начин, не са като нас” (Т. Стефаненко, 2004; Е. Ясученя 2006).

Анализирайки проблема за формирането на етническата идентичност Т. Стефаненко привежда данни от съвременни изследвания, които ревизират възрастовите граници на етапите, изведени от Ж. Пиаже. Все повече автори откриват първите „проблясъци” на дифузна идентификация с етническата група у 3-4- годишните деца; има свидетелства за първично възприемане на външните различия – цвят на кожата и косата и у по-малките деца. Но практически всички са съгласни с Пиаже, че етническата идентичност се постига в юношеска възраст. 5-6 годишните и даже по-големи деца не винаги правилно назовават своята националност, националността на родителите си, не могат да установят логическа връзка между факти като националност на родителите, страна на местоживеене, език, собствена националност. Когнитивният компонент на етническата идентичност зависи от способността на детето да структурира информацията за етническите характеристики. Но децата се опитват да оценят етническите групи. Сред изследователите няма съгласие за последователността във възникването на когнитивния и афективния компонент в идентичността. Едни автори смятат, че етническите предпочитания се формират едва към 9-10 години на основата на достатъчно и значителни етнически знания. Но в други изследвания е установено, че детските предпочитания за етническите групи не винаги корелират с информираността за тях, предубежденията могат да предшестват някакво знание. Осъзнаването от хората на своята етническа принадлежност в голяма степен зависи от факта дали те живеят в полиетнична или моноетнична среда. Ситуацията на междуетническо общуване дава на личността по-големи възможности за придобиване на знания за особеностите на своята и на другите етнически групи, способства за развитие на междуетническо разбиране и формиране на комуникативни навици. Дете, живеещо в многонационален голям град, ще осъзнае етническата си принадлежност по-рано, отколкото жителите на отдалечено селце. Отсъствието на опит за междуетническо общуване обуславя от една страна по-малкото предразположение към такива контакти, а от друга – по-малък интерес към собствената етничност. Като цяло изследванията показват, че етническата идентичност е по-силно изразена у тези, които живеят в културна среда, отличаваща се от яхната собствена (Т. Стефаненко, 2004).

Фактът, че формирането на етническото самосъзнание е противоречив и силно повлиян от социокултурните условия на живот означава, че в процеса на интеркултурното образование трябва да се вземат под внимание **възможностите за изменение на етническата идентичност под влияние на социалната ситуация в обществото**. Те са видни от модела за двете измерения на етническата идентичност, предложен от Дж. Бери.

Дж. Бери предполага, че етническата идентичност със своята етническа група и тази с чуждата могат да съществуват относително независимо една от друга. Членовете на етническата група могат да имат както силна, така и слаба идентификация и със своята група, и с групата на доминантното мнозинство. Силната идентификация само със собствената група в поликултурна среда може да бъде свързана с тенденция към сепаратизъм и ориентация към разделно развитие на групите. Идентификацията само с чуждата група води до пълна асимилация, т.е. приемане на обичаите, вярванията и езика на другата група до степен на пълно „разтваряне“ в нея. Възможна е също и слаба, недобре изразена идентичност и с двете групи – маргинализация. Маргиналите изпитват чувство за неопределеност, безпокойство и демонстрират неадекватно поведение в полиетническа среда. Силната идентификация с двете групи свидетелства за тенденция за интеграция, бикултурация и високо равнище на компетентност за взаимодействие с различните етнически групи (по: А. Донцов., Г. Стефаненко и др., 1997). В полиетническото общество най-благоприятна за личността е биетническата идентичност (Т. Стефаненко, 2004).

Въз основа на посочените проблеми на мултикултурното общество, и на познанието за процеса на формиране на етническата идентичност може да се изгради методическа система за интеркултурно образование.

**Методическа система за формиране на интеркултурна компетентност**

Методическата система включва: целта и задачите, съдържанието, основните направления, последователността, методите и формите за реализиране на интеркултурното образование.

**Цел и задачи на интеркултурното образование**

**Целта** на интеркултурното образование е формиране на интеркултурна компетентност – комплекс от знания, умения, способи за дейност, ценностни ориентации, качества на личността които й дават възможност позитивно да взаимодейства с представители на различни култури.

**Задачите** на интеркултурното образование са насочени към:

* Опознаване на собствената култура и формиране на своята културна идентичност.
* Патриотично възпитание като предпоставка за формиране на национално самосъзнание.
* Възпитаване на интерес към другите култури.
* Разбиране за това, че всеки народ има свои норми, традиции, начин на живот.
* Разбиране на и уважение към представителните на другите култури.
* Осъзнаване, че не винаги сме в състояние да разберем хората от други култури.
* Приемане на различията и осъзнаването им като позитивен ресурс.
* Разбиране за религиите като за универсални ценностни системи.
* Разбиране на и нетърпимост към прояви на нетолерантност и дискриминация спрямо представители на други култури.
* Формиране на умения и поведенческа култура за позитивно интеркултурно взаимодействие.
* Осъзнаване на правата, но и на задълженията по отношение на другите хора, общности, народи.

**Съдържание на интеркултурното образование**

Е. Суслова систематизира следните елементи от културата на народите, които да обхване интеркултурното образование:

***Материална култура***

-основен тип население, жилища, основни предмети на бита;

-облекло (национални костюми), украшения;

-национална кухня;

-транспортни средства;

-оръдия на труда;

-форми на труд с отчитане на неговата специфика.

***Духовна култура***

-народни обичаи, обреди, празници;

-език, народно творчество (приказки, пословици и поговорки, детски игри, музика);

-изкуство (песни, танци, произведения на художественото и декоративно-приложно творчество, литература).

***Нормативна култура***

-общочовешки нравствени качества;

-правила на общуване между хората вътре в етноса и извън него (Е. Суслова., 2002).

**Основни направления на интеркултурното образование**

Същата авторка апелира интеркултурното образование да се осъществява в три направления:

-**информационно насищане** (съобщаване на знания за традициите, обичаите на различните народи, специфика на техните културни ценности и т.н.);

-**емоционално въздействие** (в процеса на реализация на първото направление – информационно насищане – е важно да се предизвика отклик в душата на детето, да се „събудят” неговите чувства);

-**поведенчески норми** (знанията, получени от детето за нормите на взаимоотношения между народите, правилата на етикета, трябва задължително да се затвърдят в неговото собствено поведение) (Е. Суслова 2002).

**Последователност на интеркултурното образование**

Последователността в реализирането на целта и задачите на интеркултурното образование се осъществява в дадения по-долу хронологичен ред, но при спазване на принципа за спираловидност. Съобразно това на всеки следващ етап се осигурява надстройване на знанията, уменията и отношенията с оглед развитие на детската личност и на ученическата общност

***Осигуряване на среда, пораждаща усещане за сигурност и принадлежност към ученическия клас***

Създаването на положителна емоционална атмосфера е едно от най-важните условия за ефективност на педагогическия процес и е първостепенна задача на всеки педагог, която той следва да реализира независимо от това дали работи в моно- или поликултурен ученически клас. Осигуряването на подкрепяща и сигурна среда изисква още по-голямо педагогическо майсторство и такт, когато учителят преподава на ученици от недоминантния етнически произход. Проблемите, които те изпитват в училище, са разгледани от И. Иванов. Авторът посочва, че детето от малцинствата често живее в изолация от останалите деца. За него училището става територия на другите –чуждите - и заплашва да го лиши от идентичност. Училището е пространство на чуждите и учителят е също е такъв. Детето често се страхува. Училището в един или друг момента поражда чувство за опасност у за всички ученици (страх от слаби оценки, насилие и пр.)., но за детето от малцинствата този страх е по-силен. В някои случаи то предварително се е примирило със своята съдба и несъзнателно очаква училищни неуспехи и отстраняване от училище, както за себе си, така и за себеподобните си. Към това го водят особеностите на неговия хабитус – семеен, и на етноса му изобщо. Състоянието на постоянен страх и фрустрация при сблъсъка с официалната училищна култура води до отрицателна нагласа спрямо училището и учителите. Чувството за неравнопоставеност и малцинствените комплекси все повече се задълбочават, недоволството се увеличава и понякога води до конфликти и агресия. Затова, казва И. Иванов, в основата на педагогическите въздействия по отношение на децата от малцинствата е необходимо да стои преди всичко доброжелателността, вниманието и отзивчивостта към потребностите им. Това би направило педагозите обект на привързаност и би обезпечило базисното чувство на доверие (И. Иванов, 1999).

В. Кильовска също апелира за осигуряване на среда, която кара детето да се чувства сигурно и която му осигурява връзки с родната му култура, за да улесни формирането на позитивно отношение и интегрирането му в институционалната среда. Подходящо е да се осигурят предмети от културното обкръжение на детето, да се създаде и разнообразна музикална среда с детски песни на други езици, а също и екзотични ритми и музикални инструменти от различни краища на света. Този подход трябва да бъде обясняван на децата и семействата (В. Кильовска, 2017). Важно е да се привлекат родителите още на този първи етап. Учителят следва са ги предразположи да споделят трудностите, притесненията, интересите на детето. Благодарение на това той ще може да избере най-оптималния подход на работа. За да успее да привлече родителите към сътрудничество, педагогът трябва с цялото си поведение да демонстрира стремеж да създаде най-благоприятните условия за адаптацията и образованието на техните деца. Необходимо е предварително учителят да изучи спецификата на съответните етнически общности, с чиито представители ще работи.

Наред с аранжирането на материалната среда, съвместната работа с родителите и грижата за отделните деца, учителят трябва да създаде условия за установяване на дружелюбни отношения между учениците, да предизвика техния интерес и положително отношение към различията. Подходящо е още при запознаването на членовете на ученическия клас всеки от тях да се представи на другите не само с името си, но и като посочи характерни елементи от семейната си култура (без да се акцентира върху етническа принадлежност): лично име (на кой член на семейството е кръстено детето и какво е значението на личното му име), членове на домакинството (с кого живее), любим празник на семейството (накратко да разкаже как празнува, но при повторение на празниците от различни ученици, да се добавят само разликите в честването спрямо предходните участници), любимо празнично ястие на семейството. Важно е учителят да акцентира, че учениците имат много общи неща (ще бъдат в един клас, обичат игрите и др. подобни), но са и много различни (всеки има свое име, семейство, предпочитания). Това ще им помогне да научат едни от други интересни неща, да си намерят нови занимания, да опитат нещо хубаво, което не са познавали досега. Всяка разкрила се по време на уроците (при изучаване на теми, свързани с бит, начин на живот, празници, семейни традиции и т.н.) или в другите моменти от училищния живот положителна особеност в семейната култура на учениците може да се използва от педагога за засилване на чувствителността и положителното отношение на децата към различията като маркери за идентичност и като ресурс за обогатяване на собствената култура.

***Патриотично възпитание***

Патриотичното възпитание не е контрапункт на интеркултурното образование. Както посочва Д. Рачева, патриотичното възпитание в България е „гаранция за запазване на етническата и националната идентичност и етническия мир в страната, за повдигане на духа на нацията, за изграждане на чувство за национална гордост и национална значимост, за запазване на богатите ни културни традиции и фолклор“ (Д. Рачева, 2014, с. 6). Според И. Христов националната идея е „единствената жизнена идея, която сродява гражданите в една страна и ги превръща в общност… Чрез инструментите на държавата и в сътрудничество със света, българската нация да може да устройва своята територия, да твори и пресъздава своя социален и граждански ред. Тази велика национална идея движи правителствата на Великобритания, Германия, Фран-ция, Испания. Тя е основен елемент и от нашата идентичност, синтез на социалност и национална принадлежност“ (И. Христов 2013, с. 171). Ето защо у всички граждани на страната, независимо от тяхната етническа и верска принадлежност, трябва да се възпитават любов и уважение към България, национална гордост и самочувствие.

Националното самосъзнание се формира по пътя на обучението по роден език, изучаването на историята на България, националната обредност, културното наследство, запознаването с българския фолклор, архитектура, забележителности, с научните, културните и спортните постижения на българите. При това не бива да се разчита само на монологичното изложение на учителя, необходимо е учениците да имат реални преживявания и опит, да се насърчава споделянето на впечатления и проявата на творчески способности в разнообразни дейности. Целесъобразно е за затвърдяване на знанията, за споделяне и рефлексия на познавателния опит на децата, да се организират автодидактични игри.

За обогатяване познанията на учениците и за развитие на техните патриотични чувства са подходящи: посещенията на музеи; екскурзиите до исторически и природни местности; срещите с видни представители на науката, културата, спорта. Споделянето и рефлексията на получените знания и впечатления е резултатно в активности, даващи възможност на децата за действена изява: тематични празници, концерти, викторини, изложби, състезателни игри, конкурси, карнавали, възстановки.

***Запознаване с културата на другите народи***

Обикновено авторите, работещи по проблемите на интеркултурното образование в началното училище, препоръчват при запознаването с другите култури да се започне с представянето на етносите, имащи представителство на територията на страната. В Република България съжителстват малцинствени групи от турци, цигани, арменци, евреи, руси и др. След българския, най-многобройни са турският и циганският етнос и съобразно посочената по-горе последователност на работа, е логично българските деца да се запознаят най-напред с тези народи. Има основание за ревизиране на тази последователност на работа. Това е изтъкнатото от И. Ризов обстоятелство, че „фактите от миналото на етнокултурните групи не са особено "услужливи" към днешните измерения на междукултурния диалог“ (И. Ризов., 2002). Към това бихме добавили и все още непреодолените негативни стереотипи и предразсъдъци между представителите на трите най-големи етнически групи, населяващи Република България. Ето защо като по-перспективен се очертава подходът, при който учениците се запознават най-напред с народи, с които няма натрупани исторически негативи.

Формирането на положително отношение и интерес към културните различия ще бъде по-резултатно, ако се основава на феномена акултурация. И. Иванов обяснява, че акултурацията възниква като резултат от продължителен контакт между представители (индивиди или групи) на две култури вследствие от което се получават изменения в културния модел на едната или на двете групи. При съвременни условия този контакт често е индиректен (медиен) – например твърде много култури по света са повлияни от американската, без хората в тези страни изобщо да са контактували с американци и да са живели в Америка. В резултат се получава синтез между двете култури с тенденция към хомогенизиране, или културен дуализъм – съвместно съжителство без насилие на едната спрямо другата (И. Иванов., 1999). Тази тенденция може успешно да се използва за целите на интеркултурното образование. Популярността на елементи от дадена култура (например италианска и китайската кухня, навлезлите отскоро, но вече много популярни у нас празници Хелоуин и Свети Валентин, китайският хороскоп и мн. др.), могат да се използват като отправна точка за провокиране на интерес към особеностите и начина на живот на нейните представители.

В контекста на казаното по-горе, изходен пункт при запознаването с другите култури следва да бъдат общите моменти с техните бит и традиции, след което да се постави фокус върху разкриване на различията. Съобразно изучаваните теми и празничния календар учителят може да поднесе допълнителна интересна информация и да предложи атрактивни активности.

Например при наближаване на Великденските празници, може да се обясни, че Възкресение Христово се празнува от много хора по света. Винаги през пролетта, но не винаги на една и съща дата. Всички празнуващи боядисват яйца, като различните народи имат и някои интересни обичаи. Например немските родители крият яйцата в градината. Сутринта на Възкресение, германчетата тръгват с кошнички из градината да търсят скритите яйца. Може да се организира състезание на двора, като учениците, разделени на отбори, се съревновават кой най-бързо ще намери определен брой яйца.

Още на първото занимание трябва да се акцентира, че между различните народи има много общо, има и различия. Благодарение на това можем да се учим едни от други на нови и интересни неща. Затова е полезно да имаме познания за различните народи по света –език, празници и обичаи, традиционно облекло и кухня, фолклор и т.н.

Разширяването на познавателния кръгозор на учениците е добре да става въз основа на техните интереси и предпочитания. Затова учителят може да предложи на самите деца да решат за коя култура желаят да обогатят познанията си през следващите занимания.

Въз основа на формиран интерес и положително отношение към културните различия, вниманието на учениците следва да се насочи към факта, че представители на различни култури съжителстват в рамките на всяка държава. Така и България е населявана от хора от различни етноси. При запознаването с тях е добре наред с представяне на спецификата им, да се акцентира върху мирното съжителство и културния обмен между всички общности, живеещи на територията на страната. Българите са заимствали от турския етнос много думи и ястия. Мюсюлманите, от своя страна, отбелязват някои християнски празници – боядисват яйца на Великден, украсяват Коледни елхи. Подобни примери могат да се дадат за всички етноси. Следва да се дадат примери за положителните обществени приноси на различните културни групи, за тяхното взаимно обогатяване. Интересът към начина на живот и традициите на малцинствените етноси и примерите за заимстване на елементи на тяхната култура от доминантната група са важно условие за туширане на опасенията от асимилация.

Важно е децата да се осъзнаят, че различията са положителен ресурс, но могат да станат причина за недоразумения и конфликти. Тъй като представителите на чуждите култури се различават от доминантната по различни признаци (външен вид, облекло, език, поведенчески норми) това може да стане причина за тяхното осмиване, неприемане, отхвърляне. Ето защо е важно учениците да се поставят в ситуация, където те да бъдат различните. Възможностите за това са много: да се опитат да научат думи и изрази на чужд език и да усетят несъвършенството на своето произношение, като го сравнят с произношението на носителите на съответния език; да се опитат да извършат действия, които са обичайни за дадена култура, но са непривични за тях (да се хранят с клечки). Много подходящо е упражнението „Против правилата“, описано в Европейската модулна програма за интеркултурно обучение при подготовката и квалификацията на учители. Учениците получават за домашна работа да направят нещо, което не съответства на обичайното в тяхната култура. В Германия това би било да застанеш твърде близо до някого в обществения транспорт и да надничаш във вестника му. В България нарушението би могло да бъде при среща с непознати на стълбището или в асансьора да ги гледаш в очите и да им се усмихваш. Учениците, изпълняващи упражнението, трябва да наблюдават в тази ситуация собствените си чувства и реакцията на околните. Учителят трябва да ги предупреди, че нарушаването на обичайните в една култура правила е свързано с емоционален стрес – тъй като социалното обкръжение винаги се опитва да коригира “нарушителите”. Затова не бива да се поставят за задача за твърде драстични отклонения от обичайното. След провеждането на упражнението се прави обсъждане (Европейска модулна програма за интеркултурно обучение при подготовката и квалификацията на учители, 2006).

**Методи, форми и дейности за реализиране целите на интеркултурното образование**

Методите, формите и дейностите са насочени не само към даване на знания, но и към споделяне на опит, впечатления, рефлексия и формиране на култура на поведение.

* Разкази и беседи за бита, обичаите, труда, празниците, националните носии, играчки и т.н. от различни народи. Те могат да са придружени с мултимедийни презентации, илюстрации, снимки, аудио- и видеозаписи.
* Гледане на филми, показващи съвместния живот на хора от различни народи.
* Общуване с представители на различни култури (непосредствено живо общуване, или задочно – запознанство и кореспонденция с чуждестранен приятел).
* Провеждане на фолклорни и популярни игри на различни народи.
* Четене и обсъждане на приказки, стихотворения, гатанки, пословици и поговорки.
* Слушане на музика, пеене на песни, изпълняване на танци от фолклора на народите.
* Приготвяне на национални ястия от националната кухня на различни страни.
* Изобразителна и продуктивна дейност, пресъздаваща народни изкуства и занаяти.
* Изучаване на чужди езици.
* Събиране на материали за дадена култура – дрехи, битови предмети, семейни снимки, произведения на занаятите.
* Изработване на постери.
* Въображаеми пътешествия.
* Празници и тържества, на които децата се обличат в носии на различни народи, играят техни игри, консумират национални напитки и храни, пеят, слушат музика и танцуват.
* Автодидактични игри.
* Викторити и състезания.

**ИЗВОДИ**

Представената методическа система е насочена към формиране на подрастващите като членове на своята културна общност, граждани на Република България, Европейския съюз и света. Въз основа на нея всеки учител следва да разработи програма за работа с конкретния клас, като отчита особеностите на учениците и техните семейства, на взаимоотношенията в класа и на регионалния етнокултурен облик.

**ЛИТЕРАТУРА**

1. **Байбородова**, Л. (2002). Воспитание толерантности у школьников как функция деятельности классного руководителя. *Ярославский педагогический вестник*. № 4 (33)
2. **Даскалова**, Ф. (2003). *Психолингвистика*. – София: Даниела Убенова.
3. **Димитров**, И. (2017). Психологически предпоставки за интеркултурно възпитание и образование на деца и юноши в мултикултурна среда. *Yearbook of the Faculty of Education, TRAKIA UNIVERSITY - STARA ZAGORA*, Vol. 14, 16-31.
4. **Дмитриев**, А. (1996). *Социология юмора: Очерки*. – Москва: Отд.ние философии, социологии, психологии и права РАН.
5. **Донцов**, А., Г. Стефаненко и др. (1997). Язык как фактор этнической идентичности. *Вопросы психологии*, №4, 75-86.
6. Европейска модулна програма за интеркултурно обучение при подготовката и квалификацията на учители. (2006) Анкара, Бристол, Мюнхен, Солун, София, <http://www.emil.ikk.lmu.de/bulgar/Brochure-exercises-BG.pdf>
7. **Иванов**, И. (1999) *Интеркултурно образование*.[Курс лекции] – Шумен: Аксиос.
8. Наредба № 13 от 21.09.2016 г. за гражданското, здравното, екологичното и интеркултурното образование. Обн. - ДВ, бр. 80 от 11.10.2016 г., в сила от 11.10.2016 г. Издадена от министъра на образованието и науката.
9. **Кильовска**, В. (2017). Аспекти на интеркултурното образование в предучилищна възраст. *Педагогическо списание на Великотърновския университет „Св. св. Кирил и Методий“*, №1, 42-48.
10. **Рачева**, Д. (2014). *Фолклорът като средство за патриотично възпитание в училища и извънучилищна среда* [Автореферат на дисертация за присъждане на образователна и научна степен „Доктор“ по научна специалност Теория на възпитанието и дидактика]. – София.
11. **Ризов**, И. (2002) Образователна програма за развитие на междукултурен опит („РаМО“) – български модели за междукултурно образование в началното училище. *Педагогика*, №3.
12. **Стефаненко**, Т. (2004). *Этнопсихология*. Москва: Аспект Пресс.
13. **Суслова**, Э. (2002). Поликультурное (интернациональное) воспитание. *Дошкольное образование*, №20
14. [URL:http//www.dob.1september.ru/2002/20 /14.htm](file:///C:\Users\vmtso\Downloads\http\www.dob.1september.ru\2002\20%20\14.htm)
15. **Христов**, И. (2013). Кризи и трансформации в българското национално самосъзнание. *УНСС, Научни трудове*, т. 3, 141-174.
16. **Ясюченя**, Е. (2006). Становление этнического самосознания. *Ползуновский вестник*, №3, 266-269.

МОТИВАЦИЯ ЗА СЪЗДАВАНЕ НА ОБЩНОСТ В УСЛОВИЯ НА ГРУПОВА РАБОТА С ДЕЦА - ПРЕДСТАВИТЕЛИ НА КУЛТУРНО РАЗНООБРАЗИЕ

**Доц. д-р Соня Георгиева Георгиева**

Катедра „Педагогика, психология и история“

Русенски университет „Ангел Кънчев“

E-mail: [sonya@uni-ruse.bg](mailto:sonya@uni-ruse.bg)

***Annotation:*** *The development clarifies options for applying psychology-based theories and approaches to motivation by orienting them for educational purposes in two directions. Possible options for creating a community in the context of group work in working with children-representatives of different ethnicities and cultures are described. The findings presented are valid and reliable, as the proposed practices are tested with a large number of children over an eight-year period in different parts of the country.*

***Keywords:*** *motivation, community, cultural diversity.*

**ВЪВЕДЕНИЕ**

Живеем в мултикултурен свят, свят който за добро или не няма да повтори безгрижието на детството от 60-те години на миналия век. Една от причините е следствие от глобализацията при която е факт културното разнообразие в различни пространства по света. В тях животът е труден, защото се оказваш самотен, неразбран, с не сбъдваеми очаквания, разочарован. Погледът напред води към единствен изход – да се научим да живеем заедно и в мир. Мислене в тази посока очерта визия за структуриране на условия, в които мотивацията за създаване на общност чрез групова работа ще е фактор за преодоляване на дискомфорта при група, отличаваща се с културно разнообразие между членовете ѝ.

Авторите, описващи мотивацията (Брунер, 1960; Муди, 1977; Стипек, 1988; Aсеев, 2005, Пинк, 2012 и др.) се разделят на две големи и противоречащи си групи. Едните защитават идеята, че мотивацията се свързва със същността на личността без за това да се повлиява от определени външни фактори (Брофи, 1987). На противоположно мнение са не по-малко теоретици (Додонов, И., 2003).

При анализ на публикации за мотивацията, Пл. Димитров (Димитров, Пл., 2013) очертава „четири основни линии в разбирането на основните характеристики“, свързани с мотивацията, в които се крият и възможности за промяна. Две от тях са приложими при работа с представители на културно разнообразие за създаване на общност:

* „мотивацията е ….. функция на организационните условия“
* „…мотивацията е резултат на множество процеси, протичащи в средата..“.

В подкрепа и на двете тези има достатъчно доказателства. Хронологичен поглед в

развитие на подходите за изучаване на ученето и свързаната с него мотивация показва няколко съществени акцента:

* Асоциациите са във фокуса на една от тях. В нея се твърди, че „всички закономерности на психичната дейност се свеждат до асоциации. В контекста на такова разбиране може да се разсъждава за: субективния характер на асоциациите, външните фактори, които ги пораждат (преднамерени и непреднамерени) и връзката им със социалния опит на учещия и неговата визуална култура.
* Признаване на зависимостта – външни стимули – мотивация (Едуартд Торндайк).
* С появата на гещалт-психологията настъпват промени я разбирането и асоциациите отстъпват пред тезата за ученето като „организиран, систематизирани цялостен процес“, но означава ли това, че в рамките на този процес на са на лице поредица от случващи се събития – ситуации – не само моделирани, а и не моделирани, които могат дори да обърнат предварителния замисъл, да разширят разбирането, дейността и съответно мотивацията – не.
* От средата на 20 век се забелязват две големи промени, влияещи върху моделите на ученето: навлизането на информационно-когнитивния тип учене и появата на Z-поколение, чиято топология и стил на учене е непозната до сега.
* Появяват се и нови, непознати теории за мотивацията. Говори се за „преливаща се мотивация“, т.е. за проникване на вътрешната и външната мотивация. (Янкулова Й, 1998). Същият автор говори за „саморегулураща се мотивация‘ според целите.
* Налице е и теза за мотивацията във връзка е усещането за „лична ценност“   
  (Сovington, 1998)

**ИЗЛОЖЕНИЕ**

Няма единно мнение по въпроса за мотивацията, но има различни посоки и във всяка от тях – възможности. Опитът, описан в настоящата разработка е насочен към разглеждане и структуриране на външни фактори (методи и средства, които обединени създават условия) с оглед подпомагане на положителна мотивация за създаване на общност, при учещи – представители на разнообразна култура. Предвид дефинирането на термина „условие“ като синоним на „обстоятелство“ (в синонимния речник – „предпоставка, предусловие, изискване“), и термина „обстоятелство“ – „от което зависи нещо“ са потърсени възможни варианти на педагогически условия за възпитателно взаимодействие, за преодоляване на културното разнообразие, чрез групова работа в общност.

Прието за отправна точка с оглед постигане на целта е мнението за мотивацията, така като я представят бихевиористите - в четирите съставляващи я аспекта - цел, усилие, желание за постигане на целта, положителна нагласа към определената дейност. Тя е приемлива и поради влиянието на два от компонентите й (желание за постигане на целта, положителна нагласа към определената дейност) по отношение на изграждане и съвместяване на дейностите в условия на работа в общност.

**Фиг. 1**

**Мотивация – структура**

мотивация

Културното разнообразие (сред изследваните лица са: деца от български етнос, живеещи постоянно в България девет на брой, деца от български етнос, които са живели извън страната – четири на брой, арменци – трима, евреи – двама, турци – петима и шест деца от с цигански произход) или по-точно характеристиките – личностни и типологични, които го представят, постави изискване за ясно определяне на следните нива:

* Социално и интелектуално развитие на всеки член на групата.
* Физическо и психическо здраве на участниците.
* Специални компетенции, основа за създаване на конкретни продукти в процеса на изобразителни, музикални и други дейности.
* Знания – общи и специални според възрастта и завършената образователна степен на участниците.
* Готовност за работа не само с краткосрочна, а и с дългосрочна перспектива.
* Постиженията на групата като цяло

В същото време се наложи: определяне на границите, в които ще се развиват участниците и групата като цяло по отношение на изследователската цел, стила и стратегията за работа, разширяване на видовете комуникация (неформална, формална, визуална, речева, чрез разнообразни средства - приказки и произведения на народното творчество, изобилстващи от метафори, поговорки, притчи и др.) определяне на водещите ценности, към които трябва да се стреми групата в конкретната си работа и в бъдеще, определяне на място, начини, подходи и средства, с които предразсъдъците и стереотипите могат да се преодолеят. Централно място в работата бе отделено и на търсене на възможности за реализиране на целта, чрез насърчаването и стратегическото управление на разнообразието, чрез:

|  |  |
| --- | --- |
| **СТРАТЕГИЧЕСКО УПРАВЛЕНИЕ** | **НАСЪРЧАВАНЕ НА ПОТЕНЦИАЛ** |
| Целеполагане насочено към резултати | Насочване към спазване на задължения |
| Акцентиране върху всички компоненти на многообразието | Яснота по отношение на същността и изпълнението на моралните норми |
| Себеусещане за равнопоставеност | Уважение и съобразяване с маргинализирани и/ или защитени от закона групи |
| Позитивизъм относно развитието на всички участници | Развиване на толерантност и между културна чувствителност |
| Възможности за изява на всеки член от групата | Базисни очаквания за създаване на общност |

Менторството за успешна работа според посочените съображения наложи:

* приемане на участниците като равни, развиващи се личности „в“ и „с“ групата;
* съобразяване с: опита, интересите, обичаите, емоциите, страховете на участниците;
* готовност за изразходване на голям емоционален и интелектуален ресурс;
* отвореност към лица и групи, които биха допринесли за постигане на целта;
* включване на много функционални методи (дискусия, мозъчна атака, беседа (Приложение 1), драма-театър (Приложение 2), ролева игра, социално-педагогически тренинг и др) и средства (арт-терапевтични (Приложение 3), игрови, приказни и др.)

Налице е комплексен подход, осигуряващ ефективни (добро управление и ръководство на времето и дейностите, работа без стрес) - условия за педагогическо взаимодействие, където учещите имат продуктивни взаимодействия, съпроводени от положителни преживявания – основа за създаване на общност. Той е съпоставим с особеностите, за добър мениджмънт, така както го представя Джунс, чрез следните значими последствия от него:

* „… задоволява нуждите на учениците.“
* Създава положителни отношения учител-ученици, ученици-ученици.
* Използване на учебни методи, които оптимизират обучението, отговаряйки на …потребности на отделните ученици и групи…
* …. Максимализират поведението, ориентирано „към задачата“.
* …. Използване на диапазон препоръки и бихевиорални методи…“

За реализиране целта на емпиричната работа (мотивация за създаване на общност в условия на групова работа при с деца-представители на различни култури) и отчитане на резултатите от нея, бяха структурирани следните критерии за мотивация и общност. С тях беше съобразена и методиката за изследване, която позволи събиране на качествени и количествени данни – база за обективни изводи. Фигури 2 и 3, показват поотделно, критериите които бяха ръководещи.

**Фигура 2**

**Критерий за мотивация**

**Фигура 3**

**Критерий за общност**

Ефективността на емпиричното изследване се изследва с методика, включваща:

* Обследване на резултати от дейностите.
* Социометрия за сплотеността на групата. (методика ма Морено)
* Убежденията на участниците относно факторите, влияещи върху резултатите (Локус на контрола).

**ИЗВОДИ**

Резултатите от двете количествени и едното качествено изследване при извадка двадесет и девет изследвани лица деветнадесет момичета и десет момчета) на възраст седем – тринадесет годишна възраст, водят до следните изводи:

* Сплотеността в групата е на ниво, при което участниците (78%) проявяват желателност за работа с произволен член от групата – те се интересуват повече от резултата и дейността, отколкото от съиграчите.
* Общата удовлетвореност от междуличностните взаимоотношения е висока и корелира с резултатите получени за себе оценката във връзка с факторите за успеха. Участниците разпределят личното си участие и това на другите като причина за успех по равно, т.е. отчитат силата на общността.
* При самостоятелното разпределяне на задачите са водещи силните страни и интереса към задачите, а не културната принадлежност.
* Налице е загриженост в групата при наличие на трудности и готовност за взаимопомощ.
* Успоредно с удовлетвореността от резултата е налице и заявена желателност за бъдещи дейности.

Резултатите, макар и да не претендират за представителност са валидни и дават основание за продължаване на работа в посока мотивиране на лица и групи за създаване на общност при представители на културно разнообразие.

**REFERENCES:**

1. **Димитров**, Пл., Автентичната трудова мотивация; Основни модели и стратегии за промяна, В:Мотивация в работа на учителя, 2012 , Варна, „Знание и сила“, с. 13
2. **Янкулова**, Й., Педагогическа психология, Софи, Парадигма, 2012
3. **Янкулова**, Й., Психологически измерения на локуса на контрола на студентите в академичната среда, В: [Педагогически новости](http://pedagogicnews.uni-ruse.bg), [Брой - 2013](http://pedagogicnews.uni-ruse.bg/category/%d0%b0%d1%80%d1%85%d0%b8%d0%b2-%d0%bc%d0%b8%d0%bd%d0%b0%d0%bb%d0%b8-%d0%b3%d0%be%d0%b4%d0%b8%d0%bd%d0%b8/%d0%b1%d1%80%d0%be%d0%b9-2013/) (Атхив)
4. **Сovington**, М., The will to learn,: a guide for motivating young people. NY: Cambridge University presses, 1998)
5. <https://psyfactor.org/lib/sociometriya_moreno.htm>
6. <http://talkoven.onlinerechnik.com/>

**Приложение 1**

(упражнение за сближаване в условия на беседа)

 Разкажи за храненето на своето семейство. Какво обичате да ядете, как го приготвяте?

……………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………

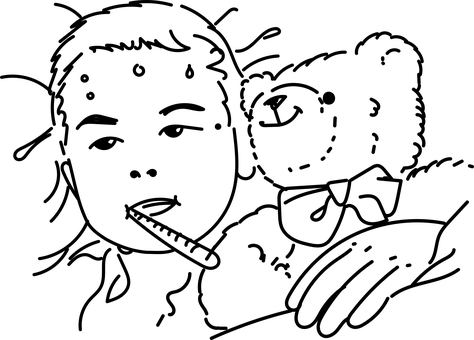
Нарисувай любимия си плод или зеленчук. С какво ти харесва повече от другите?

|  |
| --- |
|  |

Разкажете си по двойки за любимите ви храни! Сравнете предпочитанията си!

|  |  |
| --- | --- |
| **Име на дете** | **Име на дете** |
| **Храни: ……………………………….**  **………………………………………...**  **………………………………………...** | **Храни: …………………………………**  **…………………………………………..**  **…………………………………………..** |

**Приложение 2**

(упражнение за опознаване)

**Беседа с портокалчо**

Оцвети своя приятел Мечо. Хайде сега оцвети и собствената си коса. Докато правиш това си мисли как да зарадваш Мечо, който се разболява… Измисли една приказка за мен и му я разкажи, така, че да ме заобича и да му стана приятел. Нарисувай друг подобен плод, който ще му помогне да оздравее.

|  |
| --- |
|  |



………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………

Избери си две деца от групата и поговорете кого как лекуват в къщи, когато е изстинал – изиграйте ситуацията, за да могат участниците да сравнят и направят изводи за: приликите и разликите.

**Прилики Разлики**

……………………………………………………………………………………

……………………………………………………………………………………

………………………………………………………………………....................

**Защо те съществуват?**

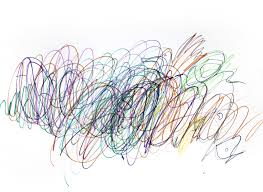
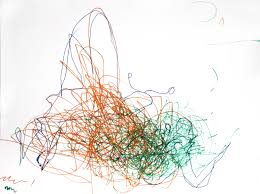
…………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………

**Приложение 3**

(арт-терапевтично упражнение - подготовка за съвместна дейност)

**КОЙ СЪМ АЗ И КОИ СМЕ НИЕ[[1]](#footnote-1)**

1. Избор на драсканица, направа на собствена, оцветяване на части от нея и анализ на аз-а за себепознаване.

** **

**Снимка 1 Снимка 2 Снимка 3**

1. Изграждане на композиция за драма – театър от различни материали - пластелин, хартия, природни материали за опознаване на силните страни на съиграчите.

**Образец. 1 Образец. 2 Образец. 3**

1. Изграждане на композиция - проект по зададена тема и елементи, предизвикващи асоциации.

|  |
| --- |
| Разбери какво означават случайните драсканици, които правиш | Dama ... |

„Различни заедно вървим по пътя към училището РОДНО“ В подкрепа на деца от различни етноси или в неравностойно положение

**Диана Илиева, главен учител**

ДГ „Чучулига“- гр. Русе

Тел:+359 88 526 7119

E mail: [idony\_7@abv.bg](mailto:idony_7@abv.bg)

**Диана Калбанова, старши учител**

ДГ „Чучулига “– гр. Русе

Тел: +359 89 350 7298

E mail: didkaa\_77@abv.bg

***Абстракт:*** *Статията представя работата по проект, свързан с интеграция на деца в неравностойно положение, деца с различен етнически произход, чрез активното им включване в разнообразни дейности, предполагащи засилена комуникация, чрез опознаване спецификата на техните празнични обреди, чрез включване на родителската общност в работата на детската градина. Проектните дейности създават условия за осигуряване на равен достъп до качествено образование за всички деца; създават предпоставки за успешна социализация; утвърждава се интеркултурното образование. Целта на приобщаването е да бъдат подпомогнати децата от етническите малцинства или от маргинализирани обществени групи да се изградят като пълноценни граждани и за успешната им личностна, социална и професионална реализация в бъдеще. Тази цел ще бъде постигната със средствата на образователната интеграция –политика за включване в ЕС, в т.ч. и в България като член на Общността. Споделянето на опита по проект „Различни заедно вървим по пътя към училището родно“популяризира един успешен проектен модел за работа, свързана с приобщаването на деца и родители от различни етнически групи, както и с превенция на отпадането на деца от образователната система.*

**ВЪВЕДЕНИЕ**

Проучванията на причините за отпадане от образователната система открояват принадлежността на отпадащите към групи от малцинствен етнически произход /предимно ромската/. Общ проблем за тях е слабото или недостатъчно познаване на български език, официален за българската образователна система. Изследването на причинно-следствените връзки на образователната дезинтеграция фокусира държавната политика върху следните приоритети:

1. Осигуряване на равен достъп до качествено образование на децата от етническите малцинства чрез предоставяне на качествено образование; подобряване на учебната и възпитателна среда в детските градини; подкрепа на децата в детските градини, за които българският език не е майчин;

2. Въвеждане и развиване на разнообразни форми на интеркултурно образование, насочено към запазване и развитие на културната идентичност на децата от етническите малцинства и повишаване квалификацията на учителите, работещи с тях; 3. Ефективна работа с родителите на децата от етническите малцинства за превенция на отпадането им от образователната система и мотивирането им за сътрудничество в процеса на образователна интеграция на децата им.

**ИЗЛОЖЕНИЕ**

Проектът „Различни заедно вървим по пътя към училището родно”, в който партньори бяха ДГ „Чучулига “, Община Русе и фондация „Устойчиво общество “, допринесе за утвърждаване на принципите на образователната интеграция в България.

Работата по проект „Различни заедно вървим по пътя към училището родно “ бе тясно свързана с изпълнението на Плана за действие на Община Русе в изпълнение на областната Стратегия /2013-2020/ за интегриране на ромите и социално уязвими граждани на област Русе, както и с изпълнението на Националната стратегия на Република България за интегриране на ромите /2012-2020 / и Стратегията за образователна интеграция на деца и ученици от етнически малцинства /2015-2020 г/.

Проектните дейности са релевантни с трите хоризонтални принципа на ОП „Наука и образование за интелигентен растеж”:

• Устойчиво развитие – свързан с постигане на значими и устойчиви резултати в сферата на образователната интеграция. Насочени към постигането на трайни резултати в образователната интеграция на деца с ограничени възможности за равноправна образователна интеграция и работа с техните родители, проведените проектни дейности и резултатите от тях са в съответствие с политиката за образователна интеграция на община Русе. Подобряването на образователната среда в детската градина и създаването на педагогически инструментариум за работа в мултикултурна среда, осъществени по проекта, също създават предпоставки за устойчивост и надграждане на проектните резултати.

• Равни възможности и недопускане на дискриминация – Принципът, приложим за законодателството, всички политики и програми на ЕС, е основополагащ за изпълнението на проекта и практически бе реализиран във всички основни дейности, насочени към децата и родителите им, както в дейността за информиране и публичност, целяща чрез разпространение на неговите резултати постигане на надграждане и устойчивост.

• Равенство между половете – този принцип като основна ценност за гражданите на ЕС, бе реализиран чрез подбора на децата от целевата група, като в нея са представени балансирано двата пола – 35 момчета и 25 момичета. Основните проектни дейности се отнасят в еднаква степен за децата от двата пола. При изпълнението им бе отделяно време за дидактични беседи, игри и дискусии за равнопоставеността на жената и мъжа в семейството и обществото. При предоставяне на проектни ресурси, насочени към родителите, също е търсен баланс между половете, предвид равноправното им участие в отглеждането на децата и еднаквите им отговорности към възпитанието в семейната среда. На семинарните занятия с родителите се дискутираха теми за равенството между половете, предвид факта, че жените от етническите малцинства са в неравностойно положение. Отговорност на родителите е този традиционен за някои етнически общности модел /ромска, турска/ да не бъде налаган на детето в семейната среда, за да бъде то възпитавано като гражданин на ЕС - необходимо условие за интегрирането му в общността.

Проектът бе насочен към индивидуална работа с деца в неравностойно положение и от маргинализирани групи, към подкрепа на децата в предучилищна възраст за равен старт в І клас; към приобщаване на децата от целевата група чрез интеркултурно обучение и повишаване на родителската компетентност чрез включване на родителите в проектните дейности за интегриране на децата в общността.

Основна цел на проекта бе: Създаване на условия за устойчива образователна интеграция и социализация на деца в неравностойно положение и от маргинализирани групи от 3 до 6 години в община Русе.

Със следните подцели:

1. Осигуряване на условия за образователна интеграция чрез създаване на съвременна интерактивна дидактическа база в ДГ „Чучулига”.

2. Осъществяване на образователна и междукултурна интеграция на децата от ДГ «Чучулига».

3. Формиране на родителски капацитет за подкрепа на развитието и интеграцията на децата в общността като превенция на рисковете от отпадане от образователната система и социална изолация.

По своята същност проектът се отнася до подготовката на децата от ДГ „Чучулига” за бъдещо включване в образователния процес, което да се базира на групова и индивидуална работа и подкрепа на децата в предучилищна възраст.

В проекта бяха включени различни дейности като:

• Приобщаване на различните - интеграция чрез интеркултурно обучение на децата от целевата група

• Интегриране в общността на децата от целевата група чрез творчество и спорт

• Приобщаване на родителите към процеса на интегриране на децата от целевата група в общността.

Една от дейностите предвиждаше подобряване на образователната среда. Осигуряването на съвременна интерактивна дидактическа база е условие за постигане на проектните цели и устойчивост на постигнатите проектни резултати. Интерактивният образователен процес предлага разнообразие от методи и средства, които превръщат децата от пасивни наблюдатели в активни партньори. Интерактивната образователна среда като алтернатива на традиционното обучение изисква нова организация на пространството – от подредбата на мебелите, използвани от децата до възможността за излагане на детско творчество. Интерактивните методи формират партньорски взаимоотношения и диалогов вид на комуникация между децата, между тях и учителя. Това спомага за преодоляване на бариерите в общуването, стимулира мисленето, генерирането и обменянето на идеи. Интеракцията води до изясняване на различните гледни точки, до толерантност в общуването като средство за приобщаване на всички деца в общността – формиране на умения за изслушване, обсъждане и приемане на различно мнение или отношение и др. Създаването на динамична среда, включваща съвременни технически средства и променящо се пространство в зависимост от предпочитанията на децата и педагогическите задачи, поставени пред тях доведе до интерактивната комуникация в детската градина.

Подготовката на деца от ДГ „Чучулига” за включването им в образователния процес чрез групова и индивидуална работа и подкрепа на децата в предучилищна възраст е друга дейност, чиято цел бе да подпомогне децата да получат равен шанс за успешна интеграция в образователната система, социална и личностна реализация чрез: прилагане на разнообразни методи и форми на работа, засилване на мотивацията им за участие в образователния процес при постъпване в първи клас. С изпълнение на тази дейност бяха ангажирани външни експерти, между които социален педагог, ерготерапевт, арт-терапевт, психолог, както и учители по български език.

Оценката на потребностите на всяко дете от целевата група, направена от социалният педагог, даде насоки за груповата и индивидуалната работа с децата и родителите им, съобразно констатираните потребности и нужди.

Със средствата на арт терапията работата на учителят-арт терапевт доведе до преодоляването на различни ограничения, повишаване самочувствието на децата чрез стимулиране на творчески постижения. Благодарение на възможностите за творческа интерпретация децата обогатиха активния си речник и езикови умения за общуване на български език.

Работата на ерготерапевта подпомогна интегритета на децата от групата чрез организиране на групови спортно-занимателни игри за тях. Целта на ерготерапевтичната интервенция бе да осигури активно включване на децата в общността, което води до подобряване на тяхното самочувствие и възможности за равноправна интеграция.

Учителите – специалисти по български език насочиха усилията си към преодоляване на изоставането на децата от общото ниво на техните връстници в групите на детската градина. Допълнителните занимания по български език повишиха нивото на практическо владеене на езика от децата съгласно ДОС и допринесоха за бъдещата им мотивация за учене.

Особено важна бе дейността, насочена към интеграция чрез интеркултурно обучение на децата. Приобщаването на децата към общността включваше представяне на културните традиции на различните етноси като част от културното ни богатство. Културната интеграция е процес на междукултурно сближаване чрез опознаване фолклорните традиции и празничната обредност на различните етноси. Подбрани бяха подходящи за възрастовия диапазон на децата празнични обреди и ритуали като: Коледа, Банго Васил, Лазаровден-Цветница-Великден, Гергьовден/Ерделезе, Шекер байрям. Така децата имаха възможност да открият общото и различното в празничните обреди на различните етноси и да приемат различието като многообразие. Това спомогна да бъдат преодолени негативните стереотипи и предразсъдъци спрямо различните етноси. Децата се превърнаха в активен презентатор на културните ценности на етноса, към който принадлежат, което повиши самооценката и самочувствието им, провокира уважението на останалите. Груповите и индивидуални изяви по време на представените празници стимулираха таланта и чувството им за принадлежност към техния етнос. Съвместната подготовка на празничните прояви подобри партньорството между семействата и педагозите от детската градина в името на успешното интегриране на децата в общността.

Значителни успехи бяха постигнати в дейност - Интегриране в общността на децата от целевата група чрез творчество и спорт. Творчеството и спортът са уникални средства за постигане на интегритет между различните по етнически произход, социален статус и образователни потребности деца. Чрез тях се постига социална промяна, насочена към развитие както на индивида, така и на общността. Заниманията по ателиета повишиха уменията за общуване на български език, формираха чувство за национална принадлежност. Педагозите от детската градина работиха групово и индивидуално с децата в творчески ателиета и спортен клуб:

В ателие „ Измислици-премислици “децата се запознаха с литературни творби. По интерактивен начин - чрез драматизации, работа с кукли, те опознаха чудния свят на приказните герои, научиха се да използват реквизит, усвоиха умения да влизат в роля, да използват жест и мимика при пресъздаване на творбите. Развито бе детското въображение чрез възможности за творческа интерпретация по литературен текст. Наблегна се на усвояване на правоговор, ясна дикция, използване на интонацията като изразно средство. Усвоеното децата представиха при своята финална изява пред останалите деца - драматизиране на приказка, въплъщавайки се в образа на приказен герой.

Заниманията в ателие «Арт творилница» повлияха положително върху развитието на децата, доведоха до понижаване проявите на тревожност, до заличаване различията между тях. Развити бяха творческите способности на децата и уменията им да изразяват себе си чрез изкуството. Усвоени бяха различни изобразителни техники, както и умения за работа с разнообразни материали. Самочувствието на децата бе повишено чрез участието на техните творби в изложби - „Есенна омая “в детската градина, изложба в Канев център, посветена на Деня на будителите, както и в конкурси - в III национален конкурс за детска рисунка „Носията “– гр. Пловдив, в Национален конкурс за рисунка на тема „Рисувам за децата на Европа “във връзка с българското председателство на Съвета на ЕС. Финалната проява на ателието бе изложба в ДГ „Чучулига “, свързана с Коледните празници.

Идеята на създаденото ателие «Млад предприемач» бе да се развие инициативност и предприемачески дух у децата, както и комбинативно мислене, приложни математически умения и умения за работа с ИКТ. Децата получиха икономически познания, съобразени с възрастта им, усвоиха речеви етикет и социални норми на поведение. Децата придобиха умения: за екипна работа по мини-проекти, за излагане на своя гледна точка, както и умения да изслушват и да се съобразяват с мнението на другия, за използване на технически средства като фотоапарат, таблет, тъч, лаптоп, касов апарат и др. Финалната изява бе състезание „Стани богат“, в което обединени като един „Отбор на знаещите“, децата от ателието се състезаваха срещу компютъра и неговите въпроси от различен характер и показаха натрупани математически познания, владеене на елементарна икономическа терминология, развито логическо мислене и предприемчивост.

В ателие «Родолюбци» бе заложено на използването на интерактивни методи за формиране на национално самосъзнание - презентации за историята, културните и природни забележителности на Русе и България; работа с детски енциклопедии; прожекции на научно-популярни филми, виртуални разходки из уникалната природа на България, културно-исторически обекти. Децата се запознаха с националните герои, с училището от миналото-килийно училище, опознаха родните билки, на практика проследиха пътя на хляба и т.н. Подобрени бяха комуникативните умения на децата, уменията за работа в екип, за работа с карта и др. На финалната изява – състезание „Обичам България “– децата показаха завидни знания за своя град, националните герои и родината и демонстрираха национална гордост от принадлежността си към българския род.

Клуб «Спортисти-туристи» стимулира физическото развитие и социализирането на децата чрез индивидуални и групови спортни занимания и екологично възпитание. Заниманията със спорт и туризъм повишиха двигателната активност на децата като превенция на рисковото поведение. Чрез щафетни игри у децата бе изграден отборен състезателен дух. Засегнати бяха теми за превенция на насилието, вредните зависимости и дискриминацията, безопасно поведение на пътя. Включен бе и модул за формиране на екологосъобразно поведение. Посещение на природен парк „Русенски Лом “бе съчетано с провеждане на спортно състезание, а разходката с корабче по река Дунав обогати знанията на децата за водните спортове, както и за правилата за безопасност. Работата в ателието приключи с финално Състезание „Бързи, смели, сръчни “.

Заключителна изява бе и концертът, под надслов „Цветовете на дъгата" - като инициатива по една от дейностите на проекта. Тържествената проява се проведе пред родителите и местната общественост, като се представиха песни и танци на различни етноси от децата от целевата група на проекта и от останалите групи в детската градина. Целта е да се открие общото и различното в празничните обреди на различните етноси и общността, за да могат децата да приемат различието като многообразие. Съвместната работа по подготовката на концерта между родителите и педагозите е гаранция за успешно партньорство между семейството и детската градина.

**ЗАКЛЮЧЕНИЕ**

В резултат от работата по различните дейности на проекта бе постигнат интегритет между различни по етнически произход, социален статус и образователни потребности деца от целевата група и общността - връстниците им от ДГ „Чучулига”.

Създадени са две помагала от експерти на фондацията, предназначени за родителите на деца от етнически общности и на деца в неравностойно положение с практическа насоченост. Фокусът в тях е върху проблеми в общуването «родители-деца» и подходите, които родителите следва да прилагат като партньори на педагозите в процеса на образователната интеграция на децата. Акцентира се на връзката «родител-учител», като се предлагат подходи за постигане на сътрудничество и комуникация за изграждане на взаимно доверие в името на детето.

Обогатена бе интерактивната дидактическа база в детската градина. Ползването й за целите на интегрираното обучение продължава и след приключване на проекта, което улеснява работата на учителите от ДГ „Чучулига”, работещи ежедневно в интерес на развитието и образователната интеграция на над 300 деца, вкл. от етнически общности и в неравностойно положение.

Придобитите нови знания и умения повишиха възможностите на децата от целевата група за образователна интеграция. Приобщаването на децата, с които бе работено по проекта, в общността чрез разнообразни дейности и форми не бе ограничено във времевата рамка на проекта. Участието им в работата по ателиета, в представянето на различни празници промени устойчиво възможностите им за социализиране, подобри психо-физическия статус и самочувствието им – като следствие от придобиването на нови знания и умения за общуване. Част от работата по проекта бе формирането на отношение към опазване на околната среда - предпоставка в тази насока да се работи в горните образователни степени, за да се превърне в екологична култура, присъща на гражданина на ЕС и фактор за интеграцията на индивида в общността.

Активното сътрудничество между родители и детска градина стимулира родителската общност към включване в процеса на образователна интеграция. Повишаването на родителския капацитет за подкрепа на децата също гарантира устойчивост, защото ги превръща в равноправен субект в процеса на образователна интеграция.

**ЛИТЕРАТУРА**

1. Проект „Различни заедно вървим по пътя към училището родно “BG 05M20P001-3001-0050, ОП „Наука и образование за интелигентен растеж “, 2014 -2020г.

Реализиране на интеркултурното образование в рамките на проектно-базирана дейност в обучението на студентите-педагози

**гл. ас. д-р Галина Георгиева Георгиева**

РУ „Ангел Кънчев“, ФПНО

Катедра Педагогика, психология и история

Тел.:0889951920

E-mail:  [gggeorgieva@uni-ruse.bg](mailto:%20%20gggeorgieva@uni-ruse.bg)

**Велислава Владимирова Великова – студент**

Специалност: Предучилищна и начална училищна педагогика

Катедра „Педагогика, психология и история“

Русенски университет „Ангел Кънчев“

Тел : 0884394686

Е-mail: [vilivili98@abv.bg](mailto:vilivili98@abv.bg)

**Цветомира Дамянова Милева – студент**

Специалност: Предучилищна и начална училищна педагогика

Катедра „Педагогика, психология и история“

Русенски университет „Ангел Кънчев“

Тел : 0888801424

Е-mail: [Cvetomira.mileva93@abv.bg](mailto:Cvetomira.mileva93@abv.bg)

***Абстракт****: В статията се разглежда модел на работа със студентите педагози във връзка с планирането и реализацията на проектни дейности, ориентирани към опознаването на традициите на други култури. Поставя се акцент върху интегративната връзка между проектно-базираното обучение и интеркултурното образование в процеса на обучение на студентите-педагози*.

***Ключови думи:*** *интеркултурно образование, проектно-базирано обучение*

**ВЪВЕДЕНИЕ**

Ефективността на интеркултурното взаимодействие се основава на интериоризацията на общовалидните принципи на хуманността като равенство между хората, уважение към уникалността на всяка личност. Приоритет на педагогическите специалисти е планирането на образователен процес, създаващ условия за формиране у деца и ученици на толерантност, уважение към етническата, националната, културната, езиковата и религиозната идентичност на другия, опознаването на националните, европейските и световните културни ценности и традиции, на многообразието на различните култури и преодоляването на стереотипите, които са основа за разгръщане на ефективно мултикултурно взаимодействие.

В България принципите на интеркултурното образование се синхронизират с общите цели на образованието и възпитанието. Това са образование и възпитание в съхраняване и утвърждаване на българската национална идентичност; формиране на толерантност и уважение към етническата, националната, културната, езиковата и религиозната идентичност на всеки гражданин; познаване на националните, европейските и световните културни ценности и традиции и др.

Педагозите във формалното образование, независимо от възрастта на обучаемите и каквото и да е предметът, по който преподават, носят обща отговорност за прилагането на интеркултурното образование. Това предполага включване в учебните планове на студентите- педагози дисциплини, които да въведат обучаемите в най-важните теории за различията на културите в национален, европейски и световен мащаб и формират умения и нагласи за конструктивни взаимодействия в мултикултурна среда, които целесъобразно да могат да интегрират в учебно-възпитателния процес с деца и ученици.

В учебните планове на педагогическите специалности Предучилищна и начална училищна педагогика и Начална училищна педагогика и чужд език в Русенски университет „Ангел Кънчев“ са включени дисциплините *Проектно-базирано обучение* и *Интеркултурно образование и социализация на деца от различни етнически групи* като част от двата избираеми цикъла дисциплини: педагогически, психологически и частнодидактически и интердисциплинарни и приложно - експериментални дисциплини, ориентирани към ключови компетентности и свързани с професионално-педагогическата реализация на учителите. Придобитите знания, умения и компетенции по двете дисциплини дават възможност на студентите да планират учебно-възпитателен процес, интегрирайки проектни дейности, чрез които да реализират част от задачите на интеркултурното образование, насочени към формиране у децата на:

• разбиране и уважение на другите народи, техните ценности и бит;

• осъзнаване необходимостта от взаимно разбиране между хората и народите;

• умения за общуване.

Участието на студентите в интердисциплинарни дейности в процеса на обучение подпомага формирането и усвояването на редица умения: социални умения, умение за изслушване; умение за комуникиране; умение за работа в група; придобиване на умения за емпатия като „крайната цел в това отношение е потенциална социална компетентност.“ (Иванов, И. 1999, с.44-45)

**Цел** на настоящия доклад е да представи модел на работа със студентите педагози във връзка с планирането и реализацията на проектни дейности, ориентирани към опознаването на традициите на други култури.

**ИЗЛОЖЕНИЕ**

**Основания за използването на проектна дейност в образователния процес на студентите - педагози**

Проектната дейност в образователния процес се асоциира с понятията „метод на проектите“ и „проектно-базирано обучение“ . По своята същност първото понятие разкрива характеристиката на конкретен метод на работа, приложим, както на ниво отделна учебна дисциплина, така и на ниво интегриране на няколко учебни дисциплини в зависимост от спецификата на темата. Прилагането на методът на проектите предполага реализиране на проектна дейност в сравнително краткосрочен план. Проектно-базираното обучение се възприема като цялостна образователна технология, в която основен компонент е методът на проектите. То предполага конструиране на учебно-възпитателния процес, базиран на проектна дейност, взаимодействие между преподаватели, интегриране на учебни предмети, флексибилност при организиране на учебното време, систематичност на приложение. Реализацията на проектните дейности се планира в дългосрочен план.

„Работата по проект се разглежда като едно от средствата за осъществяване на връзка между теоретичните знания и тяхната практическа дейност. Свързва се обучението с реалния житейски и познавателен опит, който е така необходим за изграждане на съвременната личност. Това проличава най-вече чрез поставянето на действително съществуващи проблеми с екологичен, природозащитен, природоизследователски, краеведчески характер, защото учениците стават съпричастни на тези обществено значими теми и са преки участници в разрешаването им.“ *(Дерменджиева, С., с. 560)*

В групата на опитните (емпиричните) методи, според П. Петров, важно място заема т. нар. метод на проектите. Той интегрира няколко философски концепции: за демократизиране на социалната среда; за отварянето на училището към света, за създаването на условия за т. нар. „мислещ опит“; за формирането на самостоятелно действащи личности, имащи и изразяващи собствени позиции, притежаващи умения за самостоятелно вземане на решения и решаване на проблеми, носещи отговорност за резултатите от своя труд. *(Петров, П. София, 2016г.)*

Според авторите методът на проектите е комплексен метод, който се характеризира със следните особености:

* Изборът на теми и примери от действителността;
* Работа по групи (съвместно разработване, дизайн на работната среда);
* Стимулиране на стремежа за създаване на собствен и конкретен продукт, за придобиване на опит.

„В този смисъл методът на проектите е елемент от по-сложен методически арсенал, насочен към генерални, значими образователни цели. Целта при метода на проекта е не толкова да се избере и разреши определен проблем, а обучаемите да разберат колкото се може повече негови аспекти органически свързани с дадения проблем в реалния живот. Важно преимущество на методът на проектите в сравнение с традиционното обучение е, че вербалната активност при него не е така доминираща, а се акцентира на „учене чрез действие“. Освен това хора с различни умения взимат еднакво участие при решаване на проблема, който те са избрали.“ *(Дерменджиева, С., с. 557)*

Използването на методът на проектите в работата със студентите-педагози дава възможност да се развие тяхната комуникативна компетентност, самостоятелност при проучване и анализ на информация, работа в екип и синхронизиране на усилията при постигане на планираната цел, умения за представяне на резултатите от индивидуалната и съвместна дейност.

Според В. Василева комуникативната функция в обучението на студентите-педагози „се реализира от всеки преподавател в процеса на систематизация на индивидуалната, индивидуално-груповата, груповата и колективна работа със студентите в зависимост от насочеността на учебната дейност, нивото на сплотеност на групата студенти“ (Василева, В., 2015, с.82)

Възлагането на теми с интеркултурна тематика провокира студентите-педагози да проявят вариативност при избора си на подход за изследване културните измерения на дадена етническа група или общност. Възможностите са многообразни и стимулират студентите да вземат индивидуално решение, а после и групов консенсус относно насоката и обхвата на проучваната културна група. Например екип от студенти избира да разгледа и представи възможно най-много аспекти на дадена култура, докато други екипи насочват усилия в дълбочинно проучване на конкретно културно проявление.

**Модел на работа със студентите педагози във връзка с планирането и реализацията на проектна работа с интеркултурна тематика**

**Цел -** чрез предложения модел да се създаде възможност студентите - педагози да участват в планирането и реализацията на проектна дейност с интеркултурна насоченост.

**Задачи:**

1. Студентите да приложат на практика придобитите знания и умения за планиране и реализация на проектната работа, проектна презентация и проектен продукт като проявяват способност да анализират в по-широк или интердисциплинарен контекст с оглед интегрирането на знания за различията на културите;
2. Да се стимулира ефективната работа в екип с оглед постигането на проектната цел;
3. Студентите да проявяват новаторство и творчески подход при планиране на крайния продукт, систематизиращ проучваните културните параметри.

**Методическа обезпеченост**

Съдържанието на темите, заложени в учебната програма по двете дисциплини, се отличава със своята теоретико-приложна специфика.

От една страна се създава възможност студентите теоретично да овладеят специфичните за областта на интеркултурното образоване и проектно-базираното обучение знания, умения и компетентности. Акцентира се върху осъзнаване предимствата от взаимното обогатяване на културите, произтичащо от позитивни интеркултурни взаимодействия, отстояване значимостта на културата на конкретната общност, разпознаване на културно специфични характеристики на етнически общности на национално и глобално ниво.

От друга страна се акцентира върху практическото приложение на наученото чрез насърчаване включването в активни форми на педагогическото взаимодействие като работа в екипи и използването на интерактивни методи в процеса на работа като „мозъчна атака“ с цел генериране на идеи, дискусии и др.

**Последователност на планирането, разработването и реализирането на проектната дейност**

Безспорно работата по проект е предпоставка за осъществяване на връзка между теоретичните знания и тяхната практическа дейност. Изборът на теми и проектната реализация се свързват с реалния житейски и познавателен опит. Поставянето на действително съществуващи проблеми с екологичен, природозащитен, природоизследователски, краеведчески характер, интеркултурен характер и др., приобщава студентите към обществено значими теми и стимулира познавателната и практическа дейност в посока тяхното разрешаване.

В най-общ план моделът на планиране и реализация на проектната работа може да бъде представен в три основни етапа:

**Планиране**

През първия етап студентите сформират работни екипи, генерират идеи по темата, формулират работни въпроси, които се трансформират в задачи, разпределят задачите между членовете на екипа. Обсъждат се източниците на информация и методите за получаване и систематизиране на проучения материал. Формулира се очаквания резултат и идеята за краен продукт. Представя се съдържанието на проекта, което включва конкретна цел, задачи, практически дейности, краен продукт.

**Реализация на проектната работа**

Вторият етап от проектната работа се характеризира със същинското изпълнение на планираните дейности. Студентите работят самостоятелно, изпълнявайки разпределените им задачи, след което се събират за групова дискусия и систематизиране на проучената информация. Работят в насока финализиране на проектната дейност и реализиране на крайния продукт. На този етап участниците в екипа обсъждат и планират представянето на проектната работа.

**Представяне на проекта**

Последният етап от проекта е неговото представяне. При обяснението се поставя акцент върху всички етапи на проектната дейност – от идейния замисъл, планирането, изпълнението на дейностите, до постигането на крайния резултат и проектния продукт. Изискване към студентите е активно включване всички участници от екипа в проектната презентация. Всеки студент е необходимо да поясни подходът, използван от него за изпълнение на индивидуално поставените му задачи, да сподели за трудностите, предизвикателствата, натрупания опит в хода на проектната работа. Обсъжда се взаимодействието между участниците в екипа, възникнали проблеми и тяхното разрешаване. Дава се възможност за осъществяване на дискусия с другите екипи студенти.

В хода на цялостната работа по проекта студентите водят протокол, документиращ процеса на работа.

**Очаквани резултати:**

* да се формират умения у студентите за проучване и анализиране приликите и различията в културните проявления на собствената и други общности предвид процеса на глобализация и тенденцията към необвързаност на културата в национални рамки;
* да се формират умения за работа в екип, основани на толерантността и партньорството в общуването, отвореност към другия и към обществото;
* усвояване на знания и формиране на умения за планиране, реализиране и представяне на проектна идея;
* формиране на умения за планиране на проектни дейности в рамките на учебно-възпитателния процес с ученици от началното училище с интеркултурна тематична насоченост;
* да използват подходи, методи, стратегии за осъществяване на междупредметни връзки и интегралност в процеса на обучението.

**Примерна проектна разработка с интеркултурна тематична насоченост, разработена от студенти, специалност Предучилищна и начална училищна педагогика.**

**Тема на проекта: „Коледа по света“**

**Генериране на идеи по темата:**

Информация за коледните традиции и обичаи – подбор на информацията, която ще бъде представена на децата.

Изработване на настолна игра; правила на играта; карти и игрално поле

Коледни ястия, които се приготвят в различните страни

Проучване на информация относно традиционните коледни подаръци в различните страни

Страни - България, Гърция, Русия, Германия, Австрия, Дания, Италия

Подбор на снимков материал за празнуването на Коледа в различните страни; изготвяне на книжка – дневник с текст и снимки;

**Съдържание на проекта**

* Заглавие на проекта - „Коледа по света“
* Членове на групата – Цветомира Милева и Велислава Великова
* Основни идеи – Събиране и представяне на информация за обичаите при празнуването на Коледа в проучваните държави
* Цел на проекта – запознаване с културната специфика в традициите и обичаите при празнуване на Коледа в различни европейски страни
* Вид на продукта на проекта- Коледен дневник с подбрани снимки и информация за празнуването на Коледа в изследваните държави; настолна игра

**Практически дейности**

* Определяне обхвата на проучване – брой държави;
* Проучване на информация относно обичаите при празнуване на Коледа в различните държави;
* Селектиране на информацията и снимковия материал за включване към съдържанието на Коледния дневник;
* Подбор на съдържанието на информацията, която ще се включи във въпросите към настолната игра;
* Проектиране дизайна на настолната игра;
* Изработване на настолна игра – игрално поле, карта с правилата на играта, карти с въпроси, пионки, зар.

**Подготовка на презентацията**

**Участник 1**

1. Мотивирано представяне на избор на проектната тема;
2. Поясняване структурата на съдържанието на проекта;
3. Анализ на индивидуално изпълнените задачи;
4. Коментар относно натупания опит в следствие участието в проекта и от съвместната работа с екипа;
5. Представя един от крайните проектни продукти – Коледен дневник

**Участник 2**

1. Посочва основната цел на проекта
2. Анализ на индивидуално изпълнените задачи;
3. Коментар относно натупания опит в следствие участието в проекта и от съвместната работа с екипа;
4. Представя един от крайните проектни продукти – настолна игра.

**Участие на отделните членове в работата**

Участник 1- чертеж и оцветяване на играта, изработване на коледни мотиви за играта, създаване на книжка с информация за държавите.

Участник 2- разписване на въпросите в играта, изработване на карти с въпросите, изработване на пионки, зар и на карта с правилата на играта.

**Описание на играта**

Разработената игра от студентите-педагози би могла да се използва с ученици от начална училищна възраст.

**Възпитателно съдържание:** формиране на интерес и положителна нагласа към традициите и обичаите в различните страни при празнуване на Коледа

**Необходими материали:** Коледен дневник,1 зар, 4 пионки,1 поле за игра, 4 карти с подарък, 23 зелени карти, 19 червени карти

**Участници: 3-4 участника**

**Ход на играта:** Необходимо е участниците предварително да се запознаят със съдържанието на Коледния дневник. В играта по избор може да се определи водещ, който ще задава въпросите от картите. Всеки играч си взима по една пионка и я поставя в полето „Начало“. Играта започва тогава, когато играч хвърли шестица от зарчето. Ако той попадне на зелено или червено поле, тегли съответната карта и отговаря на въпрос от картата със съответния цвят. Ако не може да отговори се връща 3 хода назад и пропуска едно хвърляне. Когато попадне на поле с подарък, тегли една от картите с подарък на нея и получава бонус. Ако играчът стъпи на поле с елф, той автоматично слиза надолу или се качва нагоре по стълбата.

Съдържанието на Коледния дневник включва обобщена информация за традициите в празнуването на Коледа на проучваните народи. Запознаването с Коледния дневник е предпоставка за успешното участие и приключване на играта, което се изразява в даването на правилни отговори на въпросите в картите.

**Извадка** от съдържанието на Коледния дневник:

*В Германия коледната подготовка започва още с настъпването на декември. Четири недели преди Коледа, германците започват да правят коледни венци, които закачат на входните си врати. Венци от борови клонки се разполагат и вътре в домовете. Върху всеки венец се поставят по 4 свещи. Всяка неделя, оставаща до Коледа, се пали по една свещ до настъпването на Святата нощ. Децата оставят обувките си пред вратата, а на сутринта послушните ги намират пълни с лакомства, а по-палавите със съчки вместо сладки. Германците приготвят гъска с ябълки, традиционни хлябове, захаросани плодове, бисквити и най- вече немския коледен сладкиш - щолен.*

*Коледният период в Дания започва, когато палав елф на име Нисе реши да се позабавлява. Датчаните вярват, че той живее по таваните на стари фермерски къщи, а любимото му занимание е да погажда номера. Угощението на Бъдни вечер започва с оризов пудинг, в който е скрит „вълшебен бадем”. Традицията наподобява нашата пита с паричка.*

*В България**на Бъдни вечер (24 декември), преди да бъде наредена празничната трапеза, стопанинът на къщата запалва бъдника - отсечен ствол от дъбово, брястово или крушево дърво. С бъдника разбърква отъня, наричайки: "Колкото искрици, толкоз пиленца, шиленца, теленца и дечица в моя дом!". Дръвчето остава да тлее цяла нощ и да поддържа огъня жив. По традиция на празничната трапеза трябва да има 7, 9 или 12 постни ястия - 7, защото толкова са дните в седмицата; 9, защото толкова време трае бременността и 12, колкото са месеците в годината. Трапезата трябва да бъде богата и да включва всичко, което се произвежда в домакинството като варено жито, варен фасул, сърми, пълнени чушки с боб или ориз, ошав, туршии, лук, чесън, мед, орехи и вино. В четирите ъгъла на стаята се поставя по един орех, за да се осветят четирите краища на света. В полунощ на Бъдни вечер срещу Коледа започва и обичаят Коледуване - зимният обичай за плодородие, здраве и късмет. Участват млади мъже - скоро оженени, сгодени или ергени. Коледарите пеят по пътя, пред вратата и в къщата. Обредните песни, които изпълняват, са различни, зависят от мястото, на което са и човека, за когото пеят. Пеят се песни за всеки от семейството - от най-възрастния до най-малкия. С песните си коледарите пожелават добра реколта и здраве на семейството.**Обикновено ги даряват с кравай, пари, вино, а самият обичай завършва с угощение, на което се събират всички коледарски групи. Вечерята на 25 декември е много по-богата от тази на Бъдни вечер, защото вече е позволено да се яде и месо. Ако си пожелаете нещо в полунощ на Бъдни вечер срещу Коледа, според преданията тогава небето се разтваря и всяко желание непременно се сбъдва.*

Съдържанието на въпросите в картите за игра е насочено към проверка на наученото от Коледния дневник и изисква от участниците да са запознати с характерните моменти от празнуването на Коледа в разгледаните държави. Например:

*Какво е скрито в традиционния оризов пудинг в Дания?*

*А) бадем  
Б) монета  
В) орех  
Г) дъвка*

*Коледният период започва, когато палав елф на име Нисе решил да се позабавлява. Хората вярват, че той живее по таваните на стари фермерски къщи, а любимото му занимание е да погажда номера. В коя държава се случва това?*

*В коя държава приготовленията за Коледа започват още 4 недели преди празника и хората правят венци от борови клонки, на които поставят 4 свещи, като се пали по една всяка неделя до настъпването на Святата нощ?*

*А) Турция  
Б) Русия  
В) Германия  
Г) Египет*

*В коя държава се изпълнява обичаят, при който коледарите пеят по пътя, пред вратата и в къщата, понеже желаят добра реколта и здраве на семейството? Как се нарича обичаят?*

*Защо по традиция у нас на празничната трапеза трябва да има 7, 9 или 12 постни ястия?*

Настолната игра дава възможност на учениците да опознаят традициите и обичаите на други страни, като същевременно извършват съпоставка с общоприетите в собствената култура ритуали при празнуване на Коледа.

**ИЗВОДИ**

„Културно квалифицираният педагог е осведомен за своята собствена етничност и индивидуални предубеждения, има знания и разбиране за културно разнообразни групи, и познава (притежава) културно актуални стратегии, навици, материал и ресурси.“ (Иванов, И.,1999, с.89)

Създадените интегративните връзки между двете дисциплини *Проектно-базирано обучение* и *Интеркултурно образование и социализация на деца от различни етнически групи*, заложени в учебния план на студентите-педагози, чрез разработване на проекти с интеркултурна насока, реализират специфичните за двете дисциплини задачи:

- осведоменост за собствената култура и за разнообразието на другите култури;

- формиране на умения да се предаде разбирането и уважението към другите народи, на техният бит и ценности;

- развиване уменията за работа в екип в духа на толерантността, преодоляване на предразсъдъци и умения за постигане на консенсус при вземане на решения с оглед постигане на общата проектна цел;

- формиране на умения за управление на проектна дейност с ученици от началното училище.

**Използвана литература**

1. **Василева**, В. Аспекти в подготовката на бъдещите педагози. Университетска дидактика и подготовката на учителите в нашето съвремие
2. **Дерменджиева**, С., Димитрова Б. Проектно базирано обучение по география и икономика. Journals.uni-vt.bg
3. ЗАКОН за предучилищното и училищното образование Обн., ДВ, бр. 79 от 13.10.2015 г., в сила от 1.08.2016 г.
4. **Иванов**, И. Интеркултурно образование. Курс лекции. Изд. Аксиос, 1999
5. НАРЕДБА № 13 от 21.09.2016 г. за гражданското, здравното, екологичното и интеркултурното образование
6. **Петров**, П., Петров, П., Училищна дидактика. София, 2016
7. **Симон**, П., Практически наръчник за работа по проекти. Бит и Техника, 2006
8. **Тоцева**, Я. Методи за групова работа при интеркултурния диалог. В сб.: Съвременни тенденции в образователните методи и организационни форми на обучение, Варна, 1998
9. Creative teachers educated children. Education and Culture. Lifelong learning programme. Comenius. 2008-2010

народните приказки като възможност за интеркултурно образование на учениците от началните класове

**гл. ас. д-р Даринка Неделчева**

Русенски университет „Ангел Кънчев“

e-mail: [dnedelcheva@uni-ruse.bg](mailto:dnedelcheva@uni-ruse.bg)

**Assist. Prof. Darinka Nedelcheva, PhD**

University of Ruse „Angel Kanchev”

e-mail: [dnedelcheva@uni-ruse.bg](mailto:dnedelcheva@uni-ruse.bg)

**FOLKTALES AS AN OPPORTUNITY FOR THE INTERCULTURAL EDUCATION OF PRIMARY SCHOOL STUDENTS**

***Abstract:*** *The purpose of this article is to examine the opportunities for intercultural education based on folktales included in literature textbooks for grades 1-4. The social context described in folktales supplies young students with knowledge of what people from different countries used to think and believe. The multiple versions of fairy tales, both within one country and among many, are a source of cultural information. Folktales make studying fun and interesting and allows teachers to plan engaging activities, which help form intercultural competencies.*

***Keywords:*** *intercultural education, intercultural interaction, folklore and interculturalism, intercultural competencies*

**ВЪВЕДЕНИЕ**

*Интеркултурализмът*, актуален в педагогическата теория феномен, навлиза в употреба през втората половина на ХХ в. и обозначава процеса на обмен между две или повече култури, при който се установяват зони на взаимодействие. Интеркултурализмът е уподобяван на калейдоскоп – един образ, който съчетава многоцветието на мозайката от култури с динамиката на взаимодействията между тях. Често пъти е описван като „прекрачване на границите“, „среща с другостта“, „изграждане на мостове“ и т.н. (Николова, 2006). *Интеркултурното взаимодействие* и *интеркултурна комуникация* са термини, употребявани като синоними, и означават отношение между културите, основано на плурализъм и защита на всички социални групи, на правото на идентичност и сътрудничество, на диалога и взаимното обогатяване на тези култури. Принципите, върху които се основава интеркултурността, са свободата, толерантността и любовта – разглеждани като етически категории и същевременно като конкретни социални практики. Интеркултурното образование се свързва с концепцията за отказ от практиката за доминиране на една култура над друга. (Иванов, 1999).

В резултат на засилената миграция и увеличаващото се етническото разнообразие в редица страни въпросът за интеркултурното образование днес е една от актуалните теми. Важна характеристика на културното многообразие е съжителството на територията на дадена страна на различни етнически, религиозни и социални групи. Същевременно всеки човек принадлежи едновременно на различни култури, разнообразни по структура и в процес на динамично развитие, а начинът на участие в тези култури се обуславя от средата. За да функционират хората успешно в собствената си култура и заедно с другите култури, е необходимо да проявяват интерес и чувствителност към другите, за забелязват и оценяват културните различия и да имат желание да променят своето поведение, като проявяват уважение към другостта. За преодоляване на така сложените предизвикателства, са необходими интеркултурна компетентност и интеркултурна чувствителност, чието развитие започва в детска възраст (Ганева, 2015). В образователната реалност интеркултурното образование функционира като едно от средствата за решаване на проблеми, произтичащи от културното многообразие. По определението на Иван П. Иванов интеркултурното образование е *„образователен процес, в който участниците, представители на разнообразни етнически, расови, религиозни и социални групи и съобразно със своите институционални роли, традиции и интереси, работят кооперативно, в дух на взаимозависимост и взаимно уважение, необходими за обединението на страната и света.“* (Иванов, 1999: 38-39).

**ИЗЛОЖЕНИЕ**

Една от главните задачи на училището е да постави основите и да развие интеркултурната компетентност на децата, която е необходима за включването им в ефективен интеркултурен диалог. Зорница Ганева обобщава, че интеркултурните компетентности включват предразположение към действие с цел укрепване на общото добро, намаляване на предразсъдъците, дискриминацията и конфликтите, увеличаване на сътрудничеството и участието на представители на различни културни групи в живота на общността. В интеркултурното взаимодействие личността среща другия човек лице в лице, виртуално чрез социалните медии, когато чете или чува информация за представители на друга култура или когато види изображението им в снимки или филми. Междуличностната среща се превръща в среща между различни култури (Ганева, 2015).

Настоящата ситуация в обществото, повлияна от социални, демографски, икономически и технологични промени, поставя определени изисквания към отделните хора и цели общности. В отговор на новите предизвикателства пред българското училище е променено законодателството, реформирани са учебните програми, полагат се цялостни усилия за актуализиране и модернизиране на образованието на всички нива. Практическото въвеждане в културното многообразие, традициите и ценностите на други нации и етнически групи и формирането на умения за комуникация между представителите на различни култури е същността на интеркултурното образование в началното училище. „*В началното училище основното е да се помогне на детето да осъзнае разнообразието и да натрупа опит в групови дейности, изискващи планиране и сътрудничество, осъзнаване на общността и преживяване на успехи и неуспехи. Основно е усвояването на езика“* (Иванов, 1999: 39).

Според нормативната уредба на българските училища интеркултурното образование се осъществява в процеса на придобиване на всички видове подготовка – в часа на класа, в заниманията по интереси в целодневната организация на учебния ден, в рамките на дейностите по приобщаващото образование, в самостоятелния учебен предмет гражданско образование от разширената или допълнителна подготовка, както и интегрирано в другите учебни предмети (Наредба №13, 2016). Изучаваните в началните класове предмети в различна степен допринасят за формирането на интеркултурна компетентност, а не малки възможности има *българският език и литература,* макар и в учебните програми за 1-4. клас пред литературното обучение да са поставени други главни цели. Четенето дава възможност за обогатяване познанията на учениците за други култури чрез списъка на включените в читанките фолклорни произведения – народни и авторизирани приказки, легенди, народни песни, пословици и поговорки (Приложения 1-4), както и чрез участието на учениците в разнообразни дейности, свързани с усвояване на съдържанието на текстовете и изпълнение целите на програмата за литературно обучение.

Л. А. Гаппоева допуска, че използването на народното творчество в часовете по четене може да допринесе за формирането на интеркултурна компетентност на учениците от началните класове. Описва огромната образователна стойност на приказките за възпитаване у децата на интерес към историята, културата, традициите на своя и други народи. Отбелязва, че моралните и ценностни приоритети на хората, скрити в художественото слово, трябва да се изучават в училище. А сравнителният анализ на текстовете ще позволи на децата да научават за културните и образователните традиции на различни народи и така всяко от тях ще се почувства като част от своя етнос, но и като част от общата култура на човечеството (Гаппоева, 2015).

Литературата предоставя културния фон, който може да подтикне учениците към размисъл както върху тяхната култура, така и върху и чуждата култура. Силата на литературните текстове да изграждат социокултурни образи и да отразяват различни начини за преживяване на света е широко призната. Използването на литературни текстове може да насърчи размисъл върху културните различия, да развие разбирането за собствената култура и следователно да засили по-толерантното и отворено отношение към други култури (Fuhler, C., P. Farris, and L. Hatch). *„Изкуството, литературата, театърът като зони на символно взаимодействие играят важна роля за междукултурния диалог и трансфер. При това тази роля може да е както продуктивна, така и пропедевтична: те отразяват спецификата на междукултурния обмен, но същевременно моделират неговото по-нататъшно протичане.“* (Николова, 2006: 88).

Народните приказки са сред най-често срещаните фолклорни произведения. Те са част от устната традиция, авторите им са неизвестни, предават се от поколение на поколение. *„Корените на приказното творчество се губят в древността. Приказката – това са неизброимите епизоди на човешкото битие. Тя ги връща отново на индивидуалното съзнание, но вече естетизирани и идеологизирани, придобили удивителна яснота, демократическа разбираемост и духовна извисеност…“* (цит. Филчев, Терзиева, 2016:4). *„Приказката е исторически създала се, относително устойчива съдържателна художествена форма и като цяло, и в отделните си части, изпълняваща сложни функции – познавателни, идейно-възпитателни и естетически“*  (пак там). С течение на времето в резултат на преразказването една народна приказка се променя и може да се срещне в различни версии. На тази основа се появяват и авторизираните приказки – преразказани от утвърдени автори, които оставят своя вариация на позната вече приказна история. Съществуват различни класификации на приказното творчество, като възприетата в българското начално училище е: приказки за животни, вълшебни и битови. Приказките за животни са най-рано появилите се, а светът на животните е похват за разкриване на сложните човешки взаимоотношения и нрави. В приказките за животни са скрити качества на хората, които народният разказвач осмива и порицава или поощрява и възхвалява.

Народните приказки имат функцията да дадат на читателите и слушателите морални еталони и напътствия, като по този начин се превръщат в проводници на ценности, вярвания, традиции и култура през поколенията. Приказните истории, народните песни и легендите помагат на децата да разберат моралните правила, ориентират ги в правилното и неправилното поведение, от тях научават за приятелството, трудолюбието, честността, вярата, любовта, уважението, за цената на неуважението към родителите, предателството, мързела. В народни приказки почти винаги краят е щастлив, добрите, честните, трудолюбивите и смелите печелят уважение и любов, а лошите, мързеливите и нечестните се наказват. С приказките децата лесно откриват собствената си идентичност и отговорност.

K. Magos счита, че народните приказки показват на децата и ги подготвят постепенно за живота в зряла възраст – представят им конфликти, с които ще се сблъскат, предлагат им инструменти и начини за преодоляване на тези конфликти. Народните приказки помагат на децата да проявят активно отношение към живота – обичайните приказни герои, с които децата често се идентифицират, трябва да се борят, за да постигнат по-добър живот. Глобалните типични мотиви, срещани в много народни приказки, независимо от произхода им, са конфликтът, битката, приключението и често, но невинаги, окончателната победа на доброто над злото (Magos, 2009).

Според редица изследвания народните приказки имат силен потенциал да се превърнат в инструменти за взаимодействие на различните култури. Има голям брой народни приказки, които съществуват в различни вариации в различни части на света, което доказва дълбоките връзки, които съществуват между културите. P. Nhung посочва, че според едно проучване *Пепеляшка* е най-известната приказка с цели 700 версии в различни култури (Nhung, 2016). Народните приказки са не само елемент от фолклора, но и важен фактор за интеркултурната комуникация. Използването на народни приказки в образованието може да подпомогне общуването, взаимодействието и сътрудничеството между деца от начална училищна възраст в мултикултурната класна стая. Народните приказни истории могат да се използват като подходящ контекст за реализиране на образователни дейности по преодоляване на проблемите на „другостта“ (Magos, 2009).

Устното фолклорно творчество се отличава с жанрово многообразие – приказки, песни, гатанки, пословици и поговорки, броилки, скороговорки, залъгалки, римушки. При анализ на четири от актуалните читанки за 1-4 клас се установява, че най-многобройни са българските народни и авторизирани приказки, подкрепени от народни песни, легенди, гатанки, пословици и поговорки. Авторските колективи са подбрали приказки и на най-големите етнически групи на територията на България – турски, ромски, арменски, еврейски. Включени са и приказки на други народи – немски, френски, италиански, английски, африкански, гръцки, ирански и др. (Приложение 1-4). Към приказките и басните са приложени множество народни пословици и поговорки. Кратките литературни жанрове имат изключително дидактичен характер – в синтезирана художествена форма отразяват мъдростта на народите, техните възгледи и морал. Пословиците и поговорките имат поучително-дидактичен характер и се използват в речта, за да се изрази ясно дадена мисъл, без да се прибягва до широки разсъждения (Йорданова, 2015).

Илиян Ризов стига до извода, че различните видове основания за съществуването на интеркултурно образование са свързани с различни представи за желания изход от него и предполагат различни модели за интеркултурна образованост. Той констатира, че в българското образование етикетът “интеркултурен” се поставя вече почти навсякъде, дори там, където има откровени прояви на етноцентризъм или става дума единствено за включване на деца от малцинствени етнически общности в образованието. Можем да се съгласим с твърдението му, че последната интерпретация е много разпространена, като тя редуцира интеркултурното образование до равнището на признаване на правото на децата от етническите малцинства на образование и на развитие на тяхната културна идентичност чрез изучаване на традиционни ритуали и обичаи (Ризов, 2005). Я. Тоцева потвърждава, че присъствието на ученици от различни етнически, национални, религиозни и социо-културни групи прави училището като социална институция мултикултурно, но за да се превърне то в център на интеркултурна комуникация, е необходима специална педагогическа работа за овладяване на познания и опит в духа на толерантността към различието (Тоцева, Я.).

Чрез народните приказки децата разбират, че в живота се случват обрати – важното лесно може да се превърне в маловажно, невъзможното може да стане възможно. Това помага на децата да придобият умения за откриване на приемливи начини за справяне с неприятни ситуации. В същото време народните приказки съдействат за приемането на междукултурни ценности, които не се променят във времето и мястото. Такава ценност е емпатията, която е присъща на много приказни герои, а развитието на емпатия е една от най-важните цели на образованието – тя е необходима за хармоничното съжителство на членовете на обществото. Народните приказки помагат на децата да се запознаят с „другия“, да открият културното разнообразие около себе си, да установят многото подходи към един и същ факт в различните народи и култури. Чрез изследване на ценностите на народната приказка децата откриват едни и същи мотиви в народната традиция на всеки народ (Magos, 2009). Народните приказки включват и стереотипи, чието разпознаване и анализиране мотивира учениците да открият стереотипите, повлияли на техните възприятия и нагласи. По този начин стереотипите на измисления свят от народните приказки представляват средство за откриване стереотипите от реалния свят. Следователно, народните приказки могат да бъдат използвани в образованието като инструмент за разпознаване, анализ и противодействие на стереотипите, предразсъдъците и дискриминацията. При това, използването на този подход не означава, че винаги трябва да се съгласяваме с другите, а че трябва да се научим да ги слушаме, да ги уважаваме и да се опитаме да ги разберем (пак там).

През 2020 година социологическата агенция „Алфа Рисърч" провежда представително проучване „Мнозинство и малцинство. Нагласи към различните" като част от изследователски проект, ръководен от историографа и етнолог проф. Евгения Иванова, чиято основна цел е да диференцира отношението към различните общности и причините за него, както и да проследи динамиката на това отношение в различни периоди от развитието на българското общество. Част от изводите от социологическото проучване са, че българите демонстрират сравнително високо приемане на хората от малцинствата и различните религиозни общности, но под повърхността има скрита непоносимост. Тя е особено силна към ромите - омразата и страховете към тях са в пъти по-високи, отколкото към останалите етнически и религиозни общности. Непоносимостта към тях достига опасно високи нива във всички социални групи, като отношението е полюсно дори сред представителите на интелигенцията, която принципно е по-толерантна към "другите" (<https://www.dnevnik.bg/>).

Резултатите от проучването потвърждават необходимостта от пълноценно интеркултурно образование, което да започва от детска възраст, за да може да се преодолеят натрупаните в годините непоносимост и страхове у мнозинството, както и за реално интегриране на малцинствените групи първо в училищния, а по-късно и в обществения живот. Включените в читанките текстове са подходящ фон за провеждане на беседи и реализиране на дейности за преодоляване на предразсъдъците, стереотипите и дискриминацията на база етнос, религия, социално положение. Чрез изучаваните текстове, достъпни за възрастта и ярко поучителни, учениците могат да узнаят, че хората повече си приличат, отколкото се различават. Всички народи чрез народното творчество възхваляват красивото, добротата, смелостта, трудолюбието, истината, уважението към възрастните, взаимопомощта, скромността и същевременно осмиват и наказват грозното, пошлото, злобата, мързела, лъжата, предателството, недоброжелателството. Децата непринудено разбират, че във всяка страна се намират добри и лоши хора, страхливи и смели, мързеливи и трудолюбиви, горделиви и скромни. Както вече беше споменато, авторите на читанките са се постарали да включат приказки на всички по-големи малцинствени етнически групи в България. От народните приказки малките ученици могат да научат, че ромите, например, също ценят трудолюбието, добротата, скромността, ума, истината, които винаги се възнаграждават – *Тримата дървари* (Приложение 1,2,4),*, Рижият кон* (Приложение 1,3), *Силата на хляба, За два гроша* (Приложение 3), *Добрият ром, Опак султан* (Приложение 2). Ще научат също, че ромите, подобно на много народи, в миналото са живели тежък живот и са преминали през много премеждия – *Защо ромите почитат гъските, Василица* (Приложение 4). Учениците ще научат и това, че и сред българите, които по традиция народният разказвач описва като трудолюбиви, добри, честни и смели, се срещат кражбата, лъжата, глупостта, мързела, алчността, които винаги са порицавани, осмивани, наказвани – *Открил крадеца, Бърза работа* (Приложение 1), *Лястовица и врабче, Лъжливото овчарче, Гузен негонен бяга, Яребицата и ленивият, Самохвалство* (Приложение 2), *Мързеливата снаха* (Приложение 3), *Помагам на бате*, *Страхлив другар, И баба знае, Лаком дол* (Приложение 4). Учениците в начална училищна възраст разбират, че всеки етнос има място в света, защото многообразието от народи обогатява този свят, както градината е богата и красива с разнообразните си цветя – *Градината на народите* (Приложение 2,3), *Дъга от цветя* (Приложение 4). Чрез приказките на различните народи малките ученици имат възможност да осъзнаят, че всеки човек, независимо от етнос, религия и социално положение е част от един глобален свят, в който без значение дали си малък или голям, богат или беден, трябва да си ценен и можеш да успееш. Сиромахът е по-умен от царските синове и децата на везирите (*Златната ябълка* – арменска приказка, Приложение 1,2,3); малката мишка е по-силна от слънцето или лъва (*Мишата дъщеря* – гръцка приказка, *Силният лъв и малката мишка* – българска приказка, Приложение 1); петелът е безстрашен и прогонва лисицата от къщичката на Зайо (*Зайовата къща* – чешка приказка, Приложение 1); малкото момче е по-мъдро от управителя на града (*Мъдрото момче* – еврейска приказка, Приложение 3); и т.н. Учениците се учат да откриват онези особености, които повече сближават хората, отколкото ги отдалечават. Ако заменят само героите в приказките на един народ, получават приказки, разказвани от други народи: ако се замени сиромахът от арменската приказка *Златната ябълка*, ще се получи българската приказка *Как Хитър Петър излъгал султана*; при замяна на Настрадин Ходжа от турската приказка *Насън и наяве* с ром се получава разказаната от Елин Пелин българска приказка *Цигански сън*; ако се замени Хитър Петър от *Шегобийци* с Настрадин Ходжа, ще се получи турската приказка *Изял само месото*. Този подход е приложен в читанката за трети клас на издателство „Клет България, Анубис“ (Приложение 3), но може да се открият сходства и при други приказки в читанките на останалите издателства.

Л. Гаппоева обръща внимание, че е важно да се акцентира върху позитивните емоции, които носят изучаваните произведения. Нестандартните въпроси и задачи в хода на анализа на художественото произведение, творческата работа, възпроизвеждането на епизоди, ситуации, събития подбуждат към осмисляне на преживяното, видяното, чутото. Народното творчество на различни народи и етноси с помощта на сравнително-съпоставителни способи ще разкрие пред учениците общите духовни корени на различни етноси, ще се възпитава взаиморазбиране и взаимоуважение, децата ще овладеят общо хуманистични, универсални човешки ценности (Гаппоева, 2015).

В един мултикултурен клас освен знанието, получено от възприемането и обсъждането на дадена народна приказка, особено полезни за преодоляване на бариерите в общуването с различните са разнообразните дейности, в които могат да бъдат въвлечени децата, както и подборът на предимно интерактивни методи и организацията на работата. Подходящи и интересни за малките ученици са: четене по роли; драматизации; куклен и настолен театър; изработване на обща книжка с илюстрации на епизоди от приказка или книжка с приказки по дадени общи мотиви; преразказ, преразказ от позицията на героя; писане на приказка по подобие със смяна на героите; подбор и изпълнение на подходяща музика; работа в малки групи – изработване на лапбук за подобни приказки на различни народи или на приказни герои със сходни характеристики, изработване на декори за драматизация; изнасяне на представление пред родители; интервю – въпроси, измислени от децата по дадена тема; разговор с любим герой от приказките; промяна на финала на приказката; ролеви игри; подходящи народни игри и др.

В. Борисова утвърждава, че в условията на училищното обучение и възпитание трябва да се създадат най-благоприятни предпоставки за изява на междуличностите отношения и поведенчески модели, базирани на културната идентификация на ученика. Затова на училищно ниво е необходимо да се създаде климат на сътрудничество, подкрепа и взаимно опознаване. Поведението на учениците трябва да се стимулира за изява в различни ситуации, като се предлагат вариативни поведенчески модели и се подпомага изграждането у учениците на критерии за оценка и избор. Препоръчва засилване на интереса за самопознание и саморефлексия, както и системно формиране на социални умения и създаване на условия за реализацията им (Борисова, 2003).

В резултат на непрекъсната и комплексна работа, част от която да е и работата в часовете по литература в началното училище, трябва да се постави основата на интеркултурната компетентност, която М. Barrett дефинира като „*способност за последователно прилагане чрез поведението на сбор от нагласи, умения и знания, които са необходими за разбиране, за ефективно и по съответен начин взаимодействие и общуване с хора от различна култура от тази на личността*” (Ганева, 2015:12).

**ЗАКЛЮЧЕНИЕ**

Най-добрият показател за значението на народните приказки е, може би, тяхната популярност в свят, твърде отдалечен от времето на техния произход. При пълноценното им използване в началното училище народните приказки могат да бъдат полезен ресурс за запознаване с традиционните ценности и начин на живот на хората от собствената и от други култури. Децата могат да наблюдават подобното и различното в приказките, принадлежащи към една и съща културна традиция, но и в приказките на различни култури. Фолклорът успешно може да служи за обогатяване на знанията за миналото, за откриване на стереотипи както в приказните истории, така и в действителността. Чрез дейностите, съпътстващи възприемането и разбирането на текстовете, учениците изграждат умения за настоящето и бъдещето – за преодоляване на дискриминацията, расизма и отричането на другостта, създаване на чувство на емпатия и поведенчески навици, основани на толерантността и признаването на другия, различния. Изключително важна е ролята на учителя за интеркултурното образование на малките ученици, видяна от един учител така: *„Един от мотивите ми да стана учител е да подкрепям учениците си за създаване на свят, където мирът е норма. За мен основен резултат от образованието е предоставяне на хората на предразположение и умения да преодолеят различията си и да се обединят в тяхната споделена човечност. Ако моите ученици могат да развият тези нагласи и умения, биха могли да намалят конфликтите и разногласията, които са почти неизбежни в сложния и разнообразен свят.“* (Heller, 2019).

**ПРИЛОЖЕНИЯ**

**Приложение 1. Издателство „Просвета плюс“. Автори:** I и III клас – П. Димитрова, М. Бончева, Н. Петрова; II и IV клас – П. Димитрова, Д. Кръстева, М. Тодорова

*Народни и авторизирани приказки, легенди*

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **I клас** | **II клас** | **III клас** | **IV клас** |
| **Български** | 1.Лисицата и щъркелът | 1.Най-хубавото  2.Дар от сърце  3.Гостенчето на Хитър Петър  4.Неволя  5.Силният лъв и малката мишка  6.Приказка за великденското яйце  7.Лисица и заек  8.Бърза работа | 1.Умно овчарче  2.Мечката и лошата дума  3.Торбата с шегите  4.Колко са магаретата  5.Момче и вятър  6.Открил крадеца  7.Лястовица и врабче  8.Най-добрият син  9.Сливи за смет | 1.Гърнето с млякото  2.Човекът и лъвът  3.Жива вода  4.Не сечи клона, на който седиш  5.Юнак петльо  6.Самодивско дете  7.Заветът на хан Кубрат  8.Планински еделвайси  9.Легенда за България | |
| **Турски** | 1.Който се труди, и имане намира | 1.Отговор  2.Кой какво язди  3.Кучето и петелът | 1.Най-голямото богатство | – |
| **Ромски** | – | 1.Тримата дървари | 1.Рижият кон | – |
| **Арменски** | – | 1.Златната ябълка | – | – |
| **Еврейски** | – | – | – | – |
| **Други** | 1.Трите пеперуди | 1.Мишата дъщеря  2.Снежанка  3.Зайовата къща  4.Пепеляшка  5.Вълшебното дърво  6.Маймуна, питон и заек | 1.Славейчето  2.Как се съдили язовецът и бялката  3.Щастливото момче  4.Обед срещу гатанка  5.Бягството на животните  6.Как изпратили стоножката на лекар  7.Упоритото слонче  8.Старецът и маслиновото дърво | 1.Благодарните статуи 2.Летящият холандец |

**Приложение 2. Издателство „Просвета – София“.** Автори: I клас – Р. Танкова; II и III клас – Р. Танкова, Ц. Лалев; IV клас – Р. Танкова, В. Самуилов

*Народни и авторизирани приказки, легенди*

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **I клас** | **II клас** | **III клас** | **IV клас** |
| **Български** | 1.Двама другари  2.Кой е по-силен  3.Каква неправда  4.Бърза печалба, бърза загуба | 1.Сънят на врабчето  2.Врана и лисица  3.Най-скъпоценният плод  4.Неволята  5.Лястовица и врабче  6.Лъжливото овчарче  7.Мечката и лошата дума  8.Мен ли трябваше да викате | 1.Гузен негонен бяга  2.Гостенчето  3.Сливи за смет  4.Хитрият петел  5.Защо да ти се кланям  6.Яребицата и ленивият | 1.Легенда за Кубрат  2.Крали Марко си намира крилат кон  3.Двама братя  4.Самохвалство  5.Дави се – не дава  6.Трите реки |
| **Турски** | 1.Пари насън | 1.Хитрото врабче | 1.Как децата запомнили приказките на Настрадин Ходжа | – |
| **Ромски** | 1.Градината на народите | 1.Тримата дървари | 1.Добрият ром | 1.Опак султан |
| **Арменски** | 1.Златна ябълка | 1.Честните селяни | 1.Спечелено с труд | 1.Трудната задача |
| **Еврейски** | – | – | – | – |
| **Други** | 1.Лисицата и котката | 1.Селянинът и дяволът  2.Трите пеперудки | 1.Златната тиква | 1.Вълшебното дърво |

**Приложение 3. Издателство „Клет – България“, Анубис.** Автори: I клас – С. Здравкова, Т. Власева, Т. Стоянова, В. Фламбурари; II клас – С. Здравкова, Т. Власева, Т. Стоянова, В. Славова;  III клас – С. Здравкова, Т. Власева, Ю. Спиридонова, В. Славова; IV клас – С. Здравкова, Т. Власева, Ю. Спиридонова, Е. Тамамджиева, В. Славова

*Народни и авторизирани приказки, легенди*

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **I клас** | **II клас** | **III клас** | **IV клас** |
| **Български** | 1.Най-голямото богатство | 1.И косът помага  2.Врана и лисица  3.Мързеливата снаха  4.Най-скъпоценният плод  5.Шегобийци | 1.Най-хубавото  2.Двама братя  3.Най-хубавите ръце | 1.Торбата с шегите  2.Царев връх  3.Самодивско дете  4.Звездата |
| **Турски** | – | 1.Насън и наяве | 1.Малкият папагал | 1.Урокът на Настрадин Ходжа  2.Богатство и сиромашия |
| **Ромски** | 1.Градината на народите | 1.Силата на хляба | 1.Рижият кон | 1.Защо ромите почитат гъските  2.За два гроша  3.Василица |
| **Арменски** | – | 1.Златната ябълка | 1.Клиент и майстор | 1.Занаятът е по-ценен от златото |
| **Еврейски** | – | – | 1.Мъдрото момче | 1.Търпението е злато |
| **Други** | 1.Който не работи, не яде | – | 1.Мързеливка  2.Вълшебното дърво | 1.Майчина любов  2.Сладка, апетитна палачинка  3.Златното бузуки |

**Приложение 4. Издателство „Клет – България“, Булвест 2000.** Автори: М. Герджикова, С. Вълкова, Д. Василева, А. Янковска-Сенгалевич

*Народни и авторизирани приказки, легенди*

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **I клас** | **II клас** | **III клас** | **IV клас** |
| **Български** | 1.Помагам на бате  2.Най-скъпоценният плод  3.Страхлив другар  4.Вълкът и свраката | 1.Най-хубавото  2.Лястовица и врабче  3.Лошата дума  4.Камък и змия  5.Вземи звъна на парáта  6.Врабчето и лисицата  7.Гатанка  8.Яребицата и ленивият  9.И баба знае | 1.Врана и рак  2.Заветът на хан Кубрат  3.Болен здрав носи  4.Малкият Хитър Петър | 1.Как Крали Марко се сдобива със сила и кон  2.Траянови врата  3.Отровната баница  4.Защо не се срещат слънцето и месечината  5.Всяко зло за добро  6.Дар от сърце  7.Ученият син и неученият татко  8.Лаком дол  9.Богатият и Хитър Петър  10.Работна жена  11.От какво е златно врабчето  12.Кукувицата |
| **Турски** | – | 1.Чанга-чунга | 1.Който се труди, и имане намира | 1.Приказка за езика |
| **Ромски** | – | 1.Дали да го ям или да го продам | 1.Тримата дървари | 1.Дъга от цветя |
| **Арменски** | – | 1.Лъжецът | – | 1.Приказка с калпак |
| **Еврейски** | – | – | 1.Двамата съседи | 1.Досетливата Кумру |
| **Други** | – | – | 1.Вълкът и лисицата  2.Доброта и ум | 1.Стая, пълна със светлина |

***Забележка: Възможно е представените списъци да не са изчерпателни*.**

**Литература:**

1. **Борисова**, В. (2003) Социо-културен контекст на отношенията мeжду учениците. София: Годишник на СУ. Факултет по педагогика, Том 93
2. **Ганева**, З. (2015) Основни стадии в развитието на интеркултурна чувствителност. Българско списание за образование, бр. 1
3. **Гаппоева**, Л.А. (2015) Формирование межкультурной компетенции у младших школьников средствами национальной литературы. В: Электронный научный журнал „Современные проблемы науки и образования“, Выпуск журнала № 4
4. **Герджикова**, М., С. Вълкова, Д. Василева, А. Янковска-Сенгалевич (2016) Читанка за 1.клас. Клет България, Булвест 2000
5. **Герджикова**, М., С. Вълкова, Д. Василева, А. Янковска-Сенгалевич (2017) Читанка за 2.клас. Клет България, Булвест 2000
6. **Герджикова**, М., С. Вълкова, Д. Василева, А. Янковска-Сенгалевич (2018) Читанка за 3.клас. Клет България, Булвест 2000
7. **Герджикова**, М., С. Вълкова, Д. Василева, А. Янковска-Сенгалевич (2018) Читанка за 4.клас. Клет България, Булвест 2000
8. **Димитрова**, П., М. Бончева, Н. Петрова (2016) Читанка за 1.клас. Просвета плюс
9. **Димитрова**, П., Д. Кръстева, М. Тодорова (2017) Читанка за 2.клас. Просвета плюс
10. **Димитрова**, П., М. Бончева, Н. Петрова (2018) Читанка за 3.клас. Просвета плюс
11. **Димитрова**, П., Д. Кръстева, М. Тодорова (2019) Читанка за 4.клас. Просвета плюс
12. **Здравкова**, С., Т. Власева, Т. Стоянова, В. Фламбурари (2016) Читанка за 1.клас, Клет България, Анубис
13. **Здравкова**, С., Т. Власева, Т. Стоянова, В. Славова (2017) Читанка за 2.клас, Клет България, Анубис
14. **Здравкова**, С., Т. Власева, Т. Стоянова, В. Славова (2018) Читанка за 3.клас, Клет България, Анубис
15. **Здравкова**, С., Т. Власева, Ю. Спиридонова, Е. Тамамджиева, В. Славова (2018) Читанка за 4.клас, Клет България, Анубис
16. **Иванов**, И. П. (1999) Интеркултурно образование. Курс лекции. Аксиос, Шумен
17. **Йорданова**, Н. (2015) Българското народно творчество и формирането на детската личност. В: Годишник на Шуменския университет „Епископ Константин Преславски. УИ, Шумен, с.712-718
18. Наредба № 13 от 21.09.2016 г. за гражданското, здравното, екологичното и интеркултурното образование, обн. - ДВ, бр. 80 от 11.10.2016 г., в сила от 11.10.2016 г., издадена от министъра на образованието и науката. <https://www.mon.bg/>
19. **Николова**, И. (2006) Проблеми на междукултурните различия и междукултурния обмен. сп. “Homo Ludens” 12/2006, с.85-92
20. **Пеева,** Д. (2020) Проучване: Непоносимостта към циганите в България достига опасно високи нива https://www.dnevnik.bg/
21. **Ризов**, И. (2005) Модели за интеркултурна образованост. В: Сб. Образование и толерантност, Шумен, с. 85-90
22. **Танкова**, Р. (2016) Читанка за 1.клас. Просвета-София
23. **Танкова**, Р., Ц. Лалев (2017) Читанка за 2.клас. Просвета-София
24. **Танкова** Р., Ц. Лалев (2018) Читанка за 3.клас. Просвета-София
25. **Танкова** Р., В. Самуилов (2019) Читанка за 3.клас. Просвета-София
26. **Терзиева** М., Е. Капинова (2016) Приказките на различни етноси и народи в езиково-литературното обучение на децата от три- до десетгодишна възраст. Изд. Бит и техника, Варна
27. **Тоцева**, Я. Педагогически подход към интеркултурната комуникация. Сп. „Реторика и комуникации“ <http://rhetoric.bg>
28. **Bruijn**, [A.](javascript:;)  (2019) From Representation to Participation: Rethinking the Intercultural Educational Approach to Folktales. [Children's Literature in Education](https://link.springer.com/journal/10583),  Vol. 50, pp. 315-332
29. **Fuhler**, C., P. Farris, and L. Hatch. Learning about World Cultures through Folktales.http://www.socialstudies.org/sites/default/files/publications/yl/1101/110104.html
30. **Heller**, Frankie (2019) Developing Global Competence Through Intercultural Communication In Elementary School Students. *School of Education Student Capstone Projects*.
31. **Magos**, K. (2009). Tell it with a folk tale: The contribution of folk tales to intercultural education. In the CD with the Proceedings of the International Conference of Intercultural Association of Intercultural Education (IAIE): „Paideia, Dimoi, Polity“ (Athens, 22-26/06/09), Intercultural Association of Intercultural Education
32. **Nhung**, P. T. H. (2016) Folktales as a Valuable Rich Cultural and Linguistic Resource to Teach a Foreign Language to Young Learners. *International Journal of Education, Culture and Society.*Vol. 1, No.1, pp. 23-28.
33. **Tupas**, R. Intercultural education in everyday practice. Intercultural Education, 2014, 25(4), 243-254.

# ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Ефективността на интеркултурното взаимодействие е проблем, заслужаващ специално внимание, тъй като е особено важно да се постигне оптималното при изграждане на компетентности у преподаватели и студенти – педагози за нейното практическо реализиране.

В монографията е основно застъпен въпроса за компетентностния подход при реализирането на моделите на интеркултуризация като допринасящ за изграждането на възгледи и формирането на представи относно съдържателните аспекти на интеркултурните процеси.

Интеркултурната компетентност е изследвана и представена и на равнища на професионална компетентност: на равнище на професионална нагласа и подход, на равнище на професионални функционални задължения и на равнище на професионални модели за работа, посредством осъществяване на интегративен анализ на теоретични дефиниции и съждения, практични модели и изследвания, способстващи за по-пълноценното разбиране на мястото, и ролята на интеркултурната компетентност в съдържанието на професионалната социално-педагогическа компетентност.

Разглеждането на интеркултурната компетентност на равнището на професионалната компетентност е продиктувано от повишените изисквания към социално-педагогическия процес на работа и необходимостта от осъществяване на интегратитивни подходи за активно включване на представителите на други култури в съвременната обществена действителност и произхождащите от нея социални закономерности.

Формирането и разширяването на интеркултурните компетенции на личността се явява един от базисните компоненти за ограничаване на културната дистанция, предвид тяхната роля и функции за подобряване взаимното разбиране при постигането на общи цели. Те са предпоставка за всяка междуличностна интеракция с интеркултурен характер, за която са необходими социокултурна чувствителност, разбиране за ценностите на другите, за възгледите им, разбиране за културно обусловените специфики на техния живот и мислене, както и способностти по подходящ начин да се представят собствените гледни точки.

Настоящият проект се фокусира върху тези въпроси за изясняване на предпоставките за ефективизиране на процеса по интеркултурно взаимодействие.

1. **Заб.** Снимките, образец 1 и изображението на зад. 3 са от интернет [↑](#footnote-ref-1)